Do anh Võ Phi Hùng Cựu HS Petrus-Ký (67-74) tặng Kho Sách Xưa Quán Ven Đường (Từ microfilm Thư Viện Đại học Cornell)
Cornell University Libraries

DINH ĐỘC LẬP HỌP LIÊN MIÊN ĐỔI LÀM SÁNG TỎ VÀI ĐIỂM THỎA HIỆP KIS-THỌ

✱ NGÀY QUA XỬ LÝ ĐẠI SỨ MỸ Ở SAIGON
WHITEHOUSE GẶP NGOẠI TRƯỞNG LÂM
2 LẦN VÀ HỘI ĐÀM VỚI TT THIỆU 2 GIỜ
45 PHÚT

SAIGON 8-6 . . Chính phủ VNCH tuyên bố «sẽ không ký kết và không có lý do nào để phải ký kết văn bản cử một Thỏa Hiệp Ngưng bắn mới nào» dự trù đạt được giữa tiến sĩ Henry Kissinger và ông Lê Đức Thọ tại Paris.

Trên đây là nội dung lời tuyên bố của phát ngôn viên chính phủ ông Bùi Bảo Trúc trong cuộc họp báo thường lệ buổi chiều thứ Năm. Nhưng cũng lấy lý thơ nguồn tin hữu quyền thì Chính Phủ VNCH đã yêu cầu Hoa Kỳ «đi thích rõ hơn và làm sáng tỏ «một vài điểm» mới đạt được giữa ông Kissinger — Thọ.

Theo quan điểm của phát ngôn viên Chính Phủ «vì VNCH không vị phạm bản hiệp định Ba Lê nên không có lý do gì phải ký kết thêm một thỏa hiệp ngưng bắn».

Ông Trúc cho biết là Chính Phủ coi các cuộc họp giữa ông Kissinger-Thọ chỉ là «chuyện riêng của HK và ÊT» nhưng Chính phủ VNCH «sẽ của sát sao cùng thi hành điều khoản thỏa thuận đó, nếu đó là những «yếu tố cụ thể».

Lời tuyên bố của ông Trúc được đưa ra chỉ sau 4 giờ đồng hồ có một phiên họp «khẩn cấp» của Hội Đồng An Ninh Quốc Gia họp tại Dinh Độc Lập vào buổi sáng thứ 5 để cứu xét những điểm «tu chỉnh» trong phiên họp Kissinger-Thọ.

Theo nguồn tin chính phủ, các yếu nhân quan trọng như Phó TT Trần Văn Hương, TT Trần Thiện Khiêm, Đặc Ủy Ban Cao vấn Viện (TTMT) và ông Hoàng Đức Nhã Tổng ủy trưởng Dân Vận đã phải hủy bỏ các buổi lễ hoặc bãi bỏ các phiên họp thường lệ hay tiếp khách vào giờ chót để tham dự phiên họp với TT Nguyễn văn Thiệu.

Không một chi tiết nào được tiết lộ quanh hai giờ đồng hồ họp kéo dài (10g sáng đến khoảng 12g) nhưng cung cách của phiên họp đã khiến cho các quan sát viên đặc biệt quan tâm vì nó tương tự như những phiên họp của HBANQC vào thời gian tháng 10/1972 hay những tuần lễ gần kề ngày ký kết bản Hiệp định Paris tháng 12 và tháng 1-1973.

Trước đó vào buổi sáng Quyền đại tướng Đỗ Cao Trí, ông Bùi Diễm, tới bộ Ngoại Giao gặp ngoại trưởng Lâm Văn Phát.

XEM TIẾP 4 TRANG 8

NĂM THỨ TÁM ● BỘ MỚI SỐ 340 ● THỨ BẢY 9-6-1973 ● 9 5 QÚY-SỬU
8 TRANG 35đ
hòa bình
■ CHỦ NHIỆM – CHỦ BÚT : TRẦN-DU (MINH TÂN) ■ GIÁM ĐỐC : TRẦN-HỮU-QUÝNH
TÒA SOẠN TRỊ SỰ VÀ QUẢNG CÁO : 397 ✱ LÝ THÁI TỔ ✱ SAIGON ✱ Đ. T. 25.809 — 59.402
VĂN PHÒNG LIÊN LẠC và TỶ QUẢNG CÁO 935 — PHẠM NGỌC THẢO — SAIGON Đ.T. 93501

MẶC DẦU KISSINGER GIẢI THÍCH LÝ DO HỌP TRỄ VỚI ÔNG SULLIVAN NGỦ QUÊN VẪN CÓ TIN

MẬT ĐÀM KISSINGER-LÊ ĐỨC THỌ ĐANG GẶP NHIỀU TRỞ NGẠI LỚN

▶ VẤN ĐỀ TRỞ NGẠI KHÔNG PHẢI VẤN ĐỀ CÂM BỐT MÀ LÀ CÁ VẤN ĐỀ VN

BALÉ 7-6 (Tin tổng hợp) — Sứ giả T.T. Mỹ Henry Kissinger và thương thuyết gia của Hanoi Lê Đức Thọ đã hoàn cuộc họp của họ hôm nay.

Đang lý 2 người gặp nhau vào lúc 10 giờ (CBP) nhưng phái ngôn viên của 2 phái đoàn nói cuộc họp sẽ dài lại đến 14 giờ 30, nghĩa là chậm hơn 6 giờ rưỡi.

Theo phái đoàn CSBV thì việc hoãn phiên là do lỗi yêu cầu của phía HK. Hai phái đoàn đều không cho biết lý do việc tạm hoãn này.

Buổi chiều khi phái đoàn Mỹ đến tại S7 Nom La Bretèche các ký giả hỏi ông ly do sự tạm hoãn Kissinger lòng đưa

«Đó là ông Sullivan ngủ quê giờ đây» !

Trước đó các viên chức Mỹ đã trích lời Ô. Kissinger nói là phái đoàn Mỹ của chuẩn bị nhiều hơn là đã dự liệu và đó là lý do của sự «đổi gió» hôp

Cũng như trong phiên họp lần trước, lần này các thư ký viên và nhiếp ảnh viên cũng đã được mời vào biết thọ nơi diễn ra cuộc họp. 1 nhiếp ảnh viên BV cho phóng viên UPI hay là bóm thì ông ta đã không chụp hình vì «ông biết thy ở Gif sur Yvette. » Họ đã không ra đầu cho chúng thì »

Tuy nhiên, người ta có cảm tưởng là cuộc thương thuyết gặp khó khăn lớn lao. Vẻ phía CSBV, người ta dự liệu việc có thể thất bại mặc dù vẫn nhấn mạnh là mọi việc có thể xảy ra.

Các lời tuyên bố của chính phủ VNCH và Saigon làm tăng thêm giả thuyết là có những khó khăn khác ngoài những rắc ngại do vấn đề KPC đặt ra.

Tuy nhiên, không ai tiên liệu là cuộc thương thuyết có thể kéo dài hơn thời hạn dự trù do ông Kissinger và Le Duc Tho đưa ra nghĩa là thứ Bảy này. Mặc dù vậy

XEM TIẾP 6 TRANG 8

Ủy Ban Quốc Tế GS và KS ngưng bắn ở Mỹ Tho

Điều tra vụ V.C tấn công Quân đội VNCH ở Cai Lậy

● Indonéx a thay nhân viên trong Ủy Ban Quốc Tế

SAIGON (Reuter) — Ủy Ban Quốc Tế Kiểm Soát Ngưng Bắn đã khởi sự điều tra về những vụ mà Bộ Tư Lệnh VNCH đã cáo là những vụ pháo kích đầm mưa nhất kể từ ngày lệnh ngưng bắn 28-1.

Một vụ Quân đội thuộc khu Mỹ Thọ ngày tháng Cai Lậy bị tấn công đã tan vào quanh vùng ấp Cai Lậy nơi xảy ra trận chiến đã xảy ra giữa Cộng quân và quân đội chính phủ hôm thứ nhất.

Tử đó đến nay gần 250 người thường vong của cả 2 bên được loan báo.

Các giới hữu Của nhà đại sứ các đã điều tra về 4 vụ xảy ra trong Cỹ Ban Gia Nã Đại, Indonesia, Balan và Hung gia lo đã khởi sự những vào các binh đội VNCH tấn công sau trận đánh hồn Chín Nhật trên đánh khơi xy khi Lực lượng đồng đảo Cộng quân tấn công Lê đến quân của chính phủ.

Một vị quan của Bộ Tư Lệnh VNCH nói rõ rằng là Cộng Quân nhằm chiếm đặt quanh điền sát hy vọng có một vụ kết quả có thể bán trong cuộc họp đàm mọi Ba Lê hôm qua giữa 2 ông Kissinger và Le Duc Tho.

Các quan sát viên ở Saigon nói rằng, mặc dầu tổ quốc tế ở vùng Cửu Long [illegible] chuyện Thông tin Trù Sở Tổng Cộng thì tình hình vùng kho ông thay vùng vùng vùng vùng tuần tự Hiện UB đang ngưng mọi cuộc hoạt chính thực chỉ vì không có sự nhất trí trong vấn đề chuyển các bán vũng trên ấp vũ.

Indonexia thay nhân viên mới ở VNCH

DJAKARTA (Reuter).— Nguồn tin quân sự ở đây nói rằng Indonexia đang dự định đưa các quân nhân mới sang thay thế các nhân viên Indonexia trong UBQTKS và Giám sát ngưng bắn ở VN.

Tuy nhiên vì trường phái đoàn vẫn là Trung Tướng Dhanuso Đại sứ Indonexia ở KPC.

Indonexia có 292 người tham dự UB cùng với Ba Lan, Hung gia Lỵ và Gia Nã Đại.

Một phát ngôn viên Bộ quốc phòng

XEM TIẾP 2 TRANG 8

Phụ tá Ngoại Trưởng Mỹ : B.V. vẫn còn muốn thôn tính Đông Dương

▼ Nhưng lần này BV thôn tính Đông Dương bằng chính trị

HOA TH ĐỐN (UPI) . — Sự rạn nứt giữa Mạc Tư Khoa và Bắc Kinh ảm thâm hơn nhưng vẫn xa hơn bao giờ. Đó là nhận xét của ông Marshal Green nguyên Phụ Tá ngoại trưởng đặc trách các vấn đề Đông Á và Thái Bình Dương trước khi xảy ra để trở thành đại sứ Mỹ ở Úc.

Ông Green nói rằng mặc dầu sự yên tĩnh tại biên giới Nga Hoa sự rạng thống giữa Mạc Tư Khoa và Bắc Kinh đã trở nên sâu rộng đáng kể nhưng mọi cố gắng giải quyết cuộc tranh chấp biên giới và lý tưởng đều vô hiệu.

Trung Hoa bực bội về cuộc viếng thăm chính thức nước Mỹ sắp tới của Tổng Thư Ký Đảng Cộng Sản Nga Leonid Brezhnev trong khi Nga bận khoan.

Ông Green nói thêm là vào thời đuổi tham vọng ngự trị Đ. D. Nhưng tôi tin tưởng là Hanoi sẽ tìm cách thượng mục tiêu của họ bằng các biện pháp chính trị hơn là quân sự.

Ông nói tiếp : tôi nghĩ là chính phủ miền Nam cần tiếp tục tất tốt để tồn tại.

Ông Green tiên đoán rằng Đông Nam Á sẽ tồn tại một vùng không hoàng trung tương lai gần. Đó là một thứ Balkan của Á Châu. Các quốc gia vùng hệ ở đây đã phải đứng lên chống lại những đại thù nhiều.

Ông Green nói : Chúng tôi đã học được nhiều qua kinh nghiệm VN. Đó là một kinh nghiệm tất quan trọng. Ba bài học Mỹ học được ở VN là :

1) Chúng tôi phải đặt căn bản các chính sách của mình trên các lập trường thực tế và thực hành chứ không phải trên pháp lý.

2) Chúng tôi phải tránh xa cuộc rung đặt lý tưởng.

3) Chúng tôi đã đi đến chỗ nhận thấy giá trị trong cuộc đối thoại với mọi người kể cả các đối thủ.

N.S. Fulbright đòi T.T. Nixon và PTT Agnew nên từ chức

☆ Theo nghị sĩ Fulbright thì Mỹ không thể kéo dài 3 năm rưỡi trong tình trạng chánh quyền tê liệt

HOT SPRINGS, ARKANSAS 6-6 (UPI) —Nghị sĩ Fulbright thuộc Đảng Dân Chủ, bữa nay tuyên bố T.T Nixon và Phó TT Agnew nên từ chức ngoại trừ chánh phủ Nixon có cách nào để để lấy lại uy tín.

Fulbright, chủ tịch Ủy Ban Ngoại Giao Thượng Viện, tuyên bố, để nghị của ông rằng TT Nixon và Phó TT Agnew nên từ chức là một đề nghị không nhằm gây chia rẽ hơn nữa, mà nhằm tạo nên cơ hội để tái lập sự thuần nhất của Chánh phủ.

Nói chuyện trước mặt Hội Nghị của Nghiệp đoàn AFL — CIO tiểu bang Arkansas, NS Fulbright tuyên bố : Tôi không muốn nghĩ tới việc đưa TT Nixon ra một phiên xử đặc biệt, thì nghĩ rằng đó là biện pháp vạn bất đắc dĩ. Nếu T.T. Nixon có khả năng tái lập được uy tín lãnh đạo của ông và tạo lại được uy tín để cai trị, thì tốt vô tất hoàn hảo.

Tuy phiên, Fulbright nói tiếp : nếu TT Nixon không làm được như vậy, thì phương cách duy nhất, đáng hoàng nhất hữu ích nhất để thống nhất được nước này là sự từ chức.

TLeo Fulbright, Mỹ không thể kéo dài 3 năm rưỡi nữa (tức ngày mãn nhiệm kỳ T T Nixon) trong tình trạng chính quyền tê liệt như hiện nay.

NÚU ƯỚC 7-6 AFP : - Tổ Nữu ước Thời Báo số ra ngày thứ Năm đã đăng tải bài ký do Tom

XEM TIẾP 5 TRANG 8

Cuộc đi bộ trên không gian đã diễn ra trong căng thẳng

● Sự căng thẳng xảy ra vì trực trặc giầy dẫn khi

HOUSTON 7-6 (Tin tổng hợp) — Các phi hành gia Conrad và Kerwo h m sự đã thành công rực rỡ trong việc sửa chữa tấm kim khí nhà nắng mặt trời để biến thành điện. Cuộc đi bộ không gian đã diễn ra một cách căng thẳng với giầy phói khẩn trương nhất là lúc dường giầy dẫn khí và áp lực của phi hành trưởng Conrad bị vướng.

Công tác sửa chữa hệ thống điều chỉnh của tiểu thí nghiệm bay Skylab là một thí nghiệm thêm chốt để có thể tiếp tục các cuộc thí nghiệm của hai phi hành đoàn trên Skylab. Trong này phi hành đoàn 1 của Skylab chỉ dùng điện của một máy nhỏ, được tập thêm để dùng sử dụng hệ thống viễn vọng kính của trạm thí nghiệm bay.

Phi hành trưởng Conrad là người đầu tiên bước ra ngoài của phi thuyền và Kerwin trao cho ông ta hộ đồ nghề sửa chữa. Họ bắt đầu buộc các sợi giầy vào nhau và buộc 1 cái kẹm cái giầy vào cuối 1 sợi giầy.

Trong khi Conrad đã chuyển bằng tay đặc thêm 1 cái sơn thì đường giầy vướng vướng «áp khí và sức rút cho bị ấy phi hành của Conrad bị vướng. Anh thất lên : «Rắc thì ! Chẳng qua là vì không có tập dượt trước . . . »

XEM TIẾP 7 TRANG 8

TIN VẮN

Đồng ý phúc nghị

Lưỡng Viện Quốc Hội sáng nay nhóm khoảng đại thảo luận phúc nghị của TT Thiệu về luật bầu bổ phiếu Thượng viện với sự hiện diện của 78 đân biểu 28 nghị viên lưu bầu nói vụ Thượng HV đồng ý với phúc nghị của TT Thiệu.

Kissinger gặp N.T. Pháp

Cố vấn TT Mỹ Henry Kissinger sẽ gặp ngoại trưởng Pháp Michel Jobert vào ngày mai để hội đàm tiếp theo cuộc họp thượng đỉnh tại Bang đảo tuần qua.

Tham vụ bên chi Tòa Bạch Ốc Ronald Ziegler nói là cuộc họp sẽ diễn ra tại Bộ Ngoại giao Pháp sáng mai.

Cuộc họp giữa Tiến sĩ Kissinger và Ô. Jobert đã được thỏa thuận trong cuộc họp tại Bang đảo giữa TT Mỹ Nixon và T.T. Pháp Pompidou.

Sau Watergate, Hồng có gai hay không có gai đây ?
HÌNH TRÊN : TT Nixon đang bước vào «Vườn Hồng» tại Tòa Bạch Ốc cùng với Marvin Laird (bên trái) và Alexander Haig

9
6

Báo chí Sweden lên án vụ đập phá triển lãm VNCH

SAIGON 7-6.— Hầu hết các báo Sweden đã viết bài bình luận lên án gắt gao việc các phần tử Sweden thân Việt Cộng mới đây đã p a hoại cuộc triển lãm nhiếp ảnh về VNCH tại Gotcborg thành phố lớn thứ nhì của Sweden.

Tin vừa nhận được từ Stockholm, Thủ đô Sweden cho biết cuộc triển lãm nói trên, do Trung Tâm Thông Tin Hiệp Hội VN phát triển bang giao quốc tế tổ chức với sự hợp tác của Hội văn hóa Sweden VN đã bị 1 bọn CS Sweden đập phá 5 ngày sau khi khai mạc. Bọn này đã dùng sơn mực và búa phá hoại hơn hết 2 trăm bức ảnh được trang trí cùng với một máy chiếu dương bản «Sidea» và một hệ thống âm thanh trình bày nhạc VN. Các bức ảnh gồm 1 nửa là những tác phẩm nghệ thuật của nhiếp ảnh gia nổi tiếng như Nguyễn Ngọc Hạnh, Nguyễn mạnh Đạo, Lai hữu Đức. Khưu tử Chân . . và 1 của là hình ảnh về trẻ em NN nạn nhân chiến tranh sẵn lăng của Cộng Sản.

Các bức cho tăng hình động phá hoại của các phần tử thân VC tại Sweden là «ngu xuẩn» và «thi có kết quả ngược lại điều mong muốn».

Đạt «ai đã nói vậy » để đòng tố liên đoàn B.H. đã « cạn tiền tào mang » với ông trong khi xác tiền công cuộc điều tra vụ auto

Hôm nay
ĐỌC TRANG 4
ĐIỆN ẢNH

NGHỊ SĨ LIÊN DANH BÔNG HUỆ NHẬN ĐỊNH

NS Đạt tạo ra vụ bị hãm họa để che đậy dư luận?

SAIGON (MT) 8-6.— Các Nghị sĩ liên danh Bông Huệ hôm nay cho rằng Nghị sĩ Trương Tiến Đạt đã cố tạo một cái «màng tế» để dư luận quên đi vụ cơ sở THV, đang trong tình trạng «tranh tối tranh sáng».

Nghị sĩ Đạt mới đây đã tố cáo trước dư luận liên danh Bông Huệ đã cho người đến nhà ông hăm dọa và yêu cầu ông hòa giải với cụ Huyền.

Theo các Nghị Sĩ liên danh Bông Huệ, vụ Diệp - văn - Minh sắp đến gần drạn kết thúc và đương sự có tội thì phải đến trước pháp - luật, còn việc mướn người hăm dọa và buộc ông phải «làm lành» với Cụ chủ tịch là do ông Đạt nghĩ ra.

Nghị sĩ Đạt « mon ce coup » nói rằng liên danh Bông Huệ đã cho 1 người tên TPN đến nhà hăm dọa ông và vợ ông là một việc làm bịa đặt, vì theo một số nghị sĩ, trước đây khi chưa xảy ra vụ autogate ông Đạt đã nói với bọn bè « người mang tên TPN là bọn thân của ông và gia đình ông » và cũng là 1 người có chân trong Lực Lượng Đại Đoàn Kết.

Một số nghị sĩ sáng nay nghe ở câu lạc bộ TV nghi rằng TPN là Tăng Phước Nguyên, đã đến nhà N.S. Đạt với mục đích chia thành khuyên ông bớt nóng nảy, giận xếp giữa tình đồng viện với nhau để các Nghị sĩ bớt đã kỵ và hiểu lầm nhau, đáo sâu hơn chia rẽ, làm giảm thêm uy tín TV trong những ngày sắp tới.

Dư luận cho cho rằng Ông Tăng phước Nguyên là tác giả của mấy chữ «con tâm tế mang» mà trong 1 phiên họp không đại mới đây ở một Nghị sĩ liên danh Bông Huệ đã gọi bởi NS Đạt.

Ngũ Giác Đài quyết định không chế tầu bay F111

HOA THỊNH ĐỐN (AFP) — Ngũ Giác Đài hôm thứ tư quyết định chấm dứt việc chế tạo loại oanh tạc khu trục cơ F 111.

Phụ Tá Thứ Trưởng Quốc Phòng William Clements đã thông báo với Quốc hội về quyết định này: các phi cơ cuối cùng thuộc loại đang chế tạo sẽ được sản xuất vào cuối năm tới.

Loại phi cơ F-111 đã gây nhiều tranh luận. Ban đầu kiểu phi cơ dùng trong mục đích tiết nhỏ được đề nghị chế tạo cho lực lượng Không Hải Quân nhưng lại không lên xuống được các hàng không mẫu hạm. Sau đó phi cơ này lại bị cấm bay nhiều lần vì lý do kỹ thuật.

Tuy nhiên, không ai tiên liệu là cuộc thương thuyết có thể kéo dài hơn thời hạn dự trù do ông Kissinger và Le duc Tho đưa ra nghĩa là thứ Bảy này. Mặc dù vậy

XEM TIẾP 6 TRANG 8

Tiên Sĩ Nguyễn Hải Bình đánh mạnh sau cuộc họp báo «giải độc»

10 viện bào chế lớn ở Saigon đã thiếu hàng tỷ bạc thuế

● Các trường tư rực rịch tăng học phí.. gấp đôi

— Cô H ƯƠNG ghi

SAIGON 8-6 (HB) — Thừa thắng xông lên sau cuộc họp « giải độc», Tổng Giám Đốc Thuế Vụ Nguyễn hải Bình người bỏ cáo buộc là «man khai trốn thuế», đã ra lệnh tổng tiền công những người trốn thuế nội trong tháng sắp nay.

Nguồn tin thông thạo hôm thứ 5 cho hay việc sai ấy các tờ thực lưu như trường Anh văn của «anh em nhà Le bá Kông» trường Hoàng Nguyên Đang được xác tiền mua lẻ. Việc sai ấy bắt buộc nhà sở thực hiện khi mà những chủ nhân các trường nay vẫn từ chối trả số thuế của thiếu của Chính Phủ trong một thời hạn ngắn.

Một số những trường tư thục lớn khác cũng đã nằm trong cuộc «sổ phong thâm» của Tổng Giám Đốc Nguyễn Hải Bình, trong đó có 1 Trung Học nổi tiếng do các Linh Mục địa phận Hải Phòng khai thác và quản nhiệm. Theo tin thông thạo, số thuế mà trường Trung học này chưa chịu nạp cho Chính phủ được mở là 1 trên 50 triệu bạc.

Việc tận thu này của Tiến sĩ Bình sẽ đi tới đâu người ta chưa ước lượng được. Tuy nhiên có một điều mà hàng ngàn phụ huynh học sinh có thể ước lượng rõ ràng là Hộ

Tư thục và nhiều trường tư đã tăng

XEM TIẾP 3 TRANG 8

LỘI NGƯỢC GIÒNG
TRIỀN NHÃN

NỐI VỚI Ô. CHÁNH SỰ VỤ SỞ THHV (I)

Tăng bảo hôm qua nhận được một văn thư của ông Nguyễn hoàng Linh, Chánh sự vụ sở Thông tin Báo chí Hệ Nghị viện. Văn thư được «lồng kính gởi Phủ Tổng Ủy Dân Vận để kính tường».

Nội dung văn thư viện cáo bản chi chấm dứt «mọi loại bài tố cáo vu vơ, không nêu rõ danh tánh». Sở dĩ có lời yêu cầu nầy là vì báo chí mấy hôm qua đã có nhắc tới vụ «một ông điền biểu đã dụ dỗ thư ký riêng đến ngang bầu, một ông khác đã tự tuồn vào một trường hợp ngay tại Hệ viện vậy» Hai chữ «tự vu vơ» văn thư phải nêu là cả những vụ như một số xe tiền thuế, mang số ăn 18 giống hàng, một số xe khác «các đân biểu xức dụng... đã đánh cắp tờ các kho tàn vật và bán lại».

Sau những tin tức đăng trên báo chí được đưa ra làm thí dụ, phần còn lại của văn thư của ông Chánh sự vụ sở Thông tin báo chí HV có thể chia làm 3 phần. Thứ nhất phủ nhận là hoàn toàn vô căn cứ những tin được văn thư nhắc lại—DB và nữ thư ký mang bầu. DB và nữ thư ký HV—Phần thứ hai của văn thư đưa ra những tiêu chuẩn đánh giá một bản tin, và lời buộc tội của ông Chánh sự Thông tin HV đối với báo chí. Trong phần sau cùng, ông yêu cầu chấm dứt loại bài về chuyện lem nhem ít tuổi của đân biểu mà tác giả đã dùng hội đồ tiêu chuẩn trên.

Thủ thiết rằng khi đọc xong văn thư của ông Chánh sự vụ sở thông tin báo chí HNV Nguyễn Hoàng Linh, TH rất lấy làm bực mình và kỉ tâm. Một vị dân biểu bạn được hội ý đã một mực yêu cầu TH thông cảm, vì HV đã bị báo chí vừa chọi cho mấy cú. Tiếp tiếp ê ẩm quá rồi. TH cũ ý muốn thông cảm và giúp im lặng. Bởi vì im lặng là vàng cơ mà. Ngặt một nỗi im lặng không chỉ là vàng mà còn có thể là chấp thuận, là đồng lõa, đôi khi còn là chống tổ một sự bẩn nhất, ngu xuẩn.

Người làm báo sẵn sàng nhận lầm lỗi và vá sai, nhưng không thể chấp nhận bị coi là hèn, là ngu. Đã là trước và hơn một sự im lặng thụ động trước việc ông Chánh sự vụ sở Thông tin báo chí HV phủ nhận hoàn toàn tin tức báo chí đã đăng, lại còn lên lớp lũng bảo về tiêu chuẩn một lời tố cáo vô giá trị, đồng thời lên án những bài báo trên báo, những đánh từ đe dọa, dao to búa lớn. Nào là

(XEM TIẾP TRANG 7)

TẠP GHI
TỦ GẦN

GẶY ÔNG BÌNH ĐẬP ÔNG BÌNH

Hôm nay Tủ Gần xin lần lượt đọc sách giải độc của Ông Nguyễn hải Bình cho bà con nghe.

Vào ngày phát đầu, sách của ông Nguyễn hải Bình có dạy rằng : «Vợ chồng tôi đã nạp thuế sản xuất về việc xây cất căn nhà này (tức căn nhà bị truy tố trốn thuế) do biên lai số 25 ngày 5-1-1957».

Những người không thông thạo về luật thuế đọc câu đó sẽ tin ông Nguyễn hải Bình nói đúng : thuế đã nộp, có biên lai đàng hoàng, sao lại bảo trốn thuế ?

Nhưng vấn đề không giản dị như vậy. Đọc qua trang 2, người ta thấy ông Nguyễn hải Bình xác định : «Đây là căn nhà duy nhất của vợ chồng tôi để ở liên tục từ 1965 đến ngày bắn».

Đọc xong câu này, những người hiểu về thuế mà sẽ ngạc nhiên : Ủa ! Nhà ông Bình xây để ở sao lại phải chịu thuế sản xuất ? Theo luật lệ thuế sản xuất, chỉ khi nào xây nhà cho thuê hay bán lại mới chịu thuế sản xuất, còn xây để ở liên tù tì thì làm gì phải chịu thuế sản xuất ?

Nếu quả thật, vợ chồng ông Nguyễn hải Bình (chớ không phải nhà thầu xây cất) có đóng thuế sản xuất như chính ông ta công bố thì có 2 giả thuyết được đặt ra để Giám Sát Viện điều tra lại :

(Xem tiếp trang 7)

NHẬT KÝ
BÚT LÔNG

GIẢI QUYẾT BẰNG LUẬT

Thăng trước, trong khi nước Pháp đang bị đe dọa bởi cuộc đình công tự hàng xe hơi Renault, nơi tăng giá nhiên liệu, và tai nạn tại các xa lộ, (mỗi dịp nghỉ cuối tuần, từ 120 đến 140 người chết), bà Françoise Giroud, giám đốc tuần báo Express, đã ngỏ đến một đề nghị khá ngộ nghĩnh. Đó là một sắc lệnh gồm 3 điều:

Điều thứ 1 : Cấm chỉ việc xử dụng xe hơi trên toàn thể lãnh thổ quốc gia. Chỉ trừ có những loại xe tối cần thiết, như xe cứu thương, xe vận tải tiền tệ v... được quyền lưu thông.

Điều thứ 2 : Các công nhân trong kỹ nghệ xe hơi quay trở lại chế tạo xe đạp.

Điều thứ 3 : Một ủy ban sẽ được thiết lập để kiểm tra những khả khả trong việc bài bỏ xe hơi, và tìm biện pháp thích ứng.

Đạo luật trên sẽ có kết quả tức khắc : không cần xe hơi, không còn tai nạn, không cần xe hơi, không cần đình công, trong ngành sản xuất xe hơi, không cần xe hơi khói cần tối nhiên liệu. Sắc lệnh giống như một viên đạn nổ chết 3 con chim.

Ngoài ra, vấn đề lợi lộc phụ thuộc, như ngân sách an sinh xã hội sẽ nhẹ bớt, vì khỏi phải tốn vào khoản cứu những người bị tai nạn xe cộ. Khỏi tốn các khoản tiền khổng lồ để tu bổ các xa lộ, nghĩ công cộng, như xa lộ, đường vòng đai v... không khí thành phố sẽ khỏi bị nhiễm độc bởi khói xăng, số thu của công quốc bỏ xa sẽ tăng vọt.

Một kết quả phụ nữa, là khi bỏ xe hơi, xử dụng một phương tiện di chuyển thể thao hơn là xe đạp có thể tốn nhiều chất bổ hơn, kiến mục tiêu thụ bơ ở trong nước gia tăng. Nhờ đó, thay vì phải trả cho đã bán bơ cho Nga với một giá rẻ mạt, thì để tiêu thụ ở trong nước

(XEM TIẾP TRANG 7)

Quân Lon Nol đã giải tỏa xong Quốc Lộ 4 và ANG SNOUL

● TÀU TIẾP TẾ ĐÃ LÊN ĐƯỜNG SANG NAM VANG 7 CHIẾC

NAM VANG (TPH) . . 7 chiếc tàu chở nhiên liệu, 1 chở vật liệu và 2 xà lan chở đạn được đã tới thả Đô Nam vang 1 cách an toàn tối thứ năm.

Các bến bảo cáo tư khỏi cho biết không một chiếc tàu nào bị hư hại khi từ VN di chuyển trên sông Cửu Long đến tiếp tế Nam Vang đã đoàn tàu có bị cộng quân tấn công bằng súng khi nhỏ và súng cối ở gần địa điểm Dje Doi, cách Nam Vang 20ca về phía Đông Nam.

Cũng theo các nguồn tin trên đã có 2 thấy thủ bị thương trong cuộc tấn công vừa kể.

XEM TIẾP 1 TRANG 8

Khám phá tổ chức buôn lậu bạch phiến lớn nhứt Đông Nam Á

KUALA LUMPUR (AP). Ông Abdul Rahim, phụ tá tổng giám đốc quan thuế, tuyên bố tại một cuộc họp báo hôm thứ ba rằng nhân viên quan thuế Mã lai Á và các nhân viên đặc trách vấn đề ma túy của Hoa kỳ và Úc đã phá vỡ được một trong những tổ chức buôn lậu bạch phiến lớn nhất trong vùng Đông Nam Á.

Ông cho biết : những nhân viên thuộc ba quốc gia trên đã cảnh phòng cần thận những nhân viên thuộc tổ chức trên từ năm 1971 và điều này khiến họ đã tịch thu được một số lớn bạch phiến. Ông cho biết một số người đã bị bắt giữ tại Mã lai Á và tại ngoại quốc.

Các giới chức quan thuế, đã phát giác được tổ chức này năm 1971, thành công trong giai đoạn đầu khi họ tịch thu được hơn một kí nạch phiến trị giá 4.000 Mỹ kim theo giá chợ đen hồi thăng Giêng năm ngoái tại Penang.

Tháng Sáu năm ngoái, họ đã tịch thu được hơn 2ki bạch phiến trị giá 10.000 Mỹ kim.

Nhân viên đặc trách vấn đề ma túy của Hoa kỳ đã bắt giữ một nhân viên thuộc tổ chức buôn lậu này tại Penang hồi tháng Ba vừa qua khi hắn ta xuất hiện tại phi trường San Francisco với một cái xách tay ngụy trang 20 kí bạch phiến trị giá 68.000 mỹ kim (tính theo giá chợ đen).

Ngoài ra, các chuyên viên ma túy của Hoa kỳ tịch thu được hơn 20 kí bạch phiến tại phi trường Los Angeles. Số bạch phiến này của một người Thái.

Ông Abdul Rahim cho biết hồi tháng Ba, một nhân viên quan trọng khác thuộc tổ chức buôn lậu trên tại Penang, tên Lee Koo đã bị kết án tù 30 năm tại Hoa kỳ vì bắn đã mang 2,5 kí lô bạch phến nguyên chất tại Hoa kỳ.

Với sự hợp tác của cảnh sát, nhân viên quan thuế đã bắt giữ thêm hai nhân viên khác thuộc tổ chức trên tại Penang hồi tuần qua và những tên khác cũng sẽ bị bắt ngay gần đây.

DƯỚI LÀ VUA, THUA LÀ GIẶC

TÂM SỰ CỦA MỘT NGƯỜI ĐỨC PHÁT XÍT

● Nã Phá Luân, người đã gây chinh chiến tang tóc cho Âu Châu hồi đầu thế kỷ thứ 19, được mọi người coi là anh hùng — Trong khi Hitler của nước Đức bị người kêu — Truman, kẻ đã hạ lệnh ném bom nguyên tử trên đất Nhật, giết hại hàng trăm ngàn người vô tội, được coi là vĩ nhân — Trong khi Đông Điều, thủ tướng Nhật, bị coi như là tội nhân của nhân loại và bị treo cổ.

Dưới là như vậy. Dưới là vua, thua là giặc. Khi I chết độ sụp đổ, mọi người vốn nhau lại nguyền rủa kẻ tội. Thậm chí có khi các công thần của chế độ đó cũng quay lưng lại kẻ tội chủ cũ để tạo danh lợi.

Nhưng không phải bao giờ cũng vậy. Hãy vẫn còn nhiều người tôn ngưỡng cao đầu hiên ngang nhận những gì mình đã làm, với tinh thần đầm lâm đảm chịu. Một bạn đọc theo đó, câu chuyện của một người Đức phát xít sau đây.

Ngày 2 tháng 5 năm 1973, hồi 10 giờ 30, Klaus Altmann, ngồi trước một thẩm phán Gaston Ledezma Rojas, tại pháp đình thủ đô Lá Paz, Cộng Hòa Bolovie. Ông ta mặc một bộ đồ màu xám, sơ mơ, xanh da trời và vat màu xám, giày đen, mày râu nhạn nhụt. Hai tiếng đồng hồ sau đó ông bước ra khỏi phòng đình, hai bên "ô-kê" sát ép gáy. Người lãm phán của ông tới khám đường «El Pacoptico de San Pedro». Người ta tạm giam ông vào phòng số 12, trên lầu hai.

Sau đây là những lời tuyên khai của ông với thẩm phán Ledezma Rojas.

Ông thẩm phán : Yêu cầu bị cáo cho biết tên, tuổi, ngày và nơi sanh, quốc tịch, tình trạng gia đình và số thể căn cước.

Bị cáo : Tôi tên là Klaus Altmann, 57 tuổi, có vợ, sinh tại Bá Linh ngày 25-10-1915. Hiện tại tôi mang quốc tịch Bolovie, thẻ căn cước số 131090, cấp tại La Pas ngày 14-3 năm 1969.

Ông thẩm phán : Tên tuổi, ngày và nơi sinh của cha mẹ ?

Bị cáo : Cha mẹ tôi đã chết hết. Cha tôi tên là Peter Altmann và mẹ tôi là Ana Hansen. Cha tôi mất tại Bá Linh, mẹ tôi mất tại Rheaste. Tôi không nhớ ngày tháng năm.

Ông thẩm phán.— Cho biết đã theo học tại trường nào, ở đâu, năm nào có những bằng cấp gì ?

Bị cáo.— Tôi theo học tại trường Cao Đẳng Bá Linh từ năm 1926 tới năm 1935. Sau đó tôi thăm gia công tác Lao Động mới điều kiện bắt buộc trước khi được gia chấp quân đội. Năm 1936, tôi gia nhập sở Mật Vụ và nghiên cứu luật học cùng hình sự học và nhiều môn học khác... Thèo truyền thống, không có lệ cấp bằng. Cấp bậc duy nhất của tôi là đại úy lực lượng xung phong S.S.

Ông thẩm phán.— Ông vào Bolovie bằng không hình nào ?

Bị cáo.— Tôi nhập cảnh Bolovie ngày 23-4-1951 bằng không hành do Hồng Thập Tự Genève cấp.

Ông thẩm phán.— Ông kết hôn với ai, ở đâu và bao giờ ?

Bị cáo.— Tôi kết hôn với người vợ hiện tại của tôi tên là Regina Vihrens, tại Bá Linh năm 1941.

Ông thẩm phán.— Ông có mấy con ? Tên là gì ?

Bị cáo.— Tôi có 2 con. Một trai và một gái. Con gái tôi tên là Cécile sinh tại Kassel, ngày 30-6-42. Con trai tôi cũng tên là Klaus, như tôi. Sinh ngày 11-12-1946, cũng tại Kassel.

Ông thẩm phán.- Ông có nhận tên thật của ông là Klaus Alaus Altmann và bí danh của ông trong thời kỳ làm chủ bay trường đội xung phong SS của Đức Quốc xã ở Lyon, là Klaus Barbie hay không ?

Bị cáo : Đúng vậy. Tôi đã phục vụ trong ngành xung phong SS Đức quốc xã từ tháng 11-1942 tới đầu tháng 6-1944, tức là không một năm trước.

Ông thẩm phán : Vậy ông có nhận rằng chính ông, dưới tên tục thực là Klaus Altmann hoặc tên giả Klaus Barbie, đã từng là chỉ huy trưởng đội xung phong S.S. ở Lyon (Pháp) và đã từng bị tòa án đó xét xử án vắng mặt hay không ?

Bị cáo.- Thưa, đây là một câu hỏi rất khó trả lời. Tôi không biết rõ về vụ tòa án quân sự Lyon xử tôi. Không bề có trát đòi tôi, tôi cũng không hề được bào thì gì hết. Tôi cũng chưa có mang một bí danh là Klaus Barbie cùng như đã từng mang nhiều bí danh khác nhưng tôi không thể trả lời câu hỏi cuối cùng của ngài.

(CÒN NỮA)

CÔNG LÝ CỦA KẺ CHIẾN THẮNG

Klaus Altmann, nguyên Chỉ Huy Trưởng Đội Xung Phong S.S. của Đức Quốc Xã ở Lyon (Pháp) người bị hai tòa án Pháp lên án tử hình vắng mặt vì tội đã ra lệnh giết hơn 20 ngàn người kháng chiến Pháp thời Đệ Nhị Thế Chiến.

Suốt trong thời gian gần 100 năm cướp nước Việt Nam, Pháp đã giết hàng triệu người kháng chiến Việt Nam, nhưng chưa có tòa án nào lôi cổ một tên Pháp ra kêu án tử hình vì «tội ác chiến tranh» đối với dân tộc VN.

Hình trên : Klaus Altmann bị tạm giam tại khám đường trung ương Bolivie.

CHUYỆN LẠ

Đá lạnh từ thiên đường rớt xuống ?

Alden NY (AP). — Một bà nội trợ đan nấu ăn trong bếp thì bỗng nhiên có một tảng đá lạnh thật lớn không biết từ đâu rớt xuyên qua mái nhà xuống nhà. Cảnh sát đang điều tra và nghi rằng tảng đá lạnh này do một chiếc phi cơ bay ngang qua làm rớt xuống.

Tảng đá lạnh nặng hơn 20 kí lô, đục thủng một lỗ lớn trên 60 phân ở mái nhà và trần nhà. Không thấy nói các thiệt hại khác.

★

Chết ngạt trong buồng xép

CLEVELAND, OHIO AP Một bà mẹ và đứa con 2 tuổi của bà ta hôm thứ hai vừa qua đã bị chết ngạt trong một cần buồng xếp vì quá sự sầm sết.

Các nạn nhân là bà Ruth Kraska 31 tuổi và cậu con trai là Richard Jr.

Hai cô con gái 9 tuổi và 8 tuổi bị ngất xỉu và đã được đưa đi bệnh viện, bệnh tình trầm trọng.

Cuộc điều tra của cảnh sát cho biết, bốn mẹ con bà nầy có lẽ đã trốn vào cần phòng xếp nầy để tránh một cơn sầm sét dữ dội xảy ra tại Cleveland đêm chủ nhật.

Tai nạn đã xảy ra vì, sau khi 4 mẹ con nạn nhân vào trong phòng xếp thì khóa cửa của cần phòng nầy bị hóc khiến họ bị kẹt không ra được. Cần phòng xếp nầy rộng khoảng 60 phân dài 90 p'an.

Mãi sáng hôm sau, khi người chồng đi làm ca đêm trở về mới khám phá ra tai nạn thảm thương nầy.

Bị «Cớm» theo, bực thấy mồ

SOUTH SAN FRANCISCO, CALIE (UPI).-Hai thanh niên vọt xe chạy sau khi đã gây ra một tai nạn nhỏ đã phát sùng khi thấy có một xe khác cố tượt theo sát nút.

Họ ngừng xe lại, cầm súng lết và cây sắt nhảy tới định hành hung người lái xe đang sau nhưng lại phải vội vàng thụt lui vì người nầy rút ra một cây súng lục.

Một lát sau đó, cả 2 tên nầy đều bị chặn bắt.

Tệ ra người lái xe sau là cảnh sát trưởng South San Francisco. Hai anh chàng nầy không biết ông ta là trùm cớm vì ông đi xe ẩn tế.

Cả hai bị kết các tội : hành hung có vũ khí giết người, kháng cự nhân viên công lực, định hành hung rồi tẩu thoát và lái xe bắt cần.

Tòa thánh Vatican hoan nghênh ngày mùi sinh thế giới của LHQ

TÒA THÁNH VATICAN (AP).— Tòa thánh Vatican loan báo là Giáo hội Thiên Chúa giáo ủng hộ ngày mồi sinh học thế giới do LHQ dự định tổ chức vào ngày thứ ba.

Một bản thông cáo do Hồng y đoàn đặc trách công lý và hòa bình hôm thứ hai nói là Đức Giáo hoàng Paul VI và Giáo hội rất lưu tâm đến các chiến dịch bài trừ ô nhiễm.

Theo lời loan báo trên, tòa thánh Vatican sẽ tiếp tục nỗ lực khuyến khích giáo dân trong Giáo hội góp phần vào việc bảo vệ tài nguyên thiên nhiên và ngoại cảnh.

Nhóm 'Tân Phát Xít' Đức nhận phá hoại phi cơ siêu thanh Nga Tupolev

BA LÊ (A.F) — Một nhóm tự nhận là «Ủy ban hành động đáng tự do cho Rudolf Hess» hôm thứ 3 nói là họ chịu trách nhiệm về vụ phi cơ hành khách siêu thanh Nga TU-144 rớt hôm Chủ nhật. Một bản thông cáo quay bằng Rondo kh ng có chữ ký do hãng Tass và Đài Âu Á Phát thâu được tiết lộ như trên.

Thông cáo cho biết vụ phá hoại phi cơ nầy được thực hiện trong khi máy bay được trưng bày tại Ba Lê. Tờ thông cáo cho hay, việc phá hoại đã khó thực hiện. Họ phải đợi đến áp có chặt trên lầu máy bay tại Ba Lê mới đến coi chiếc Tupolev Rudolf Hess là một tay cầm đầu cao cấp của Đức Quốc Xã. Y bị giam cầm sau thế chiến thứ hai và hiện bị nhốt tại 1 nhà tù ở Ba Lanh. Nhóm trên nếu hai lý do của hoạt như sau : «Chúng tôi muốn khôi sự phá hủy phi cơ Nga vì nước ấy phủ quyết lại việc phóng thích Rudolf Hess. Lại nữa, chiếc Tupolev được chế tạo theo tỷ lệ mẫu kiểu phi cơ Concorde mà Nga đánh cắp được tại Toulouse».

Hess là tù nhân duy nhất bị nhốt tại ngục thất Spandau. Ông hiện được đặt dưới sự canh giữ của Hoa Kỳ, Nga, Anh và Pháp sau cuộc xử án các tội nhân chiến tranh Đức quốc xã ở Nuremberg.

Ba cường quốc Tây phương nói là họ sẽ đồng ý về việc tự tử cho Hess nhưng Nga lại phản không.

Đồng hồ báo thức dành cho người điếc

Công ty Raymond, 67, Rue de Reuilly, Paris vừa tung ra thị trường một loại đồng hồ báo thức đặc biệt dành cho người điếc. Đồng hồ nầy được đặt dưới nhơn gối và lay thức người điếc bằng các chấn động nhẹ. Giá 190 quan Pháp.

Chống rỉ sét dàn đồng hơi xe

Tại Pháp, hiện người ta đã bán ra một loại thuốc chống rỉ sét mới rất hiện hiệu. Tên thuốc mới nầy là «Bolid 707». Muốn xử dụng chỉ cần lấy dề thấm thuốc nầy lau trên các bộ phận hay rỉ sét. Công hiệu trong vòng sáu tháng. Giá mỗi thùng 25 quan Pháp. Có bán tại các tiệm phụ tùng xe hơi.

Cọi báo động chống kẻ gian

Một dụng cụ điện tử chống kẻ trộm sắp được bày bán trên thị trường Pháp. Dụng cụ nầy đầy 6 phân, rộng 15 phân, dài 21 phân chạy bằng pin. 45 giây sau khi cửa bị mở, bộ phận điện tử của dụng cụ sẽ tự động phát ra hiệu cọi báo động. Một khi cọi đã báo, muốn ngưng phải đóng một chìa khóa đặc biệt. Trước kẻ những hệ thống cọi báo động nầy thường bị quân gian cắt dây điện để vô hiệu hóa, nhưng nay với hệ thống tối tân, cắt dây điện cũng vô ích. Cọi vẫn kêu như thường. Chỉ cần một dụng cụ nầy cũng đủ để bảo vệ tài cả để đặc trong một căn nhà. Giá bán 585 quan Pháp (Đặc ký : 341, Rue des Pyrenées, 75020 Paris).

TÌM HIỂU

Dụng cụ liên lạc và truyền tin trên trạm không gian Skylab

★ Hệ thống liên lạc giữa trạm không gian Skylab và trái đất, và bên trong trạm giữa các phi hành gia với nhau, được tổ chức như thế nào ?

(TIẾP THEO)

Trạm Skylab sẽ có thể liên lạc cùng một lúc với hai đài hiệu thinh trước khi bay ra ngoài tầm hiệu lực của một trong hai đài nầy.

Trong thời gian liên lạc, các dữ kiện cần được tồn trữ để đội ở khi trạm bay vào tầm liên lạc của 1 đài nào đó thì sẽ được truyền xuống trái đất. Trong phần lớn các vòng bay, trạm sẽ có thể liên lạc với một đài cảo đo từ 5 đến 8 phút.

Ngoài 5 máy truyền hình để truyền những ảnh các viên vong kinh nhân thấy, các phi hành đoàn Skylab sẽ có một máy truyền hình mầu cầm tay để có thể truyền về trái đất các hình ảnh bên trong trạm không gian và những cuộc «đi bộ» ra bên ngoài trạm để lấy phim và thay phim.

Riêng về việc liên lạc bên trong trạm giữa các phi hành gia, một hệ thống gồm 13 thể liên lạc đặt rải rác ở khắp nơi trong trạm sẽ cho phép ba phi hành gia nói chuyện với nhau dù họ đang ở bất cứ chỗ nào trong trạm, kể cả đang hoạt động ở bên ngoài trạm trong các cuộc «đi bộ» trong không gian.

Mỗi một chỗ liên lạc như thế gồm có một máy vi âm và một loa để phi hành gia nói và nghe người khác. Đồng thời, những cuộc đối thoại giữa các phi hành gia đều có thể được nghe thấy trên trái đất, và Trung tâm Điều khiển ở Houston có thể nói xen vào bất cứ lúc nào.

Với thời gian liên lạc được với 1 đài hiệu thinh nào do chỉ có giới hạn, tất cả các dữ kiện hoặc lời nói được thâu sẵn lên băng trong những lúc mất liên lạc và sẽ được truyền xuống trái đất với tốc độ thật mau để có thể truyền một số lượng lớn lên. Người lại, tất cả những lệnh vô tuyến từ Houston lên cũng sẽ được truyền đi nếu cần, theo tốc độ mau, qua các đài hiệu thinh. Trên trạm Skylab cũng có một máy viên ăn để in lên giấy những thông điệp liên lạc nào mà trung tâm Houston muốn các phi hành gia đọc cho tố rằng.

Đọc báo

LẦN VI

Anh hưởng vụ Watergate Chính phủ Mỹ như rắn không đầu

★ Bài của Wesley Pippert
★ United Press International

HOA THỊNH ĐỐN — Nữa thư lại ở khắp nơi trong Chính phủ Mỹ tiếp tục hoạt động theo cái đà tiến của nó, nhưng vụ tai tiếng Watergate biến nhiều đã làm trì chậm việc hoạch định chính sách trong giới chỉ huy trên thượng tầng và khiến cho một vài khu vực quan yếu rơi vào tình trạng như rắn không đầu.

Đó là hình ảnh thu lượm được qua 1 cuộc duyệt xét tình trạng tại nhiều bộ trong chính phủ liên bang và tình trạng gần như tê liệt có thể thấy rõ nơi Bạch Cung.

Nhân vào bộ phận « siêu quân lý » trong ngành hành pháp do TT Nixon dùng đầu, các cơ cấu của Bạch Cung đã bị mất đi nhiều người trong số những nhân viên điều hành quan trọng nhất vì những tiết lộ trong vụ Watergate và sự ra đi của bộ — cùng như mối quan tâm của TT Nixon, vào vụ tai tiếng nầy — đã gây ra sự bất trắc nặng rề trong tóa nhà hành pháp và khắp nơi.

Đối với các bộ trong nội các và các cơ quan độc lập, vụ Watergate có nghĩa là vụ cách ly trong giới nhân sự đầu năm, các vụ từ chức và trong vài trường hợp là sự vắng trống đài hạn ở những chức vụ quan trọng.

Theo hầu hết bảng cố thu lượm được thì các giới chức báo giấy (thư lại) ở cấp trung và dưới vẫn có thể dám trách những vấn đề hàng ngày đưa ra những thể lệ của Liên bang, giúp đỡ các người nghèo và già cả, làm những hàn phúc tính kinh tế định kỳ tiền hành và số những thủ tục và những chuyện tương tự.

Nhưng cũng phải công nhận rằng nhiều cơ quan và bộ trong chính phủ liên bang — từ cơ quan Quốc Phòng đến Bộ Tư Pháp — đã phải tồn tại mà không có nhiều sự lãnh đạo từ cơ quan đầu não và ít có sự đổi mới chính sách trong đợt những tiết lộ và cáo giác về vụ Watergate nầy.

Chẳng hạn như :

Ngũ giác đài trên thực tế đã hoạt động mà không có vị Tổng trưởng lãm việc thường trực toàn thời gian trong nhiều tuần lễ liền. Trong số 52 chức vụ do đài sự điều nhiệm trong bộ nầy, có đến 10 chức không có người nắm. 5 đã không người đảng chức người thay thế, 8 người mới nhận việc và chỉ có 9 người có quan việc.

Tự bộ Y tế giáo dục và xã hội có nhiều chức vụ cao cấp quan trọng chưa có người đảm nhận và các đề nghị mới quan trọng về bảo hiểm y tế đã phải định hoãn lại cho đến mùa thu tới. Bộ không khí bộ bộ nội trong điều tra là không có định hướng.

Giới thu thập tin tức tình báo của quốc gia Mỹ đã phải trải qua một loạt những đổi thay kể tiếp trong giới lãnh đạo và hiện vẫn chưa có giải lãnh đạo chắc chắn.

Phòng Điều tra Liên bang (FBI) vẫn chưa có vị giám đốc thường xuyên kể từ ngày ông Edgar Hoover từ trần 13 tháng trước đây và Cơ quan Trung Ương Tình (CIA) năm nay có đến 3 vị Giám đốc, vị cuối cùng vẫn còn đang chờ đợi được Thượng viện chuẩn y.

Tình trạng chung đã khiến cho TNS Barry Goldwater thuộc Tiểu Bang Arizona mới đây nhận xét rằng «Chúng ta đương chứng kiến một sự mất tin cậy vào khả năng cai trị của Mỹ quốc».

Các lãnh tụ Cộng Hòa khác cũng đã bày tỏ mối e ngại tương tự như vậy sau đó.

Chỉ có các lãnh vực ngoại giao và kinh tế là có vẻ không bị ảnh hưởng gì.

Tại Bộ Ngoại giao, các hoạt động có vẻ không bị ảnh hưởng vì vụ tai tiếng Watergate—Có lẽ phần lớn là vì chính quyền đã dành những ưu tiên quan trọng cho chính sách ngoại giao trước khi vụ tai tiếng vỡ lở ra.

Sự chủ ý nầy đến vào việc cùng cố bản hiệp định ngưng bắn VN và thực hiện các bước tiếp đề thiết lập các liên lạc gần gũi hơn nữa với Trung hoa và Nga sô đặc biệt là với vị lãnh tụ Cộng đảng Nga Leonid Brezhnev tới thăm Mỹ 8 ngày trong tháng nầy.

Trên mặt trận kinh tế, nói chung người ta cảm thấy là Bộ trưởng Tài chánh George P Shultz chỉ có thể nói là vụ Watergate đã không làm hại cho những cố gắng của chính phủ nhằm hãm chậm lại đà lạm phát và giảm bớt số người thất nghiệp.

Những lũ quan sát viên ngại ngờ sự ưu tiên dành cho các vấn đề này trong những ngày gần đây ở Bạch cung và cho rằng các điều kiện bất trắc của thị trường chứng khoán và vụ vàng lên giá chính là do ảnh hưởng của vụ tai tiếng Watergate mà ra.

(CÒN NỮA)

★

Những kỷ lục nhất thế giới

CÁT HỮU dịch

(tiếp theo)

Phòng tiếp tân ngoại giao

Một phòng hình bầu dục ở tân cung Tường dán những giấy vẽ phong cảnh từ năm 1820, và một tấm thảm với phù hiệu của 50 tiểu bang trình bày lên Tòa Bạch Ốc từ thời T.T. Eisenhower

Phòng đọc sách

Ở tầng dưới cùng, bài trí bằng tranh vẽ cảnh một phòng của Mỹ đầu tiên Tháng 8 năm 1963. 2.780 cuốn sách khác nhau được chọn để cất trong thư viện này. Tất cả những cuốn nầy, đều là tác phẩm của các tác giả Mỹ ngoại trừ một số ít. Những tác phẩm nầy được chọn lựa bởi một Uỷ Ban do James T. Babb cầm đầu, một chuyên gia về thư viện nổi danh của Đại Học Yale.

Phòng ngủ của T.T. Lincoln

Trong phòng nầy, có một chiếc giường chạm trổ tất mỹ thuật, và phòng nầy ở phía Đông lầu nhì, phòng nầy lúc đầu được dùng làm phòng riêng của T.T. Lincoln, và cũng tại phòng nầy, Lincoln đã ký bản Tuyên Ngôn Giải Phóng Nô Lệ ngày 1 tháng giêng năm 1863.

Một chân đung của Jackson một ngưỡi mà T.T. Lincoln thân phục, còn treo cho tới ngày nay.

Có 7 môn đồ trong phòng nầy là của T.T. Lincoln. Trong phòng nầy cũng có một bàn bàn lều gỗ Gettysburg, do Lincoln viết và do ông Oscar B. Cintas tặng Tòa Bạch Ốc. Ông nầy từng là Đại sứ Mỹ tại Cuba, chết năm 1957.

Phòng ngủ của Nữ hoàng

Đây là phòng dành để tiếp những tân khách quan trọng và đã từng tiếp 3 nữ hoàng : Thái Hậu Elizabeth, Nữ hoàng Elizabeth đệ nhị của Anh, cố hoàng Wilhelmina và Juliana, Hòa Lan, Hoàng Thái Hậu Frederika, Hy Lạp.

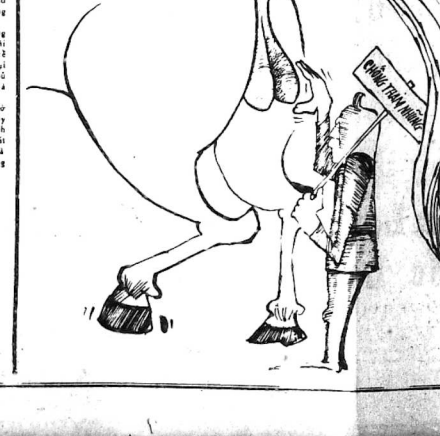
Tấm gương sơ treo trong phòng nầy là do nữ hoàngAnh tặng khi bà còn là Công Chúa Elizabeth năm 1951.

Phòng bầu dục màu vàng

Ngay trên phòng xanh, được dùng làm phòng ngồi chơi riêng giữa ông và bà Nixon

Phòng hiệp ước

Phòng nầy do Andrew Johnson xây như phòng làm việc của ông, và được xử dụng như vậy cho tới 1902, năm nầy phòng trở thành phòng khách Trung nơi nầy, năm 1899, đã ký kết hiệp ước hòa bình (sơ bộ) trước khi ký kết Hiệp ước thiệt thọ với Tây ban Nha. Ngày nay, phòng nầy là phòng dợi hay phòng họp cho T.T và bày biện những đồ đạc thời Victoria. Trong phòng có treo chân dung của các TT Andrew Johnson, Grant, Taylor và bức tranh vẽ cảnh Mc Kinley đang theo dõi cảnh ký kết Hiệp ước kia, và bức tranh vẽ cảnh Lincoln và Grant đang họp với nhau.



THƠ CHẾM ĐẦU

★ Thăng DÂN ĐEN vung gươm

Phơi cá

Trong bốn bể biết bao nhiêu loài cá
Ngỡ Đại Dương, cạn hóa hội Long Vân
Dành vạng lặng nhất, có loại cá ông
Muốn loài cá, ngư ông rồn không biết

Nay chỉ thấy cá phơi trên đất Việt
Cá khô rồi ai biết gọi tên chi ??..
Cá Mực thò trong bụng chứa ĐEN xì...
Cá có giống Cá Phi, người nuôi dưỡng

Đớp lấm bạc cá «Thu» là sung sướng
Cá «Đối» ? thôi đất «uống bố vào «lá»
Thứ cá «Tra» ăn bèo hoặc thật tế
Anh cá «Sọa» lò mò chơi các chợ

Nghe thấy cá «ông» vui thì rũng sợ
Nhưng không bằng bọn Thầy tớ cá chim
Nội thì bay xuống nước cá lại chìm
Muốn ăn sướng đi tìm loài cá «Mập»

Khi mắc «Lưới» ...dụng nhau như sóng dập !...
Cặp Ngông đánh đập chết đem phơi...
Cá Nam-Châu ly tôi mới lên lôi ?.
Tạm gác «Đối» ngăm chơi muốn loài «Cá»

THẦY ĐỒNG.

THƠ BẢY GIỜ

● VƯƠNG TẤN chọn

Đời vạn ngày buồn

Buồn chất đầy hai vai
nước mắt không còn nữa
than chi lối đi bỏi
đời vẫn hoài lo lọc
nước chảy xuất trên cao
mây trôi hay lơ lửng
chim hót trên cành sao
ta ngồi ta lảo đảo
sầu thì con ngày ngày
lòng người mau đổi thay
lục bình bông tím ngát
vẫn hoài thân nổi trôi
ta thế ta cố đặc
ta thế khó-ý lấy chống
buồn ơi sao vậy mãi
chúng nào chấp cánh bay.

Tịnh Uyên (Cần Thơ)

Tương tư 1

Chàng vân vê tình nào có hay
tim em thổn thức đa u hoài
đăng cay em nuốt mình em nuốt
sầu vên vây sầu trăng tác mây

Tịnh Uyên (Cần Thơ)
(Tạp Phi Yến và Minh Dưỡng «người xa lạ trường Đoàn»)

ĂN TỤC NÓI PHẾT

Anh TÂM phụ trách

CHƯA MUỐN

Thầy giáo dạy học trò nhỏ :

— Hễ các trò gian ngoan thì khi chết được lên Trời, nếu không ngoan ngoán khi chết phải xuống địa ngục.

Giảng xong, thầy hỏi :

— Các trò có muốn lên Trời không ?

Cả lớp giơ tay.

Trừ trò Sáu.

Thầy ngạc nhiên, mới hỏi trò Sáu :

— Sao, trò không muốn lên Trời à ?

Trò Sáu trả lời :

— Muốn lắm chớ. Nhưng chưa muốn lên lúc nầy, vì con còn ít tuổi quá, để sống vài chục năm nữa.

BỐ CON CÙNG CHÍ HƯỚNG

Ông Thương gia xuất nhập cảng ra vào một khách sạn tìm của lạ Lúc đang mê ly với một gã giang hồ thì nghe tiếng nói và giọng cười rợt của một cô gái với một Mỹ kiều bên phòng kế cận và nhận ra đó là cô con gái cưng của ông đã nói với ông là đi học ngoại ngữ ở một trường ngoại. Lúc hành lạc xong hai bố con gặp nhau, cả gã lẫn cô vẫn cùng làm gan bỏ : Bố đi đâu vào đây ?

— Ông bố gặp con sự con về mét với ngỡ lại cũng sợ hơn nhưng cũng bình tĩnh nói : tạc đi nghiên cứu ngữ mua và bán điều thêm thêm chế lắm, thêm, thêm từ bao lâu nay.. và chắc chắn sẽ làm ông sung sướng và cũng...

Độc Sùng mắt sáng lên, tính hân người lại, và hỏi nàng :

— Bố bà muốn nói với tôi hàng, trên đây, cũng có Hennessy Vsop

ĐỐI CHỒNG BẠN ĐÊM

Hai bà cô mẹ hoạn thư ngồi tính mưu kế giữ chồng hay bay bướm. Bàn đi bàn lại mãi mà chẳng kiếm được kế hoạch nào để giữ chồng. Sau cùng một bà nói : Tôi có rách nát tiện nhất là vì chồng chúng ta có tật mê của lạ nên mới nay có nầy mai có khác, chỉ bằng bằng đêm chị sang ngủ với chồng tôi, con tôi sang ngủ với chồng chị, như vậy tôi và chị đều có lợi giữ được chồng mà không bị các cô khác tranh giành.

(ĐÀO THIỆN THÔNG KỞ)

CHỈ NGHĨ TỚI RƯỢU

Độc Sùng chuyên uống Hennessy đen (tức Vsop) Ham uống tới mức, cui rượu cần hơn cả đàn bà đẹp nữa

Do đó, mà một hôm kia, đi tiểu thôy, bị đầm tầu, trôi dật lên một hòn đảo hoang vu. Độc Sùng đang thất vọng thì bỗng thấy trên đảo có một thiếu phụ rất đẹp. Bà ngỡ bộ bị lạc trên đảo đã lâu, nên quên ăn rách mướp, gần như trần truồng.

Bà nầy đang một mình kêu đau, nay gặp Độc Sùng, chẳng sất lấy làm mừng lắm.

Bà ta liền dẫn Độc Sùng tới một hang đá nhỏ nơi bà ăn ngủ. Và lo dì lâm cơm cho chàng ăn. Cơm có cá tươi, tôm tươi, ăn ngon miệng vô cùng.

Ăn no rồi, người đẹp mới dẫn đường, nhìn Độc Sùng, đưa rạp giờ tuyệt đẹp của nàng ra, và nói bóng gió với chàng :

— Giờ đây, đã tiêu cơm, sẽ có một món mà chắc chắn ông đang thèm, thèm ghê lắm, thèm, thèm từ bao lâu nay.. và chắc chắn sẽ làm ông sung sướng và cũng...

Độc Sùng mắt sáng lên, tính hân người lại, và hỏi nàng :

— Bà bà muốn nói với tôi hàng, trên đây, cũng có Hennessy Vsop

hòa bình

THÁNG NĂM À.L. **9** NGÀY : BÍNH TÝ

THÁNG 6-1973 **9** THỨ BẢY

Thư từ chi phiếu, ngân phiếu, Lưu phiếu,... xin đề : Nhật báo Hòa Bình

Báo Quán : 397 Lý Thái Tổ — Saigon — Điện Thoại : 99.801

BÁC SĨ THƯỜNG TRỰC

(Thứ bảy 9-6-1973 buổi trưa từ 12g đến 14g30)
Buổi tối 9-6-1973 từ 19g đến 7g sáng Chủ nhựt)

BS Vũ Đình Khang 1/O— Nguyễn Hoàng CHOLON
— Phạm huy Sinh 135 Đ Phạm hồng Thái CIAOINH
— Nguyễn thị Mai 9 — Trần quốc Toản SAIGON

CHƯƠNG TRÌNH TI VI

● THỨ BẢY 9-6-1973

18g00 Đài hiệu — Quốc ký
Giới thiệu chương trình
18g05 Tin ngắn
18g10 Thiếu nhi Viễn Hồng
19g00 Thông cáo
19g10 Thời sự bằng tuần
19g20 Tạp diễn quốc tế
20g00 Tin tức
20g30 Nhạc Phạm mạnh Cương
21g00 Bình luận
21g10 Nhạc (Hết)
21g30 Điểm báo
21g40 Thời sự quân đội
22g00 Kịch Sống : Giọt lệ buồn
22g30 Tin cuối cùng
22g40 Thời sự quốc tế
22g50 Kịch (đoạn kết)
Đài hiệu — Quốc ký

Đã có 12 trẻ chết, 295 em ở hầu hết 11 Quận bị bịnh :

SỞ Y TẾ ĐÔ-THÀNH KÊU GỌI DÂN CHÚNG TÍCH CỰC NGỪA BỊNH SỐT XUẤT HUYẾT

▶ Thuốc ngừa chưa có, còn đang trong vòng nghiên cứu

☆ Nên nguồn gốc, diệt trừ muỗi có giao rác bịnh trong mùa mưa

SAIGON 8-6 (HB).— Ngoài tin thăm cáo bộ y tế sáng hôm nay cho hay qua những báo cáo thăm cấp của các bịnh viện công và tư, từ đầu năm đến nay, bịnh sốt xuất huyết đã xảy ra khá nhiều tại Đô thành, hai tỉnh Thừa Thiên Quảng Nam có tính cách ảo ! bịnh dịch rất nguy hiểm đe dọa mạng lo ngại.

Theo tin trên, hiện nay số trẻ em được xác nhận bị mắc bịnh sốt xuất huyết hoặc rất cao là số trẻ đã bị thiệt mạng, gây rối nhiều đến dân chúng và lo sợ cho các bậc phụ huynh bằng lưu tâm đến sức khỏe con em. Nhìn lại vụ dịch năm mươi ba (73), số trẻ em bị bịnh nầy lại gia tăng quá sức. Đặc biệt bịnh nầy không thấy phát hiện ở người lớn, mà chỉ thường thấy ở trẻ em dưới 12 phần lớn là trong khoảng từ 3 đến 5 tuổi.

Vấn đề quan trọng hơn hết sốt xuất huyết gây ra do muỗi vằn trong Dengue thường thấy ở người và sanguguoi khác do loài muỗi có giao rác điểm đông là người gieng muỗi này thường bịch từ em sau ngày khởi bị bịnh từ em từ từ 38° đến 40°, bụng lớn ; triệu đau, mỏi khi tính ngày thứ ba trở đi bịnh trở nặng kích xuất bạc-ngiết chứng xuất huyết như ra máu mũi, đi tiểu ra máu, có nhiều vết đỏ lấm tấm ở người da. Sau do chưng sức ngày bịnh nhẹ sẽ hồi tuy tim, nhưng lại bịnh nặt, sẽ huyết thấp và trở em sẽ chết trong thời kỳ nầy.

Chưa có thuốc ngừa

Trong khi đó, số y tế đã nhắc nhở hay biến nay bịnh sốt xuất huyết không có thuốc chống ngừa loài thuốc ngừa đang trong nghiên cứu. Tuy nhiên, lúc nầy biện phép phòng ngừa, là dùng để muỗi chích đặt trở em mình của của muỗi, ngăn phát có mang lấp vòng nước đọng ao tù.

Nên dọn nhà tái phát

Tòa dưới cho lưu cư nhưng Tòa trên lại đuổi

☐ Cả gia đình II người bị tống xuất nheo nhóc vì mưa gió để trả nhà cho 5 người ở . .

Tin phó chánh hay, Tòa Đô đình xử vụ đuổi nhà ở 98 Võ di Ngay Phú Nhuận là 1 toàn lẽ.

Hiện giờ, gia đình nầy đã đã đặc của nhân đến ở ngoài lề đường chín nay cơn mưa lớn, trong khi bị ba cần chế phá đến Tây Ô chưa.

Tuy nhiên, Tòa dưới Chi và gia đình chỉ em nhau khác, cương quyết không mình động để cho sự minh xét lại của Tòa và sự cưa thiệp của nhà cầm quyền và các đại diện đảng.

Theo bổ sư nội vụ thì chế phố đã xin Tòa án cho lấy lại nhà đã cho gia đình nầy nhưa thuê để ở viên lý gia vào ngày 1 tháng dưới 40 thước vuông với 5 người cả con nuôi và chồng. Không đã ở Tòa sau thấy bà chủ nhà đã bắc đơn đến xin cho phép, nhưng Tòa trên lại bảy sự trì đoạt, truyền trục xuất gia đình sau nhân gom có 11 người gồm cả phụ nữ và 7 trẻ thơ để gạo nhà trống cho chủ phải viếng với đưa ích nhà nói trên và với số người ở nhà vậy được coi là không thích hợp với như cho chủ thăng thường của chủ nhà.

Điều đáng để cập đến, là gia đình nan nhân Thái ngọc Dung đã thách ở cho nhà xây từ chối trước tòa đuổi bà gần có tháng 25 năm từ nhà ở đã sinh lấy, không điện nước bà đã xin thêm tạm bà và không trang có đi tìm nơi, nhưng đó tổng xuất nên không có chưa tiền bồi thường thiệt

XEM TIẾP E TRANG 6

BÀI CHỢI

TRẦU ĐIỀN

Vân chuyển La Dalat (tiếp và hết)

Đến thăm nhà trong thư đình chính gần Tòa Đô Đốc, ông Tổng Giám Đốc Citroen XHCT-VN viết, chưng tôi luận luận chấp nhận cộng tác với những người làm thăng xe. Chưng tôi xét các đề nghị cuối họ và, nếu có thể, thì chấp thuận".

Citroen XHCT, sẽ kiểm xét quyền sang chế, thành quả nhà nhà tá tính bầu hôm qua, nếu tự cho mình một vị thế quá cao. Tự cho mình có quyền nghi một chỉ, người làm thăng xe phải tìm đến nạp đề nghị xin được chấp thuận tài nhân, với điều kiện nào đó.

Kiểu Thăng xe La Dalat qua vân, Không đáp gồm được thị hiểu của khách hàng trong khi đó, thăng xe do những người thăng khen lay làm ra đẹp nơn, được khách hàng ưa chuộng. Sự kiện nầy chưng tỏ, vì lẽ nào đó, hãng Citroen thất bại trong việc làm thăng xe. Trong trường hợp nầy, nếu có tính thân cầu tiến, hãng Citroen phải tìm tới những người thăng xe chế ra thăng xe được ưa chuộng mới người là hợp tác, để cố gắng phục vụ khách hàng đúng mức. Kiểu sản phẩm của mình không được ưa chuộng kiểu của người ta được ưa chuộng. Bất người thăng đáng phải tìm đến, để đề nghị cho người thất bại chấp thuận, nói như vậy thật là ngược ngạo !

Những người có sáng kiến chế ra loại thăng xe được ưa chuộng, và có đủ khả năng thực hiện sáng kiến, không lý gì họ phải tìm đến đưa đề nghị cho hãng Citroen chấp thuận. Chỉ khi nào kiểu thăng xe của hãng Citroen được ưa chuộng nổ ạ nhất, mà người khác muốn chế kiểu thăng xe giống như vậy, người ta mới phải tìm đến, đưa đề nghị và xin được chấp thuận.

Sự khi hiểu sai lầm về quyền hạn hãng Citroen đã hiểu sai lầm về mối tương quan giữa người không được ưa chuộng và người được ưa chuộng. Đáng lẽ mình phải tìm tới người ta, thì lại cho rằng người ta phải tìm tới mình ! Đây là thái độ xem chân của những người muốn ở thế độc quyền vân vuốt.

Vì thế thời ba Ông Tổng Giám Đốc cho rằng, mục đích việc chúng hoạ xe hơi, của Công ty Citroen bị phá hoại, bởi những khách hàng đã sửa đổi công dụng chiếc xe, cải biến nó thành loại xe Station wagon mà không trả thuế liêu. Khách chưa phụ phải đánh thuế liêu hệ, khiến chánh phủ phải đánh thuế như loại xe hàng sang. Sự kiện này đưa tới hậu quả : hàng ngàn gia đình không thể mua xe vì giá bình thường, vì ngân sách sự phát triển kỹ nghệ.

Sau khảo xét, chứng minh của nhà nghiên cứu không, sở sang biến cải xe chỉ nhằm mục đích việc chống thuế, đó là việc của chủ xe và nhà chức ! Khách, không liên can gì tới hãng Citroen cả. Vì phạm chức trách, cũng không có quyền lên phiền phức hãng Citroen về những chiếc xe đã biến cải. Nhà sản xuất bán ra những chiếc xe đã được cải tiến thường, nên không thể bắt bẻ hãng Citroen. Sau nầy, nếu chiếc xe được biến cải thành loại Station wagon, mà nhà nước muốn bắt đóng thuế thêm, thì nhà nước đòi chỉ xe hãng biến cải xe. Vì do nhà thấu vay cải biến, thì tốt nhất nên hỏi nhà thấu chi phái đóng thuế sản xuất xe nhà trước. Sau đó, hãng xe thành nhà

(XEM TIẾP TRANG 6)

TRƯỚC THỜI CUỘC

TRẦN VŨ

Hội nghị Genève

Trong lúc các thương thuyết giữa Mỹ-CSBV gặp lại nhau tại Đô lệ để giải quyết vấn đề VN và toàn bộ Đông Dương thì các đặc sứ của Tổng thống Lon Nol cũng lực tọc tới thủ đô Phnôm Penh ngoài mục đích tìm cách liên lạc với phe bên kia, tức là phe Sihanouk.

Một mặt chính phủ Cộng Hòa Khmer vận động mở các cuộc tiếp xúc mật với phe CS Khmer, mặt khác là nhờ một quốc gia thứ ba vận động cho cuộc gặp gỡ Lon Nol — Sihanouk để trực tiếp giải quyết những vấn đề nội bộ.

Tuy nhiên, quốc gia thứ ba nầy là Úc đã thông báo cho Lon Nol rằng họa giải cuộc tranh chấp giữa hai phe tại KPC.

Chính phủ Úc đã thông báo cho Lon Nol rằng, muốn giải quyết ổn thỏa vấn đề KPC thì quốc gia đối ngoại quốc phái tức hết khỏi lãnh thổ hợ (ý nói quân CSBV và VC) theo như bản hiệp định Ba Lê và VN đã có qui định.

Không những thế Cộng Hòa Khmer còn muốn tiếp tục hội nghị Genève mới để tìm đủ các cuộc thương thuyết giữa phe CS Hà Nội với quân sắm lăng khỏi lãnh thổ hợ. Tuy nhiên, khi vấn đề VN và Ai Lao đã được giải quyết thì người ta thấy khó lòng một hội nghị quốc tế kiểu đó được tiếp tục, thay vì mở các cuộc thương thuyết giữa những phe liên hệ với nhau.

Phe Sihanouk thì vẫn ngoan cố cho rằng hộ không chịu thương thuyết với Cộng Hòa Khmer, mà muốn thương thuyết với Mỹ và thôi. Thái độ nầy của Sihanouk không khác gì thái độ trước đây của CSBV trong vấn đề VN.

Sihanouk muốn tuồng cây vào Mỹ là vì chỉ có Mỹ mới giúp cho phế đế Sihanouk trở về lãnh thổ Khmer qua các cuộc thương thuyết, chứ thương thuyết thắng với chính phủ Cộng Hòa Khmer thật khó khăn và chưa chắc gì đã có những kết quả mong muốn.

Nhưng vấn đề KPC có được giải quyết hay không cũng tùy thuộc vào đợt hội đàm và thương thuyết chắc đang đến ra giữa tiến sĩ Kissinger và Lê đức Thọ tại Ba Lê.

Trong các cuộc hội đàm nầy, Mỹ và CSBV đại trong tâm vấn đề KPC không lẽ, và nội trong vài ngày sắp tới người ta sẽ biết có những biến chuyển mới quan trọng tại KPC song song với những biến chuyển mới trong vấn đề VN. Và lúc đó, một giải pháp toàn bộ Đông Dương có có thành hình.

Hậu quả của vụ bắt người trái phép

PHÒNG LUẬN TỘI SAIGON KÝ ÁN LỆNH BUỘC BIỆN LÝ ĐẠLẠT PHONG THÍCH NGHỊ VIÊN THÀNH

☐ NV Thành bị Tòa Đalạt tái giam giữ vì tội giả mạo công chứng thư và thâm lạm công quỹ

SAIGON 8-6 — Đa lịch của Tòa Chưởng Lý Saigon phong luật sư ký án lệnh buộc Biện lý cuộc Đalạt phải phóng thích Luật sư kem NV Nguyễn văn Thành nghị viên của Ủy tái giam trái phép tại Đalạt. Luật sư Thành đã bị giam tại khám Đalạt hơn 19.5.

Vụ Nghị viên Thành bị Biện Lý Cuộc Đalạt tống giam trái phép đã nêu ra trong buổi họp báo tại Tòa án hôm qua. Luật sư phong thích Nghị viên Thành lúc bình nguy 5-6-73. Nhưng trưa 6-6 vừa mới chuyển lên Đalạt và tạm giam trái phép Thành NV Thành mới được tha qua.

Nhưng có tin thêm là NV Thành sau đó lại bị Tòa Đalạt kỳ trái giam bước chưng cùng ngày 6-6.

Được đi ngày thành phần Luật sư đoàn Saigon lên Đalạt điều tra với vụ gồm Luật sư Vũ ngọc Trực, Luật sư Phan quang Liêm và Phạm thụy Hồng. Đến Đalạt, phái đoàn tiếp xúc với Luật sư Phùng văn Tuy Thủ lãnh Luật sư đoàn địa phương Đalạt.

Luật sư Đàm quang Lâm đồng cùng Tòa Thượng Thẩm Saigon ký cho quyền mang gấp hồ sơ NV Thành sở Saigon và có sự không các đồng ông sau đó đã Vũ Chưởng Lý Saigon xét.

Sau khi xét xử thủ tục tray tố của Biện lý Cuộc Đalạt LS đoàn Sg trong cuộc điều tra đã bước tràn bạc bỏ các lý do ngăn cản dân chủ. Biện lý địa phương, ra phán quyết Nghị viên Thành bị giam giữ bởi một án lệnh không đúng quyền lắm. Theo đó, Biện Lý cuộc Đalạt lại thu lấy theo Điều nào đánh quy trong và lo cho nào đánh nay lại đã xây Biện Lý Lực Hoàng ngọc.

Sau khi phát được hồ sơ đánh đang Biện Lý Tòa CS đã tra đường đi điều Thủ Lãnh Luật sư đoàn địa phương liên phản đối không cho biện lý cuộc Đalạt tiếp tục được phép tra cứu Luật sư tập sự Th.ah.

Tuy nhiên chỉ vì những lời tuyên bố của Nghị Viên Thành trước Hội đồng thẩm xét Đalạt mà chính ông đã bị Biện lý cuộc Đalạt tống giam ngay sau đó. Biện lý cuộc đã chỉ thị cho lực lượng Cảnh sát vây bắt Nghị viên Thành lúc 7g sáng hôm 19-5. Được biết, những lời tuyên bố của

XEM TIẾP D TRANG 6

Hòa Bình đi thăm các Tỉnh Quân Khu 2

137 triệu thiết lập trại tạm cư đã lọt vào túi tham nhũng. . .

(TIẾP THEO)

THÚY VIÊN ghi

V. Tưởng cần nói rõ theo tiêu chuẩn cấp phát ấn định của Bộ xã hội khẩu phần gạo cho mỗi vạn nhân chiếc cần mỗi ngày được 500 gram.

Trong 10 ngày kiểm xét các SVSQ Đặng Đỉ đã khám phá ra gần 10 ngàn nhân khẩu khai man của phái thăm những Phú Tài để lãnh gạo và phụ cấp trên 10 tháng trước.

Bạn đọc thử lưu mới bài toán sau để thấy trong bình mỗi ngày tập đoàn thăm những đoàn rắc cảnh hình gần 5 tấn gạo. Mỗi tháng 150 tấn 10 tháng ra thì 1500 tấn. Thị trường gạo tỉnh Bình Định khoảng 10 ngàn đồng 100 kg là. Vậy số lượng 1500 tấn gạo bị mất tích đó tiền bao nhiêu? Phú Tài vẫn khẩu phần lên số thấy nhà nước mất 150 triệu đồng.

Đó là chưa tính đến con số 37 ngàn đến đã hồi cư về các vùng an toàn để vào khu nhà ở tiền. Theo một viên chức Tòa Hành Chánh Bình Định, thì cứ theo tỉ trọng nầy, trong số 37 ngàn nhân khẩu đã hồi cư, ít ra cũng có khoảng 5 ngàn nhân khẩu mua khai.

Nếu trung bình cứ mỗi gia đình 5 người, Và tiêu chuẩn ấn định cho mỗi gia đình bài cư được 15 tấm tôle với 14 ngàn đồng tiền mua. Một ngàn gia đình khai man, số tiền tra và tiền cấp lên tới hơn 70 triệu đồng.

Với mức "bông lọc không lồ như trên, nếu tập đoàn thăm phái Tài phế phẩm, ăn xanh mắt, hối tao chuyểnbông tim đồ mọi tích bão vẽ chế đây, mua chuộc, đùng đe lượt rồng hay giết người ?

Do đó, đọc giả cũng đoán lấy lượng, thì tập người ở phần tay đông một lực lượng hùng hậu để yểm trợ công tác kiểm kê tại Phú Tài.

Một SVSQ đã mô tả với chúng tôi cách kiểm kê tại Trung Tâm tạm cư Phú Tài, gây cho người hiểm không thua gì vào I mắt khu quân rừng sâu của VC. Chuẩn

XEM TIẾP C TRANG 6

Gia hạn tới kiểm soát xe Jeep lớn và Reo đầu 5T

SAIGON 7-6.— Thi sinh quan cảnh phát hiện Thông Tin hôm qua 25-5-73, Nhu Lo-ngân chia gia hạn tới chết việc tới kiểm soát trước xuất quốc các loại xe Jeep lớn và Reo đầu 5T trong hôi hạn một tháng kể từ 1-6 đến hết 30-6-73.

Vậy các chủ xe đã hoặc chưa nộp hồ sơ xin tới xét, đem xe đến trình xét gấp ở Sở Kiểm soát xe tự động (Nha lộ Vạn) số 12 Phan đình Lão Saigon hoặc các Ty Lê Văn Đa Nẵng Dalat, Nha Trang, Cần Thơ.

Quá thời hạn trên cả chủ xe không trình xét sẽ bị áp dụng các biện pháp chế tài thích nghi trong đó có việc giam xe

Phóng viên HB ra tuyến đầu thăm dân cho biết sự tình :

Cả đến Giáo Sư cũng ghiền bạch phiến Huế, Đà Nẵng lo mở chiến dịch bài trừ

☆ Sẽ phá chợ Đông Ba, lập lại ngôi chợ mới đông thời trùng tu lăng tẩm Huế

(Tiếp theo)

XII.— Tại hai tỉnh Thừa Thiên Quảng Nam nhứt là ở hai thị xã Huế và Đà Nẵng ngày nay rất đỗ nhiều người bịnh ở ngoài tay. Đã một thành phần từ trí tuổi già, từ học sinh đến giáo sư đều có người bị ghiền bạch phiến ngay ở tại trường Phan Châu Trinh, sử trung học Đà Nẵng con số học sinh bị phiến lên đến con số 400 mươi mốt chính quyền địa phương phải bão đóng cửa phy huynh học sinh cảnh chừng con cái.

Mỗi gói chích cần sài Đẳng đã đi cho phái viên HB hay là chỉ cần một lọ ai ký cần đưa ra đăng trước là rất đông học sinh giữ lấy ở kế theo sau đuổi ngay. Và kể đã có mười hai biểu gì đăng được. Do đó nhiều vụ trộm cướp của khách đi đường gây sắc tay, đoạt xe đã xảy ra như trên bốn ở Thị xã Đà Nẵng 1 chiếc đạch bắt vừa nhưng phải tốt bắt kẻ trên cấp phiên mà tay đã được chính quyền địa phương phát động tăng có trong nhiều ngày qua.

Trong khi đó tại thị xã Huế nhân viên công lực cũng đã bắt lưới bắt được nhiều tay buôn bán bạch phiến, và bắt xì kê. Ở đọc tiếp thành trong đầu thăng 6 vừa qua, chính quyền địa phương đã bắt được giáo sư Ng.B.Duy ở trường nữ trung học Thành Nội Huế bưn bán và bắt xì kê. Vị giáo sư nầy đã bị Đại Tá Tôn thất Kiều, tỉnh trưởng Thừa Thiên đưa lên Tòi Huế nói chuyện, và cho mọi người biết nhé.

Con số học sinh ghiền ma túy phải thành Tự Do, Nguyễn văn Đẩu 50 Nguyễn thị Sáng 50). Nguyễn văn Mười 11 : Tất cả 25 người đã bị Bộ Tư Lịnh Cảnh Sát cầu lưu đã điều tra.

Hoàng Nga 35), Nguyễn Hữu 25) Phạm thị Diễm 33), Phạm thị Tuyết 24), Nguyễn thị Sen 36), Lê V Sinh 38), Phạm tấn Anh 40), Nguyễn thị Tự Nguyên CS cần bắt 10 người đã xét được 1 số thuốc phiện đem về nhà nữ trên Tăng Khởi 23) Trần Tu Hà 39), Lê Vũ Kinh 47) Trần Ký Dương 46 tuổi, Nguyễn thị Dung 52 tuổi Đào văn Phát 15 tuổi thành Tự Do, Nguyễn văn Đẩu 50 Nguyễn thị Sáng 50). Nguyễn văn Mười 11 : Tất cả 25 người đã bị Bộ Tư Lịnh Cảnh Sát cầu lưu đã điều tra.

Tàu đánh cá nhập cảng lậu thuốc phiện

Giải 25 tên trong tổ chức từ Phú - Quốc về Saigon

SAIGON 8-6 Hải bạo đọc cho nhơ ngày 3-6, chúng tôi đã loan tin Cảnh Sát tại Phú Quốc và Rạch giá vùng 4 được hồ đi phá vỡ 1 tổ chức buôn lậu thuốc phiện từ Thái Lan vào Việt Nam bằng thu đánh cá. Số thuốc phiện tịch thâu lên 1 lấu, trị giá tới 500.000 đồ la. Cảnh Sát bắt được 25 đồ chứa cùng số thuốc phiện nầy tên Lê văn Lũy 51 tuổi, Trần văn Phát 37 tuổi, Nguyễn văn Sắt 36 tuổi Võ văn Mích 36 tuổi, Trần văn Phan 22 tuổi và Lưu Bảy 15 tuổi. Sau đó bắt 9 người là đầu não tổ chức phân thuốc phiện đem về Saigon bán, trên Đô thị

Nạn đuổi nhà tái phát

Tòa dưới cho lưu cư nhưng Tòa trên lại đuổi

☐ Cả gia đình II người bị tống xuất nheo nhóc vì mưa gió để trả nhà cho 5 người ở . .

Tin phó chánh hay, Tòa Đô đình xử vụ đuổi nhà ở 98 Võ di Ngay Phú Nhuận là 1 toàn lẽ.

Hiện giờ, gia đình nầy đã đã đặc của nhân đến ở ngoài lề đường chín nay cơn mưa lớn, trong khi bị ba cần chế phá đến Tây Ô chưa.

Tuy nhiên, Tòa dưới Chi và gia đình chỉ em nhau khác, cương quyết không mình động để cho sự minh xét lại của Tòa và sự cưa thiệp của nhà cầm quyền và các đại diện đảng.

Theo bổ sư nội vụ thì chế phố đã xin Tòa án cho lấy lại nhà đã cho gia đình nầy nhưa thuê để ở viên lý gia vào ngày 1 tháng dưới 40 thước vuông với 5 người cả con nuôi và chồng. Không đã ở Tòa sau thấy bà chủ nhà đã bắc đơn đến xin cho phép, nhưng Tòa trên lại bảy sự trì đoạt, truyền trục xuất gia đình sau nhân gom có 11 người gồm cả phụ nữ và 7 trẻ thơ để gạo nhà trống cho chủ phải viếng với đưa ích nhà nói trên và với số người ở nhà vậy được coi là không thích hợp với như cho chủ thăng thường của chủ nhà.

Điều đáng để cập đến, là gia đình nan nhân Thái ngọc Dung đã thách ở cho nhà xây từ chối trước tòa đuổi bà gần có tháng 25 năm từ nhà ở đã sinh lấy, không điện nước bà đã xin thêm tạm bà và không trang có đi tìm nơi, nhưng đó tổng xuất nên không có chưa tiền bồi thường thiệt

XEM TIẾP E TRANG 6

9 Nghĩa quân lãnh 15 năm KS, 15 năm biệt xứ

«Vồ» 1 cô gái đi qua cầu dem về bót gác «bề»

SAIGON — (8-6) Theo sự tố cáo của cô T.L. 15 tuổi không 5 giờ chiều ngày 25-8-72, có vào đi ngang qua cầu Bình Triệu đã bị một Nghĩa quân mặc sau sáy có biết là Trương minh Phát đến bắt chuyện tên tình mà cô ấy sẵn và rủ cô đi Cô L. lặng thinh bỏ đi thì bị tên Phát bế dại vào I cái phòng bên bót gác đây.

Cô L. kêu cứu mấy quân nhân có mặt lúc ấy can thiệp nhưng những tên nầy vẫn chỉ cười. Khi Phát đã hèn cô L. vào phòng bên trong tiếp, y I đưa L. phát vào xuống Cô L. không nghe và đứng chạy thoát ra ngoài thì bị tên Nghĩa quân Trần văn Chín can ngăn và lôi vào phòng dành mấy tất cả I m cho cô L. hoàng sợ không dám kêu la nữa. Thừa dịp nay, tên Phát sắn tay áo quần xe, cô L. có vùng vẫy chống cự nhưng vì tên Phát quá mạnh nên cô đã đạp phải thuốc tình cho nó ngất xỉu. Sau đó y đã đưa cô L. xuống bót gác bắt cô phải viết giấy cam kết giữ bí mật.

Vì vậy, 2 Nghĩa quân Trương minh Phát và Trần văn Chín đã bị điều tra truy tố ra tòa án quân sự về tội hiếp dâm. Mặc dù trong sự vào cùng phạm ra trước mình mong ngày, 2 bị can đều chối quanh và đổ tội lẫn nhau. Nhưng, tòa án cần cứ vào lời khai của nạn nhân và nhân chứng đã phát 2 bị can mỗi người 15 năm khổ sai và 15 năm biệt xứ.

BÀI CHỢI

TRẦU ĐIỀN

Vân chuyển La Dalat (tiếp và hết)

Đến thăm nhà trong thư đình chính gần Tòa Đô Đốc, ông Tổng Giám Đốc Citroen XHCT-VN viết, chưng tôi luận luận chấp nhận cộng tác với những người làm thăng xe. Chưng tôi xét các đề nghị cuối họ và, nếu có thể, thì chấp thuận".

Citroen XHCT, sẽ kiểm xét quyền sang chế, thành quả nhà nhà tá tính bầu hôm qua, nếu tự cho mình một vị thế quá cao. Tự cho mình có quyền nghi một chỉ, người làm thăng xe phải tìm đến nạp đề nghị xin được chấp thuận tài nhân, với điều kiện nào đó.

Kiểu Thăng xe La Dalat qua vân, Không đáp gồm được thị hiểu của khách hàng trong khi đó, thăng xe do những người thăng khen lay làm ra đẹp nơn, được khách hàng ưa chuộng. Sự kiện nầy chưng tỏ, vì lẽ nào đó, hãng Citroen thất bại trong việc làm thăng xe. Trong trường hợp nầy, nếu có tính thân cầu tiến, hãng Citroen phải tìm tới những người thăng xe chế ra thăng xe được ưa chuộng mới người là hợp tác, để cố gắng phục vụ khách hàng đúng mức. Kiểu sản phẩm của mình không được ưa chuộng kiểu của người ta được ưa chuộng. Bất người thăng đáng phải tìm đến, để đề nghị cho người thất bại chấp thuận, nói như vậy thật là ngược ngạo !

Những người có sáng kiến chế ra loại thăng xe được ưa chuộng, và có đủ khả năng thực hiện sáng kiến, không lý gì họ phải tìm đến đưa đề nghị cho hãng Citroen chấp thuận. Chỉ khi nào kiểu thăng xe của hãng Citroen được ưa chuộng nổ ạ nhất, mà người khác muốn chế kiểu thăng xe giống như vậy, người ta mới phải tìm đến, đưa đề nghị và xin được chấp thuận.

Sự khi hiểu sai lầm về quyền hạn hãng Citroen đã hiểu sai lầm về mối tương quan giữa người không được ưa chuộng và người được ưa chuộng. Đáng lẽ mình phải tìm tới người ta, thì lại cho rằng người ta phải tìm tới mình ! Đây là thái độ xem chân của những người muốn ở thế độc quyền vân vuốt.

Vì thế thời ba Ông Tổng Giám Đốc cho rằng, mục đích việc chúng hoạ xe hơi, của Công ty Citroen bị phá hoại, bởi những khách hàng đã sửa đổi công dụng chiếc xe, cải biến nó thành loại xe Station wagon mà không trả thuế liêu. Khách chưa phụ phải đánh thuế liêu hệ, khiến chánh phủ phải đánh thuế như loại xe hàng sang. Sự kiện này đưa tới hậu quả : hàng ngàn gia đình không thể mua xe vì giá bình thường, vì ngân sách sự phát triển kỹ nghệ.

Sau khảo xét, chứng minh của nhà nghiên cứu không, sở sang biến cải xe chỉ nhằm mục đích việc chống thuế, đó là việc của chủ xe và nhà chức ! Khách, không liên can gì tới hãng Citroen cả. Vì phạm chức trách, cũng không có quyền lên phiền phức hãng Citroen về những chiếc xe đã biến cải. Nhà sản xuất bán ra những chiếc xe đã được cải tiến thường, nên không thể bắt bẻ hãng Citroen. Sau nầy, nếu chiếc xe được biến cải thành loại Station wagon, mà nhà nước muốn bắt đóng thuế thêm, thì nhà đóng chỉ xe hãng biến cải xe. Vì do nhà thấu vay cải biến, thì tốt nhất nên hỏi nhà thấu chi phái đóng thuế sản xuất xe nhà trước. Sau đó, hãng xe thành nhà

(XEM TIẾP TRANG 6)

HÔM NAY ĐỌC TRANG 4 : ĐIỆN ANH

Lộ trình xe buýt đầu tiên SG-Bà Chiểu chạy nay mai

SAIGON (8-6) — Hôi đồng đô thành trong phiên họp 7-6 đã bấp thuận đề nghị quyết nhân Đô trưởng kỳ khi xác tương thuận với Liên Hợp Chuyển Chở Công Cộng nhương quyền khai thác các lộ trình xe buýt của các Nghiệp đoàn xe La chuyển ngoài.

Hai đồng tình Gia đình trong I phiếu hợp mới đây rồng đã được cho ông Tổng Trưởng Giá đình quyền kỳ khí với với Liên Hợp Chuyển Chở Công Cộng các lộ trình xe buýt trong phạm vi tỉnh Gia định.

Theo nguồn tin từ Tổng Công Đoàn Tự Do nên nên không có gì trở ngại vào phát chạt, lộ trình xe buýt đầu tiên. Saigon, Bà Chiểu, Gia định sẽ khởi chạy vào ngày 16/6 tới đây với 20 xe cho 15 trình nay. Vậy theo nguồn tin trên thì các trạm chính và phụ của lộ trình như cũ và giá xe vẫn là trình là 20đ và sửa lộ trình 10đ (TV)

Giữa khẩu phần gạo

SAIGON — Lúc 11 giờ sáng 5-6-73 người ta có thể đến bình viện cứu hỏi thăm tin tức Nguyễn văn Thiều 16 tuổi cùng nhân lực đang tại bảng cứu Phú Đạch. Được biết cậu nầy vì bắt cần trong lúc cưa xây bằng cưa máy đã cưa luôn đui mình. Mau tuôn máu tươi, cậu Nhiều được chở vào bình viện cứu cấp luôn.

Chiếc xe Honda mây của ai ?

GIA ĐỊNH — Hồi 4 giờ chiều 6-6 cuộc Tân sơn Hòa có tạm giữ 1 người tên Nguyễn minh Châu sạy số 220l205 đương Trương minh Giảng Saigon, cam tội chiếc xe Honda số SC 5475 ở người công lộ bị cảnh sát trăng bắt được. Nội vụ cảnh sát Tân Bình đang mở cuộc điều tra.

Giận anh rượt tự tử

SAIGON — Hồi 9 giờ sáng 6-6 tại tỉnh lỵ Saigon a phát được một thanh niên tên Đào văn Lâm 16 tuổi đang tại bên số 123 đường Minh Phụng, Cho Lớn) uống độc được quyền sinh. Lập tức cậu nầy được chở ngay vào bịnh viện cứu cấp.

Theo người lối xóm thì nhân vào trên thiếu hành, bỏ hoedi chơi lang thang. Anh ruột cậu nầy muốn cho đạy nên cậu nầy đánh và hăm sẽ cạo đầu trọc lốc để cảnh cáo. Có lẽ vì vậy mà mình không được đi chơi vừa sự bị cạo đầu thật nên cậu Lâm ự tử.

Dùng lít 2 dầy bắn gạo

SAIGON — (7-6) Cách đây 2 ngày bà Nguyễn thị Lợi 46 tuổi và bà Trần thị Bé 51 tuổi cả 2 đều ngụ tại Bình thuận đã bị gần gạo đem đến ở bắt, bà Lợi mất 85 lít mỗi lít giá 90. Bà Bé mất 85 lít cùng 1 giá tiền, khi trả tiền xong thiếu số gần gạo đi, đem vào nhà bếp lấy thì mới hay chỉ có 40 lít. bà Lợi cũng như bà Bé mất người thiếu. 45 lít, bà 2 người liền rời bà trình cảnh chức trách. Sáng 7-6 thiếu số bắn gạo lại đem đến đường Nguyễn khắc Nhu bán thì bị Cảnh sát bắt đem về tạ ấp, tiếp Lê thị Tư 17 tuổi sở đường Bình Thới.

Cưa cây cưa luôn bắp vế

SAIGON — Lúc 11 giờ sáng 5-6-73 người ta có thể đến bình viện cứu hỏi thăm tin tức Nguyễn văn Thiều 16 tuổi cùng nhân lực đang tại bảng cứu Phú Đạch. Được biết cậu nầy vì bắt cần trong lúc cưa xây bằng cưa máy đã cưa luôn đui mình. Mau tuôn máu tươi, cậu Nhiều được chở vào bình viện cứu cấp luôn.

Cướp cơm bị vỡ

SAIGON — (8-6) Lúc 9g sáng 6-6 bà Hoàng thị Thanh 36 ngụ đường Thanh ngọc Hầu Gia Định đang mua đồ ở đường Nguyễn thái Học, thình lình nói tiếp phu giật luôn sợi giây chuyền đeo trên cổ bà chạy Tri bà Ba, Cảnh sát trung thấy vượt theo bắt được tên Đặng minh Thế 16 tuổi.

Quái xế bị vỏ

SAIGON, — (8-6) Lúc 12 giờ trưa 6/6 ông Nguyễn thanh Dũng 40 tuổi ngụ số 209/127E đường Lý nam Đế đi về chiếc xe honda trước nhà. Ông Dũng có quần áo ăn cơm nhưng không ngờ tên quái xế ở ngoài hẻm bước chiếc xe honda chạy. Người ta vội đuổi theo bắt kịp tên Cảnh Sát đi vắng nên vội vội bắt được tên là Nguyễn văn Lộc 18 tuổi ở đường Nguyễn thái Học.

Kẻ cướp chém người giựt tiền

SAIGON,— Khoảng 9g đêm 6-6 1 cướp trên tay đao đã xảy ra tại đường Nguyễn an Ninh Saigon Nạn nhân là Lê văn chín bị chém trong thương nặng cần phải chở vào bình viện cứu cấp lấy bề không "an" nổi nên cố giữ tay thoát.

Thù oán bị du đãng vây đánh chết

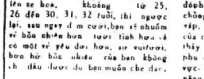
SAIGON — Một vụ thanh toán vì tư thù xảy ra gần 1 cây thiên niên vì 1 toán du đãng. Kết quả cuộc vây bị nay đánh tới bỏ chó đến khi ngã gục tại chỗ và đã chết khi được chở đến bịnh viện.

Theo dư luận bên tin tức biết, cậu La Tấn Lợi người Việt gốc Hoa (ngụ tại bên số 24 đường Tân Phước, Phú Thọ Hòa) đang đi trên đường Tân Thành Chợ Lớn. Thình lình có 1 toán du đãng xông ra chặn đường vây đánh. Thấy nên nhân ngã gục, lon du đãng liền bỏ nhau tháo thoát. Một số đồ viên NDTV phát giác được nội vụ liền cấp bức cho nhân viên Tuần cảnh chở ra vô sau nhân viên bịnh viện cứu cấp. Nhưng có lẽ vì bị đánh trúng ch

Bạn có giữ tính hôn nhân khi lấy chồng không ? (1)

Tôi lý chuyện của phụ nữ là nếu những bạn nào lấy chồng sớm, những bạn gái từ 17, 18 cho đến 20, 21, 22 là lấy ra bao nhiêu chồng thì sau ngày đêm cưới, bao trở nên có vẻ chững chạc, trong có một vẻ người lớn hẳn lên, ra vẻ sinh tính hôn nhân mà ngày xưa bay mất hoặc còn lại rất ít.

Người lớn, các bạn lớn tuổi mới lấy ra hoa, không từ 25, 26 đến 30, 31, 32 tuổi, thì người lại, sau ngày đêm cưới, bạn gái trở nên nhiều hơn tuổi tính hoa, có một vẻ yếu đuối hơn, ăn vướng, bao bọc hơn nhiều của bạn không đi đâu được bao nhiêu cho đến.



Những ngày nở da

Những ngày bạn thấy khó chịu da bạn cũng có ảnh hưởng rất nhiều, nghĩa là những lỗi chân lông nở hơn và chính những ngày đó nếu bạn cứ xét nhiều phấn, kem lót, phấn hồng vì những mỹ phẩm khác, thì sẽ bít chân lông ra, gây nhiều và làm da dày ít, sần sùi đi.

Tốt hơn hết, những ngày thấy khó bạn chỉ đến phòng lau mặt Lapvéc de Rose và dùng Lotion phấn hoa mà thôi, và tối thiểu bạn phải rửa sạch da mặt bằng nước ấm pha vài giọt chanh mới ngày rồi ba lần, để tẩy sạch bụi và chất nhờn. Sau ngày thấy khó bạn lại dùng kem, phấnnâu thường.

Tại sao vậy ? Bởi tâm lý chung của các thiếu nữ lúc mới lớn là chỉ có I quan niệm rất quan trọng, bạn nghĩ tính yêu thích mà bỏ qua, không để ý đến tính hôn nhân.

— Một đứa con gái thiếu tình thương nghĩa thật bạc ăn muốn tìm tình yêu để an ủi lấy mình.

Ưu tiên cho các anh chiến sĩ trên 4 Vùng chiến thuật hoặc binh nhân nếu có ảnh xé tặng lại sẽ hết ăn tất cả đều được phúc. Thư vỡ.

Nguyễn thị Mạc Phương 204/6 Phan văn Trị Gò đưa.

— Lê Huyền tên một người con gái đã 18 mùa xuân rất quan thích nhạc buồn yêu hoa trắng. Con muốn tạo trắng học trò. Muốn làm quen với anh chị Em khắp 4 quảng khu. Hoa hồi lên đi thư đến muốn ai thương mến xin thư về Huỳnh thị Nhung 22 Yersin Tuy Hòa (nhờ chuyển Huyền)

— «Anh Dũng thăng con trai cho cấp sách đến trường 6 lớn tuổi 17 muốn kết bạn với các anh chị trên khắp 4 quảng khu, địa chỉ Số cư xá hồa bình Phú Thọ Sg10» (xin tiếp cho thư kèm ảnh)

— Anh Dũng thăng con trai cho cấp sách đến trường 6 lớn tuổi 17 muốn kết bạn với các anh chị trên khắp 4 quảng khu, địa chỉ Số cư xá hồa bình Phú Thọ Sg10» (xin tiếp cho thư kèm ảnh)

Tin nhạc
Hoàng - Thi - Thơ trở lại với Maxim's ?

Cho đến ngày chỉ trở I với nói như Đêm mưa không. Rồi... là vẫn chưa nhức nhối, còn đa số các phòng trà, vũ trường ở Thủ đô đều đã mở cửa hoạt động. Nhưng đặc biệt tại nhà hàng Maxim's đã hai tháng qua rồi mà người ta vẫn chỉ thấy có phần tiếc lưu luyến mình của ở được nhà vẫn vẫng lang cho tơ, chưa thấy nhức nhối gì cả. Đến nay đã khiến cho nhiều người phải ngạc nhiên: nhà hàng mênh mông đông người xưa là tư thiết tiếc ngày đó.

Maxim's chính là nơi mà nhạc sĩ Hoàng thi Thơ đã ngày ra trong năm năm qua. Ông cùng ca sĩ Lan Hồng đương tự thực hiện chương trình ca vũ nhạc cho nhà hàng này ngay từ hồi Maxim's mới ra đời. Thơ đã chứng tỏ được biết thu trong đó, thuở phòng trà của hàng thành, nhà hàng Maxim đã nói đường đông. mặt đoàn ca vũ nhạc kích bằng năm, sáu chục người, và tạo công ăn việc làm cho vài trăm công chúng khác nữa.

Ngày nay, nếu vì một lý do gì đó Maxim's không hề tại hết được thì thay đổi Cô mới đưa phải ở nhà là trước đây khi hầu hết các nhà hàng chỉ thực hiện những chương trình nhạc vẫn phần ca nhạc thì riêng Maxim'S đã bỏ đi các đầu biểu để thực hiện đêm I chương trình đầy đủ các tiết mục ca vũ nhạc kịch. Đặc biệt là ngành vũ kể từ khi Sexy bỉ claim tạo các phòng trà thì riêng ở Maxim'S ngành vũ được tôn tại, nhất là các vũ điệu đưa tộc cổ hấp dẫn đối với du khách ngoại quốc.

Các ca người khác cạnh tranh người có thể nói rằng chương trình ca vũ nhạc kích ở Maxim's trước đây đã đóng góp được rất nhiều trong việc phát huy cũng như đã xây vào nghề.

Bây giờ với kế hoạch hậu chiến, ngành du lịch tôi sẽ được phát triển rất mạnh trong ngày ấy đây. Do khách ngoại quốc tới Việt Nam muốn được coi những nét đặc biệt của văn nghệ xứ ta mà không có sẵn để coi thì thật đáng buồn.

Tính có gắp nhạc ở Hoàng Thi Thơ trở lại đường Tự Do chiều thu bây giờ vừa qua, chúng tôi đến hỏi thăm vì sao mà toàn ban chương trình ca vũ nhạc kịch ở Maxim's vẫn chưa chịu hoạt động lại ?

Nhạc sĩ họ Hoàng lưng kẽ trả lời thì lúc nào chúng tôi cũng tin tưởng đến cho bạn vũ Maxim's vẫn tập được thường xuyên các vũ điệu mới và có thể trình diễn bất cứ lúc nào.

Tiếc rằng chúng tôi vẫn mà chưa chịu đi xuất gắng hỗ ?

— Ông Diep bảo Lan cũng đang tình toán vì thấy mà nàng mà không chịu tính kỹ thì sẽ bị lỗ.

Theo nhà Hoàng thi Thơ thì một số đã đóng góp nhiều vào việc phát huy nền nghệ thuật ở đất Sài Gòn.

Ngoài ra, chúng tôi còn được biết thêm, hàng trăm vào chiếu thu bày và chế nhật tại nhà hàng Maxim'S đến có chương trình ca vũ nhạc Maxim'S nhạc chương trình hàng đêm vẫn có của nhà hàng nay.

Nữ tài tử Thâm thúy Hằng và 2 nữ tài tử Thái Lan trong phim Thoàng (Vàng) đung quay ở Thái Lan.

PHIM TRUNG HOA ĐANG MẤT KHÁN GIẢ VÌ ẢNH HƯỞNG CỦA PHIM ÂU - MỸ

THIẾT CHƯƠNG

Đã số các nhà nhập cảng, phát hành phim Trung Hoa tại đây đã thông báo nhận hàng trong thời gian gần đây phim Trung Hoa không còn hấp lực đối với khán giả Việt nữa rồi trăng ra là đã mất khán giả I cách thảm thương, đến mức độ mà họ không còn đám tung ra chiếu những cuốn phim có giá trị nói I cách khác đi họ không còn đám tung ra thị trường những cuốn phim đắt tiền, trong những ngày sắp tới đây khán giả của phim Trung hoa sẽ thấy rõ những cuốn phim rất thảm thương những cuốn phim mà các nhà nhập cảng chỉ phải mua với giá từ 2.000MK trở xuống, những cuốn phim mà họ đã tốn kém từ lâu, cho trình chiếu những cuốn phim như vậy họ không sợ lỗ vì nếu có lỗ thì cũng không là bao.

Người ta một số những nhà nhập cảng có vẻ vội lại cho rằng vì bọn họ không cho trình chiếu những phim do chính họ nhập cảng mà đanhhông không rạp chiếu nhưhập cảng phim bị bịt tập từ lâu, chẳng có ty thể là từ lâu các nhà nhập cảng phimcủa hãng Shaw, hãng nhập cảng phim Trung Quốc v.v. đều có phim trình chiếu ở thị trường, nay người ta thấy những cuốn phim do hãng Shaw sản xuất và những cuốn phim do hãng Trung Quốc phim nhập cảng sẽ ế tung ra trình chiếu trên thị trường phim ảnh VN vì đã không bao cho hãng Shaw và hãng Trung Quốc phim thao rằng thị trường «hãng phải là các nhà nhập cảng, nhưng có ai đã gì với các hãng này ấy? chẳng ai là ai hỏi mà đúng hãng hãng kể trên làm vật by sinh trong lúc họ cho thời cũng như

Tại sao không cho các Vũ Trường đóng thuế khoán ?

Tối tối nay, đã 24 tháng được hoạt động trở lại những bầu không khí tại các vũ trường ở Thủ đô hình như có I cái gì gượng gạo cho chưa bằng những nơi giải trí thoải mái đã cho họ phải vực ăn đêm. Thắc mắc sự đã được cũng tối nếu ra nói I số chủ nhân hàng cũng như I số bạn thích là các vũ trường được trở lại lớn gần đi ngày ấy đã khó không được bằng thế như hồi xưa vì cái thuế vẫn cứ một ám ảnh.

Một số người đã xem câu hỏi tại sao chính phủ không cho các vũtrường được trả thuế khoán ? Đây cũng là I điều mà các chủ nhà hàng mong mỏi. Qua một cuộc thăm dò, chúng tôi ghi nhận những lời phân trần về sự nay rằng cách hoạt động có lợi cho khách và khônggiống như các rạp hát cải lương hay rạp chiếu bóng nên cái chuyện bán vé và của (thuế ta ở đặc biệt khiêu vũ mới ngăn đồng cho mỗi người khách nữ kỳ cục lắm sao ấy.

Vấn đề vé và cửa đã tạo ra khá nhiều phiền phức, nào là cực quá thuế vụ phải tiền nhiều nhà viên đi thăm xét mỗi đêm, vì phía nhà hàng thì lúc nào cũng bối hối, chỉ cần xe cớ một chút là có thể bị lính đã những biên phạt thế thôi. Trong khi đó khách khứa đến giải trí cũng không được thoải mái cho lắm đối mà các nhà hàng đang mong mỏi là được phép trả thuế khoán hàng tháng như hồi năm 1963. Theo nhà xét của một số người thì nếu Cơ quan thuế vụ các vũ trường đóng thuế khoán thì cho có lợi hơn là mỗi đêm phải tốn kém nhiều nhân viên để kiểm soát việc bán vé vào cửa Và nhất là không còn sự có sự gian lận nếu vụ kiểm soát không được áp dụng chặt chẽ.

Chúng tôi nghĩ rằng quy sự Kiểm soát gắt các vũ trường trong 2 tháng qua, cơ quan thuế vụ đã xâm vùng được số thiu rất các nhà hàng.

Bây giờ chỉ cần lấy các con số đã lan rần bán để đã tại ta tiêu chuẩn đánh thuế khoán thì lợi cả đôi bên. Thế vẫn được cao mà đó của I số chủ vì ở phải hoạt đem tất cả đi kiểm soát. Trong khi Ngân sách cũng đỡ phải bỏ ra nhiều tiền để cho họ phải vực ăn đêm. Thắc mắc sự đã được cũng tối nếu ra nói I số chủ nhà hàng cũng như I số bạn thích là các vũ trường được trở lại lớn gần đi ngày đi ăn đêm không được bằng thế như hồi xưa vì cái thuế vẫn cứ một ám ảnh.

Một số người đã xem câu hỏi tại sao chính phủ không cho các vũtrường được trả thuế khoán ? Đây cũng là I điều mà các chủ nhà hàng mong mỏi. Qua một cuộc thăm dò, chúng tôi ghi nhận những lời phân trần về sự nay rằng cách hoạt động có lợi cho khách và khônggiống như các rạp hát cải lương hay rạp chiếu bóng nên cái chuyện bán vé và của (thuế ta ở đặc biệt khiêu vũ mới ngăn đồng cho mỗi người khách nữ kỳ cục lắm sao ấy.

Vấn đề vé và cửa đã tạo ra khá nhiều phiền phức, nào là cực quá thuế vụ phải tiền nhiều nhân viên đi thăm xét mỗi đêm, vì phía nhà hàng thì lúc nào cũng bối hối, chỉ cần xe cớ một chút là có thể bị lính đã những biên phạt thế thôi. Trong khi đó khách khứa đến giải trí cũng không được thoải mái cho lắm đối mà các nhà hàng đang mong mỏi là được phép trả thuế khoán hàng tháng như hồi năm 1963. Theo nhà xét của một số người thì nếu Cơ quan thuế vụ các vũ trường đóng thuế khoán thì cho có lợi hơn là mỗi đêm phải tốn kém nhiều nhân viên để kiểm soát việc bán vé vào cửa Và nhất là không còn sự có sự gian lận nếu vụ kiểm soát không được áp dụng chặt chẽ.

Chúng tôi nghĩ rằng quy sự Kiểm soát gắt các vũ trường trong 2 tháng qua, cơ quan thuế vụ đã xâm vùng được số thiu rất các nhà hàng.

Bây giờ chỉ cần lấy các con số đã lan rần bán để đã tại ta tiêu chuẩn

Sinh Hoạt Nghệ Thuật

Thâm thúy Hằng tại Thái Lan

Trên mục sinh hoạt nghệ thuật này chúng tôi đã đăng tin nữ tài tử Thâm thúy Hằng sang Thái Lan để đóng phim «vàng» và trước khi lên đường cô đã bảo sẽ gửi cho chúng tôi những tin tức mới nhất của cô trong suốt thời gian đóng phim. Nhưng vì quá bận tận quay các ngoại cảnh ở Lào (trong rừng) cho đến nay cô mới gửi hình và tin tức cho chúng tôi.

Trong bức thư gửi cho chúng tôi, nữ tài tử Thâm thúy Hằng đã cho biết đến nay thì phần ngoại cảnh của cuốn phim «vàng» đã được hoàn tất sau gần 2 tháng làm việc, nay trở về Thái Lan để quay tiếp phần nội cảnh.

Người ta cũng cho biết rằng chính trong phim này đã có đảm nhận bên cạnh cô các nữ tài tử Thái Lan nhoAnoma, Donaphsopho (xem hình bên) và các tài tử gồm có Greg Morris, Kilidnase v.v.. Và trong vòng 2 tuần lễ nữa là cuốn phimbeta tất.

Phần cuối thư nữ tài tử Thâm Thúy Hằng đã cho chúng tôi chuyện lối cam ra tết cả những bạn bè thân thiết rằng sau những ngày lộ mô đã theo đôi chuyến đi của cô Và cô mong rằng khi về tới VN thì chính phủ đã ân giảm thuế như cô, cũng là điều khác có cho tính làng phim Sông Tinh mà mọi người mong đợi.

Phương Dung về với Trường Hải

Tin tức từ giới phòng trà và vũ nhạc cho biết hiện giờ đã số các ông bầu đang tìm mọi cách để tăng cường nghệ sĩ về công tác với mình cho chương trình được hấp dẫn hầu lôi cuốn được khách nhiều đu. Tạphòng trà cũng vẫn khác Tuần đó nhà sĩ Trường Hải Lưu xếp hàng bao nhiêu cũng đã tăng cường được nữ ca sĩ Phương Dung con nhà Cô Công.

Được biết sau một thời gian rất khá lâu, nữ ca sĩ Phương Dung đã tạt xuất giang hồ nhưng chỉ trong ấm thầm mà thôi người việc đã thu hình và hát tại Đệ Nhất Phương Dung cũng là một trong các giọng ca khách nhất của hãng phim Trường Hải, trình nhạc sáp mà Phương Dung đã mạnh hơn lâmbằng nhạc tiếng hát Phương Dung.

Vậy, những người đã mộ Phương Dung hãng đem ra để đã phòng trà ca khác «Tuần» để thường thức giọng ca của ngôi sao các giọng ca khác được là mo sao Giao Linh, Ngọc Thy, Ngọc thiên Lan, Ngọc Vân, Trường Hải.

Phòng trà mới của Tony Hiếu vừa khai nghiệp

(Xem tiếp trang 6)

Tìm bạn làm quen

— Thùy Bé sơn Lâm chiến 2 tâm hồn trết tình đã trong chót lý lượng, chiến tranh đã cướp mất. Tình thương vô lòng tuổi hai mươi? Mong tìm một người chị để dìu dắt và ghé thăm trong những lần vẻ phép. Hòa vẻ là (em ngoan) ai xét thương xin thư về

Lite-it-Lujo
đại lộ 216 Tiền vũ TQLC KBC 3300 Thành quốc.

— Hạnh, Linh, Mai, Loan, Mong làm quen các anh, chị trong mọi giới tuổi từ 26 đến 30. (Độc thân) Thư về chị Trương Thị Mỹ Duyên 551/ 27 Phan văn Chi Quận 6—Chợlớn. (Nhờ chuyển)

— Anh Dũng thăng con trai cho cấp sách đến trường 6 lớn tuổi 17 muốn kết bạn với các anh chị trên khắp 4 quảng khu, địa chỉ Số cư xá hồa bình Phú Thọ Sg10» (xin tiếp cho thư kèm ảnh)

TRANG TUỔI XANH

Chỉ MAI LOAN

Sáng tác

Kỷ niệm Hòng

THẠCH BÍCH

Hồi còn học ở đệ thất, tôi nổi tiếng là hay nghịch ngợm bạo dạn. Khác với các bạn cùng lớp họ rất bỡ ngỡ, chập chững bước lên bậc trung học. Vì thế chỉ đâm hôm đầu sau ngày khai giảng là tôi đã có khối bạn bè. Nhưng tôi chỉ chơi thân với Lan và Quí hai người bạn cùng bàn. Bộ ba chúng tôi rất tâm đầu ý hợp nên càng ngày tình bạn càng thêm thắt. Mấy tháng đầu chúng tôi còn thích thú với bộ đồng phục áo dài trắng quần trắng mà khi của ở tiểu học chúng tôi hằng mơ ước. Về sau chúng tôi đã bắt đầu cảm thấy vướng víu với những trò chơi như chơi đây rượt bắt..., nên lắm hôm chúng tôi mặc áo ngắn tới trường mặc dù đã có lệnh cấm. Ngoài lệnh ấy, nhà trường còn buộc phải deo huy hiệu mới được vào lớp.

Tối ấy có lần tôi và Lan để quên huy hiệu ở nhà. Chúng tôi vừa tới cổng trường là bị bác gác cổng chặn lại. Chúng tôi đã thoát hiểm nhờ tài ăn nói khéo léo của Quí. Vào lớp trường đã yên ổn ngờ hôm ấy giám thị đi khám huy hiệu trong lớp một. Trong ba chúng tôi chỉ có mình Quí có huy hiệu nên tôi và Lan đành chịu trận. Bà giám thị bước vào với bộ mặt thật nghiêm sau cặp kiếng dầy bà đưa mắt nhìn khắp lớp một vòng.

(CÒN NỮA)

Vui Cười

Cái xe vận tải và con ngựa

Trong I lớp học nhỏ Cô giáo hỏi các học sinh

— Trong lương của I cái xe vận tải nặng 10 tấn là bao nhiêu ?

Cô lớp im lặng. Cô giáo tiếp :

— Cái xe, thế cũng như là khi tôi hỏi các em : «Con ngựa đen của đức Trần hưng Đạo màu gì ?»

Cả lớp trả lời :

— Màu đen.

— Tốt lắm, vậy hãy giải, trọng lương của cái xe vận tải 10tấn là gì?

— Là màu đen.

Chuyện đèn

Trong khu vườn của một nhà thương điên một anh điên ngồi I cái vũ đạo lăng đầu đốt tim lông mắt đăng gắc, thấy vậy một đồng bọn hỏi :

— Anh đi đâu đó?

— Đi ngủ.

— Thế sách theo vũ đạo làm gì ?

— Để làm bao giờ lết đến

— Cô đèn không ?

— Em chỉ I tơ đã đậu mất mó lông gần ở trong suy rồi mà

Câu đố

1) Đi xe vậy
Về ăn giấy chết

(Là gì)

2) Ba cây một quả
Ra rả nhóng hội.

(Là gì)

Trả lời

1) Cái quan tài
2) Cái đèn

Của chung

Lớp học đang yên lặng. Bỗng từ bên chót trò A đứng lên

— Thưa thầy trò B ăn cắp của con cây thước của trò A.

Thầy giáo ngưng chephấn trên bảng quay lại :

— TrèB, sao trò ăn cắp cây thước của trò A ?

Trò B (đáp nhanh)

— Dạ thưa thầy đâu có con lấy, có ăn cắp ạ (Để là áp dụng. Ăn chăm ngăn rồi đó mười sự của chuyện mà thầy mới dạy xong đây ạ !

LỜI HAY Ý ĐẸP

— Thơ là hương biện du dương
VOLTAIRE

— Âm nhạc là những tiếng động biết suy tưởng.
VICTOR HUGO

Tô Mô

LÊ LỢI

Lam sơn khởi nghĩa :

Lê Lợi người làng Lam sơn, tỉnh Thanh Hóa, là I điền chủ giàu có, hay giúp đỡ kẻ nghèo khó, nên mọi người đều kính phục.

Lúc bấy giờ nhà Minh đang cai trị nước ta nặng nề, rất được lòng dân bao cho sự giả đầu rơi ông ra I m quan, nhưng đúng I mực từ chối.

— Ông thường nói rợi bao lắc :

«Làm trai ở đời phải chống ngoại lân lập công tỏ đỉnh thơm muôn thuở tợ giữ chiu ngỉnh lân dây tuổi người ta.

Ông ngầm ngầm tổ chức kết nạp anh hùng hào kiệt, chiêu mộ quân sĩ và tích trữ lương thực để chờ ngày khởi nghĩa rồi lấy giết thoát đến tóc khỏi nông nô lệ của quân Minh tàn bạo.

Mùa xuân năm 1418, được nhân vì anh hùng đến giúp, ông tự xưng lâm mưu phất cờ khởi nghĩa để mở đầu đăng cuộc kháng chiến tại Lam Sơn.

Mười năm chinh chiến gay go

Ông chủ truyền hịch kể tội quân Minh tàn độc chém địch, vì thế yêu, ít quốc.

Ông chiêu nhiều nơi giao lao khá rực Ba lần phái rất quân về Ai nước ở Chi Linh thuộc tỉnh Nghệ an. Mấy lần thua trận chạy lên núi, đói phải đào lấy củ chuối ăn cầm cự mà cho quê hôn. Một lần bị quân địch bao vây phải nhờ vị anh hùng Lê Lai giả dạng ra ông Nhưthế mà ông thoát chết ? (Ấu khác bị rượt giữ ông phảichạy đi lại gradinh.

Ta hãy tìm hiểu về thân thế của vị anh hùng Lê Lợi

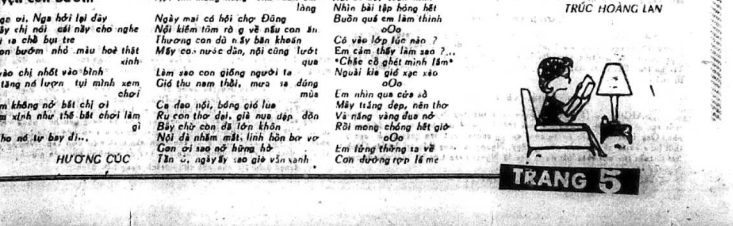
Ông chính tên là Nguyễn Thiên vì tướng gồng Lê Lợi nên tài vẫn vô chăng kể bằng thường Lê Lai (đông rai em Lê Lợi). sau khi mặc áo Hoàng bào giả đóng Lê Lai bị quân Minh vây bắt được đem ra chém đầu thì Lê Lợi vô công thương tiếc. Cho nên khi thắng nhất được giang sơn, Lê Lợi (tức Lê thái Tổ) tray tăng cho gia đình và con cái Lê Lai rất trọng hậu và truyền lấy nhà đó nên ngày giỗ vua thì trước ngày đó phải cúng tế Lê Lai.

Vì vậy, ngày nay cứ v o tháng 8 âm lịch, ngày 22 là ngày kỷ niệm Lê Lợi và ngày 21 là lễ kỷ niệm Lê Lai.

Thay vua khoác chiến Long bào.
Hy tinh vì nước, đã con giống nòi.

(CÒN NỮA)

BIỆT THỰ « TIẾNG HÚ »



Cổ tích

3 Món bảo vật quí giá

(TIẾP THEO)

Đi chiến cầu nối của sống, chỉ I một cây nhỏ vinh để nàng được đi đứng nhìn thro bằng vì hoàng tử thời ngồi đang khiết Jão rằng cây phía ta xa. Cô gái nhìn thro mà cho đến khi hoàng tử cùng đoàn ky tùng khuất khỏi trong đồng bụi mù rồi mới quay vào tiếp tục dệt vải. Vào lúc vắng lên nực nhỏ ta một bài hát mà hồi trước đã có lần cô nàng đây nàng hát, nàng lên hát mừng :

Thời bây đặt cho khanh.

Rồi mau điết em phu quân ta về.

Chẳng ngờ khi cây bắt vì tình ấy vào thoát khỏi đôi mắt xinh xắn của cô gái thì một phép là bỗng xảy ra...

Con thoi chợt biến thành một con chim chạy phóc ra ngoài cửa sổ. Ngay nhiều là, cô gái vẫn chạy ra của nhiều khiến là, cô gái vội chạy ra của nhiều thro, và cũng con thoi kỳ quái ấy cứ nhảy vào tới trên cành đang đuổi theo hướng hoàng tử đi lúc nãy kỳ là hơn cả là vừa đi con thoi vừa nhả ra một sợi chỉ vàng lành sáng chói lọi như ánh vàng mặt trời.

Nhờ con thoi, cô gái tiếp quay vào cửa lấy sợi và tiếp tục xe vào.

Trong lúc đó, thoi kỳ là đã đuổi kịp vị hoàng tử. Thấy vật lạ hoàng tử lấy lạ :

— Ô! là chim kia. Sao con thoi xây lại cứ nhảy mãi đường cha ta vậy kia.

Động tích hiểu kỳ, chàng giật giây cương cho ngựa quay lại, chạy theo hướng sợi chỉ vàng nghĩa là trở lại con đường cũ.

Trong khi đó cô gái chăng hay biết gì lại thản nhiên ngồi hát tiếp :

Ông sợi hãy đợi cho mau.

Đợi thành tấm thảm đủ màu chưng dì...

Câu hát vừa dứt, ông chỉ cũng nhảy ra khỏi tay nàng và chạy mất ra cửa rồi bắt đầu tự thêm nhà sở đào quê lại đi thành một tấm thảm tuyệt đẹp trải dài ra tận giữa đường.

Chưa bao giờ người ta lại có thể thấy một tấm thảm đẹp như thế được trên suốt chiều dài tấm thảm, ông chỉ dệt thành những hoa lá lạ kỳ và hồng, nhưng đó trực trên nhà cha lão bên cạnh là những hình thỏ, vượn, hươu, nai và đủ loại chim chóc cùng kỳ hoa dị thảo hình vẻ sao cũng sống động y như thật, mà vẫn trực tỏ đến độ đa cho một hoa ai tài bu cũng không thể nào thực hiểu nổi. La hoa của là cả tấm thảm vì đại vẻ muôn lần người ta phải nói mấy năm mới hoàn thành. Mà... chỉ trong sáng mất ông sợi chỉ đã làm xong.

Không có đợi gì, cô gái liền lấy cây lăn may vẽ, vẽ lại cái tiếng hát vàng :

(Còn nữa)

TÔ MÔ

Lê Lợi

Lam sơn khởi nghĩa :

Lê Lợi người làng Lam sơn, tỉnh Thanh Hóa, là I điền chủ giàu có, hay giúp đỡ kẻ nghèo khó, nên mọi người đều kính phục.

Lúc bấy giờ nhà Minh đang cai trị nước ta nặng nề, rất được lòng dân bao cho sự giả đầu rơi ông ra I m quan, nhưng đúng I mực từ chối.

— Ông thường nói rợi bao lắc :

«Làm trai ở đời phải chống ngoại lân lập công tỏ đỉnh thơm muôn thuở tợ giữ chiu ngỉnh lân dây tuổi người ta.

Ông ngầm ngầm tổ chức kết nạp anh hùng hào kiệt, chiêu mộ quân sĩ và tích trữ lương thực để chờ ngày khởi nghĩa rồi lấy giết thoát đến tóc khỏi nông nô lệ của quân Minh tàn bạo.

Mùa xuân năm 1418, được nhân vì anh hùng đến giúp, ông tự xưng lâm mưu phất cờ khởi nghĩa để mở đầu đăng cuộc kháng chiến tại Lam Sơn.

Mười năm chinh chiến gay go

Ông chủ truyền hịch kể tội quân Minh tàn độc chém địch, vì thế yêu, ít quốc.

Ông chiêu nhiều nơi giao lao khá rực Ba lần phái rất quân về Ai nước ở Chi Linh thuộc tỉnh Nghệ an. Mấy lần thua trận chạy lên núi, đói phải đào lấy củ chuối ăn cầm cự mà cho quê hôn. Một lần bị quân địch bao vây phải nhờ vị anh hùng Lê Lai giả dạng ra ông Nhưthế mà ông thoát chết ? (Ấu khác bị rượt giữ ông phảichạy đi lại gradinh.

Ta hãy tìm hiểu về thân thế của vị anh hùng Lê Lợi

Ông chính tên là Nguyễn Thiên vì tướng gồng Lê Lợi nên tài vẫn vô chăng kể bằng thường Lê Lai (đông rai em Lê Lợi). sau khi mặc áo Hoàng bào giả đóng Lê Lai bị quân Minh vây bắt được đem ra chém đầu thì Lê Lợi vô công thương tiếc. Cho nên khi thắng nhất được giang sơn, Lê Lợi (tức Lê thái Tổ) tray tăng cho gia đình và con cái Lê Lai rất trọng hậu và truyền lấy nhà đó nên ngày giỗ vua thì trước ngày đó phải cúng tế Lê Lai.

Vì vậy, ngày nay cứ v o tháng 8 âm lịch, ngày 22 là ngày kỷ niệm Lê Lợi và ngày 21 là lễ kỷ niệm Lê Lai.

Thay vua khoác chiến Long bào.
Hy tinh vì nước, đã con giống nòi.

(CÒN NỮA)

Cho

Chuyện con bướm

— Ngo ơi, Nga hỏi lại đây
Ra đây chị nói cái nầy cho nghe
Em đi ra chỗ bụi tre
Có con bướm nhỏ màu hoa thật
Bắt vào chị nhốt vào bình
Tung tăng nó lượn tại mình xem chơi
— Em không nỡ bắt chị ơi
Buồn xinh như thế bắt chơi làm gì
Để cho nó tự bay đi...

HƯƠNG CÚC

Nội, từ bên kia thế giới

Lá thu vàng, lá tụng rơi
Em chim se sẻ hát mới đón ai
Hom qua hàn bông lẹo loài
Vườn ru con khóc, lòng cay đắng nhiều
Ánh trăng mười sáu đìu hiu
Tàn ô cải đắng, chắc chiu bên bờ
Giỏ ủi con, chỏ bơ nhớ
Kín bầy chu đáng vớt trần con
Ngày mai lội suối trèo non
Nội tim mãng nóng cha con sớm lìa
Ngày mai cả hội chợ Đông
Nội kiếm tìm rỏ ý về nẩu con ăn
Thương con đủ nẩy bàn khoán
Mây cao nước dâu, nội cũng lướt qua
Làm sao con giống người ta
Giỏ thu nam thái, mưa ta đóng mùa
Ca dao nội, bông cỏ lua
Ru con thơ dại, giả nua đẹp đồn
Bây chờ con đã lớn khôn
Nội đã nhắm mắt, linh hồn bơ vơ
Con ơi sao nỡ hững hờ
Tàn ô, ngày lẻ tao gió vẫn vanh
Phía sau có tiếng "kêu"
Cô gọi em lên xe
oOo
Tới ngỏ xem vào cổng
Lối cỏ cón vắng đây :
Chắc chắn sẽ giới ngay.
oOo
Thăng nay em khá tròn
So sẩ điểm trung bình
Em mừng cuối thăm nghĩ :
«Thế cô không ghét mình».

TRÚC HOÀNG LAN

Học toán

Sáng sớm còn hơi sương
Áo dài trắng, nón hướng.
Chân đi đôi guốc nhỏ
Em vội vã vào trường
oOo
Học về hai giờ trước
Rồi cô dạy toán hình
Nhìn bài tập bỏng hết
Buồn quá em làm thinh
oOo
Cô vào lớp lúc nào ?
Em cảm thấy lâm sao ?...
«Chắc cô ghét mình lắm»
Ngoài kia giới ngẩn sao
oOo
Em nhìn qua cửa sổ
Mây trắng phơ phơ, nên thơ
Vì nắng vàng đua nở
Rồi mong chóng hết giờ
oOo
Em đăng thông ta về
Con đường rợp lá mát

Hoa trong vườn Thượng Uyển

☆ TA QUANG KHÔI

— 59 —

CHƯƠNG 7

Nàng đùa :

— Có khi nó ghét phải nữ.. nên đình công chơi.

— Thế thì Thảo lầm. nó «galant» kinh không vậy đó. Mỗi lần có bà hay cô nào đi nhờ xe, nó lại chạy ngon lành hơn bao giờ hết.

Nàng phì cười :

— Xe gần máy mà cũng biết dại gái ? Chắc nó lấy chủ nó chớ gì ?

— Nào bây giờ Thảo có muốn tôi chở về đến tận nhà không ?

— Sao anh biểu là xe hư !

— Biết đâu khi có Thảo ngự nó lại có hứng chạy ngon lành.

Nàng cau mày :

— Như vậy là anh nói dối tôi. Xe không hư, anh chỉ muốn tính rập tôi thôi.

Châu liền thôi cười, ấp úng :

— Tôi... Tôi không nói dối... Nhưng nhiều lúc tôi thấy cần phải hiểu nó lòng Thảo. Quả thiệt tôi không cố ý tính rập.

Nàng nghiêm mặt .

— Thôi, bây giờ thì anh về đi. Tôi không cần anh chở nữa.

Châu lo lắng :

— Thảo không giận tôi chớ ?

— Nếu tử nay anh đừng ngâm bài «hoa trắng thôi cái triều ác tim» nữa.

— Tại sao ? Bài đó tôi tưởng hay lắm chớ ?

— Thì vọng cổ cũng hay vậy, nhưng tôi đâu có thích.

— Nếu vậy, tôi xin chiều lòng Thảo. Từ nay tôi không ngâm bài thơ đó nữa. Tôi sẽ thú nó không đội trời chung.

Thanh Thảo lắc đầu :

— Tôi đâu có cấm anh không được thích bài đó nhưng tôi chỉ yêu cầu anh đừng ngâm nó trước mặt tôi. Tôi đâu có quyền cấm đoán anh làm cái này cái nọ.

— Không trái lại, Thảo có quyền lắm chớ.

— Tôi chả dám nhận cái quyền ấy.

— Nhưng đã từ lâu tôi vẫn coi mỗi lời nói của Thảo là một lệnh truyền cho tôi. Tôi rất hân hạnh được nghe lệnh của Thảo.

Thanh Thảo nửa đùa nửa thật :

— Vậy tôi ra lệnh cho anh phải nhảy lên xe phóng nhanh về nhà. À, mà tôi cũng ra lệnh cho máy xe phải nổ.

Thấy anh còn tần ngần, nàng nói thêm :

— Đấy, anh đâu có nghe lệnh tôi. Thế mà anh vừa nói những gì.

Châu vội vàng đẩy xe xuống đường, nhảy lên, cùng lúng đạp. Máy xe không chịu nổ ngay, phải một quãng xa nó mới rời rạc lộp độp như người bệnh hùng hằng ho. Nhìn anh Thanh Thảo mỉm cười, lẩm bẩm :

— Một anh chàng đang tìm cái chết. Tội nghiệp !

CON NỮA

Ở ĐÂU XIN CHO BIẾT TIN

☆ LÊ XUYÊN

Phần 2

— 261 —

CHƯƠNG 3

Cẩm nhân mặt :

— Đành vậy nhưng phải chi mình đổ hay cá chuyện gì khác, sau đó dẫn nhau đi ăn mà hay đi coi hát thì cũng chẳng sao, đằng nầy mình đổ cái vụ nầy...

Sanh được thể, vắc hất mặt lên :

— Thì cũng là đổ, là cá. Tính đàng hoàng như vậy mà em còn không chịu nữa sao ? Để thôi nói là tư lợi dụng.

CON NỮA

SẦU MUỘN

■ TRẦN ĐỨC LAI

— 180 —

— Liên mua nhiều thức ăn lắm ! Hôm nay hàng bán được nhiều trên 100 ngàn đồng mẹ giữ rồi !

Thúy tươi cười đáp :

— Để mẹ giữ cũng được !

Lai là người thẳng thắn, không muốn lợi dụng Thúy nên Lai nói :

— Tiền đây để tôi đưa lại chị Thúy nhé !

Thúy cười rung vòng vì chưa kao giờ Lai gọi Thúy bằng chị toàn gọi bằng bà Đại Ú, đây là lần thứ nhứt Lai gọi Thúy bằng chị tức là gián tiếp chấp nhận Thúy là con dâu rồi ! Thúy bảo với Lai :

— Bà cứ giữa hộ con để con và Liên đi làm thức ăn và nấu cơm cho Hoàng và Hải về ăn !

Bữa cơm tối hôm đó Thúy làm thức ăn thiết ngon. Nàng coi như đó là bữa tiệc ra mắt của nàng đối với gia đình Hoàng ! Đêm đó Hoàng công khai ở trong phòng của Thúy trước sự ngạc nhiên của Hải !

Đối với gia đình Hoàng đã công khai ăn ở với Thúy rồi nhưng đối với lối xóm, hai người vẫn cho giữ kín !

Thời gian trôi qua. Thúy gần đến ngày sanh nhưng từ khi Hoàng và Thúy công khai ăn ở với nhau đi đâu Thúy về Hoàng cũng đi đó với nhau. Hoàng không còn ra chỗ sửa chữa xe gần máy lâm nữa, chỉ có một mình Hải mà thôi. Bây giờ Hoàng tỏ ra là người lớn, quần áo bận rất sang trọng đi học đi bằng xe gắn máy Nhựt Bổn do Thúy mua sắm cho Hoàng và Hải..

Một buổi tối, Thúy ăn cơm chung với gia đình Hoàng nàng kể :

— Mấy bà vừa kể cho Thúy biết, ở chùa Giác Linh có một nữ sinh đẹp lắm mà Phápp Pháp lại rất giỏi, bỏ tiền nhà ra xây chùa, Lâm cả Chân Y Viện và viện Dưỡng Lão để cứu giúp người nghèo và người già cả. Hôm nào con và bà với chị Liên anh Hoàng, cậu Hải xuống lễ chùa coi ra sao nghen ?

Lai gật đầu.

— Ừ, lâu rồi tôi không đi lễ chùa, hôm nay đi lễ chùa rồi coi cô sư cô ấy ra sao ?

Thúy quay lại bảo Hoàng

— Hoàng cũng đi với Thúy nghen Hoàng !

Hoàng gật đầu

— Chị Liên đi luôn cho vui.

Liên đáp :

— Liên còn phải ra chợ bao hàng chứ, mẹ đi rồi, Thúy cũng đi ai bán hàng ngoài chợ Bến Thành !

Lai hỏi :

— Có bảo Hải đi cho vui không ?

Hoàng đáp :

— Chắc Hải không đi đâu à ! Hải ở nhà coi chỗ sửa xe gần máy..

Lai gật đầu :

— Như thế 3 mẹ con chúng mình phải không ? Mấy giờ đi ?

Thúy đáp :

(Còn nữa)

SẦU MUỘN sắp chấm dứt. Bạn đọc chờ đón đọc

O CHÍ

Tiểu thuyết của TRẦN ĐỨC LAI

Càng đọc càng mê vì :

O CHỈ

Tiểu thuyết của TRẦN ĐỨC LAI

được xây dựng trong một khung cảnh của thời Quan Lại cực thịnh.

MƯA QUA THỜI CON GÁI

■ TÚY HỒNG

— 55 —

PHẦN 1

CHƯƠNG 5

Cuộc sống như đang bảo động tình yêu đến cho Thi đợi chờ khi sách ôm trong tay trở nên nặng ngàn cân. Tôi không cần đọc sách để biết tình yêu, tôi có quả tim đưa ngay ra. Đưa ngay quả tim mình ra, tôi chỉ còn biết ôm ấp trông mà khóc ngất, vuốt tóc thì mà khóc ngất, nằm hoa phượng mà khóc ngất... Trong khoảc khoải đợi đến cơn bão lòng yên tĩnh ấy, lòng nữ sinh giỏi đã bên dực bên trong. Nửa cơn vui và nửa cơn buồn lẫn lộn, Tâm tình đó bao mươi chấy nhão, biến tan theo mùa đec đêm lặng xuống lấy lòng. Tôi chưa hề thấy một trái cây nào bán trên các chợ đẹp bằng trái tim khi đợi chờ cơn bão động tình yêu.

Châu Phố lay giật Thiêm

— Đi mau lên mi !

Thiêm trầm giọng

— Vừa thở vừa đi chớ mi

— Đi chậm hơn mệnh phu nữ !

Thiêm bằng khuâng

— Mơ mộng là nền tảng cơ bản của các môn học.

Châu Phố chong mắt :

— Tới !

Thiêm quay sang bạn :

— Rửa mà cũng kêu trời !

— Tuyên bố vậy thằng anh tau nghe được thì...

— Thì răng ?

— Mi mi chớ răng !

Thiêm im lặng lát lâu

— Lúc nầy tau thương yêu cái cặp sách của tau hơn bao giờ hết.

— Lão ! Thế nào tình yêu cũng đến với mi !

Thiêm nhún vai :

— Còn khuya.

— Con Kim Xuân nói mi...

— Nó, răng ?...

Châu Phố đi sát vào bạn :

— Mi lãng mạn, phóng đãi... Miệng mi đẹp mà mi nói tục...

Thiêm cười ngất

— Con Kim Xuân rưa ma hoang dâm quá quát... Tau tán ... hãn cho thằng anh tau, tau tế tình nồng cần chi thằng anh tau... hình không chịu, hầu đơi cho được dịch ngôn thằng anh tau tán tình tố tình hẳn ra !... Bây chưa ?

Bỗng mặt Châu Phố trông biến đại như loài động vật ăn cỏ, Thiêm đi sát vào bạn cầm tay :

— M. đừng tin cái miệng con Kim Xuân... Tình ái đã đi vào người hẳn rồi tình mà lắm...

Hai người cùng ngồi lên vùng lá phượng biếc xanh đang vàng những cánh hoa yêu rực rỡ màu đỏ tím ta tìm người... Vụn lá bay chao nghiêng như khuyến khích Thiêm mau đi vào tình sử của đời Thiêm. Mặt tình sử nhỏ nhỉt leo vào quãng đời người hai năm của những bài tình cộng trừ nhau chia nam nam tuổi ngọt của văn vật lý hóa sử địa công dân tung địa công dân tung mòn mỏi, mặt của những bài toán sắt não bùa bề đầu óc những bài sinh ngữ lê thê những niên khóa dẫy thì tóc lắng trên vai Thiêm vẫn được hai mươi điểm về môn mơ mộng. Tình yêu được niên đoán là điểm lành nhất. Mỗi tình yêu đều có lộc riêng.

(Còn nữa)

SỐNG NHƯ HÌNH BÓNG

■ LỆ HẰNG

— 100 —

CHƯƠNG 7

Vẫn những cơn phong ấy, nhưng đêm nay nàng thấy nó lạnh lẽo trống vắng lạ lùng. Nàng bàng qua phòng khách với những chiếc ghế Salon ngồn ngang, vài quyển sách bám dầy bụi bặm trong một góc phòng và chiếc băng dài nằm bọc nệm êm. Du thấy lòng nào xao xuyến. Trên chiếc băng dài này Triều đã đặt trên trăng tiên mà tôi trên môi nàng nụ hôn đầu tiên.

Nàng vào phòng làm việc của chàng. Trên mặt bàn ngổn ngang bảy quyển tuồi và quyển nhật ký đang viết dở. Du lấy, đọc từng trang từng trang :

Ngày... tháng 11 năm 1964

Thời tiết lạnh buốt giá trở nhiều tuần nay, hàng ngàn người chết trôi sông, nhà cửa cứ theo giòng nước mà phăng phăng ra biển. Nước biển dâng lên, nước sông dâng lên cứ là lũ dâng lên mỗi ngày một cao không gì ngăn cản nổi. Người ta đu trên ngọn cây bám lấy mái nhà để chờ trực thăng tới cứu đi nhưng hy vọng thật vô cùng mong manh. Tôi có cảm tưởng như một trận đại hồng thủy đã bắt đầu rồi.

Ngày... tháng 11 năm 1964

Tôi theo đoàn trực thăng cứu trợ vào Quảng Ngãi ra An Hòa rồi trở về Mỹ Đức, An Tân. Đâu đâu nước cũng mênh mông như biển cả người ta run rẩy người ta chởi với vì nước dâng vì gió mùa đông lạnh tê tái.

Trực thăng cứu không thể hết. Tôi liều mạng cho dùng những đoàn tàu hòa ra cứu Trà Khúc mặc dầu nước đã dâng cao không còn thấy đường sắt đâu cả, nhưng phải liều chứ biết sao bây giờ. Đồng bào bên kia sông Trà Khúc cho máy bay mãi không thấy đến. Cầu Trà Khúc đã lụt rồi, nhưng con tàu cứ bò ra, bơi trên mặt nước. Người ta nhắc tôi, người ta ùa tới có chúng ba bốn ngàn người.

Ngày... tháng 11 năm 1964.

Đồng bào trong vùng An Hòa trong tình thế nguy cấp quá, nước đã dâng quá cao rồi mà máy bay không đến. Người ta tràn vào khu kỹ nghệ, người ta đổ xô lên các ngọn núi cao. Hàng chục ngàn người quây quần bên nhau, nép sát vào nhau tìm hơi ấm. Chẳng lụt đã thả trôi sông, bây giờ tìm đâu ra gạo để ăn. Tôi đành bất lực vì nhiều người đói quá mà thực phẩm trong kho đã tháo khoán cứu trợ hết rồi. Đói, rét, hàng ngàn hàng vạn người chết vì không kịp chạy, giờ đây hàng vạn người lại chết vì đói vì rét nữa.

Minh đánh điện thượng khẩn về Trung Ương, về Sinh Viên Saigon, Đà Lạt :

— Thưa các chị, thưa các anh, đồng bào thiệt hại nặng rất cần sự giúp đỡ của Sinh Viên..

Ngày... tháng 11 năm 1964

Minh nhận được điện tín trả lời của Mai Vấu và Trần Minh Nhật thuộc Trường Luật Saigòn :

— Chúng tôi sẽ ra. Sẽ đem theo thực phẩm, quần áo, mền. Cảm động, nghẹn ngào vì phần ứng cấp thời của các anh chị Sinh viên.

Ngày... tháng 11 năm 1964.

(Còn nữa)

Đã phát hành :

Kinh tình yêu

Truyện của Lệ Hằng —

...Tôi vòng tay ôm gối, tôi ghé răng cắn đau tay mình. Gió thổi bay tóc tôi ra sau, như cuộc đời đã thổi bay mộng ước của tôi về đi vắng, như dân ông đã thổi bay thơ ngây trên hai môi tôi...

(một lối kinh nhỏ của KINH TÍNH YÊU)

MÙA THU KHÔNG TRỞ LẠI

■ NHÃ CA

— 93 —

CHƯƠNG 2

Còn gì nữa không đây. Thu sau này. Bà Trâm còn nói, còn cười, làm ra vẻ thân ái, trẻ trung. Tiếng cười của bà rõn rã : Có gì vui không ? Hả . Thu kia, hỏi Thu đó. À. Thu này, chủ nhật này, mình nên đi chơi đâu xa đi. Đi bơi thuyền... được không ? Đi thuyền đi... ha vừa cho sơn sửa lại, chạy tốt lắm... Đi nghe... Hả ?... Mà thôi... thôi nghe chưa những tối có tôi.

Thu cố dật máy điện thoại xuống nhẹ nhàng. Trong lòng cô cay lắm rồi, nhưng không thể cầu với cái ống nghe. Thu trở về chỗ ngồi, Lại điện thoại reo Nhắc lên mặt lần nữa vậy. Giọng dì Nguyện. Thu mừng rỡ :

— Dì đó hả ? Dì, chiều nay con tới tập đàn nghe dì.

— Không. Con đang yếu, tập đàn không được. Đầu ngón tay bị động nguy lắm. Để coi bịnh con ra sao đã. Có kết quả chưa ?

— Dạ chưa. Mà dì ơi...

— Chi con ?

Con buồn quá...

Ở đâu giây im dì 1 lúc, rồi giọng dì Nguyện :

— Thôi, đừng có vớ vẩn. Có thể chiều nay dì tới thăm con. Con nghỉ đi cho khỏe.

— Dì...

Tiếng mấy cúp khô khan. Thu đứng sững người. Giọng nói ngọt ngào của dì Nguyện vừa làm lòng cô rung nhẹ đã biến mất. Thu mím môi. Cô đi lại cửa sổ, vén màn qua một bên để nhìn ra ngoài vườn. Buổi sáng hay còn non nắng. những lối đi lát sỏi chứ cỏ rầm mê và lá trong vườn như vừa thay một màu xanh mới, trơn láng, sạch sẽ, tinh tảo. Tất cả mọi thứ đều ngào nắng, bình yên, chỉ có lòng Thu sao buồn quá thế. Dưới lối đi nầy, hôm trước bà Trâm đã thay thế hình ảnh mẹ. Dưới lối đi nầy, còn ấn những bước chân của người đàn bà có giọng cười mọc gai. Bà Trâm, Bông bà đã chen vào trong ngôi nhà nầy từ bao giờ chớ đâu phải chỉ mới đây qua lần giới thiệu của cha. Thu nhớ tới cái chết của mẹ. Mười năm trước, mẹ đã mà như cái chớp mắt! Từ đứa nhỏ thơ ngây. Thu bây giờ đã là thiếu nữ. Những hình ảnh đau thương về cái chết của mẹ không bao giờ lặn đi trong trí nhớ của Thu. Cái con bé bảy tuổi mặt áo hồng thắt nơ hồng mắt sáng long lanh đi học về tựt tay bà Vú để chạy vô phòng mẹ : Mẹ ơi. Mẹ ơi. Con về đẹp lắm ..mẹ coi nè. Thu dựa cuốn vở tập vẽ ra. Nhưng mẹ nằm yên lặng trên giường mẹ ngủ mà sao mặt ba mặt mọi người trong phòng đầy nước mắt ? Vũ gia kêu Thu ra giằng lấy cuốn tập vẽ lên một bàn cạnh đó. Thu đẩy dựa : Mẹ ơi, vô bắt nạt con. Mẹ ơi, bỏng con Thu đã Thu đạp. Thu khóc. Người ta nói mẹ Thu chết rồi. Thu cũng hiểu ra sự chết, Chết là bị bỏ vào hòm gỗ mang chôn như bà nội đã bị mang đi và không bao giờ trở về nữa. Con bé lại dẫy lên : Mẹ không chết. Mẹ không chết. Mẹ ơi dậy bỏng con. Mẹ ơi, mẹ đừng chết mẹ vắn năm yên.

(Còn nữa)

Sách mới NHÃ CA

viết cho tình yêu và tuổi trẻ :

Trăng mười sáu

— Chủ phải coi chừng cháu.

Coi chừng con bé mười sáu tuổi nầy.

■ NGỌC LINH

NGƯỜI EM KHẮC HỌ

— 173 —

Thầm hỏi :

— Về Saigon chi vậy ?

— Về tìm tới biệt thự Hồng. Hắn muốn thương lượng để khỏi mang tai tiếng Tôi nói với thầy hắn «đạo đức giả» lắm vừa kênh kiệu lại vừa giả nhơn, giả nghĩa, thấy ghét lắm.

— Rồi anh có chịu tiếp hắn không ?

Sáu Đầu Đinh lắc đầu :

— Tôi chưa ra mặt đâu thầy. Tôi biết thế nào hắn cũng tìm tới biệt thự Hồng nên bảo đàn em giả bộ đã sang cho chủ khác. Hắn dùng lợ ngọt lẫn ngào rồi bỏ về.

Thầm nghĩ thầm : Sáu Đầu Đinh trả thù cái lối đó, chắc anh chàng kia mất ăn mất ngủ cả tháng trời.

Chàng hỏi tiếp :

— Rồi sao nữa ?

Sáu Đầu Đinh cười hì hì :

— Ly kỳ lắm thầy... Tôi làm nhiều màn còn hơn «Mission Impossible».

— Gì mà dữ vậy !

— Tôi mua chuộc được đàn em trong phòng làm việc của hắn, đặt cả người vô ở trong nhà vợ con hắn. Cứ nghĩ tới mẹ tôi phải chết thêm việc gì tôi không dám làm hả thầy ?

Thầm gật gật đầu. Người mẹ của Sáu Đầu Đinh rất đáng thương và hắn khắc tôi mẹ với tất cả lòng mến thương và hãnh diện.

— Còn chàng... Thầm thoảng nghĩ tới mẹ mình rồi xua đuổi ngay ý nghĩ đó.

Sáu Đầu Đinh nói tiếp :

— Thầy biết hông... Hắn sợ tôi đến thất thần. Mỗi lần thư từ tới là hắn bảo đem vào ngay vào phòng rồi mới cho phân phối sau. Tôi treo trái tim của hắn cả tháng trời tôi đâu có đại gì mà gởi hình liên tiếp nữa... Tôi đợi cho hắn mỏi mòn, gần như quên chuyện đó mới gởi bức ảnh khác

— Ảnh gì ?

— Lần nầy thì ảnh của hắn nắm tay con bé. Bao nhiêu đó thôi mà hắn muốn chết đứng được... Tôi biết hắn sợ lắm nhưng không biết tìm ai để thương lượng.

— Ảnh ác thiệt.

— Đâu có gì thầy... Tấm hình tôi gởi cho vợ hắn mới là ác.

— Hình gì ?

— Hình hắn khoát tay một cô gái không trông rõ mặt, đi dạo trong vườn của biệt thự Hồng.

Thầm hỏi mau :

— Làm sao anh chụp được ?

— Thì cũng con bé đó. Kiểu nào tụi tôi không chụp.

(CON NỮA)

TIẾP THEO **A** TRANG 3

nghĩa là không bị xiết như thường lệ. Hiện tại tôi không còn phải v.o nước hiển nữa nên tay có thể được thư thả.

Lúc 12giờ khuya t i thức giấc dậy và thấy hai nhân viên cảnh sát đổi ca gác cho nhau. Nhân viên mới gác là một người mập mạp. tôi không biết tên. nhưng sau này tôi được biết tên anh là Sơn. Tôi năn nỉ với anh mở còng chân cho tôi để tôi đi tiểu đó là một việc thườngmà đêm nào tôi cũng xin đi. Anh Sơn mở ống khóa, tháo còng rằng để cho tôi đi tiểu. Khi tôi trở lại, tôi ngửi thấy ở anh này mùi hôi rượu. có lẽ anh ta mới nhậu ở đâu lúc ban chiều. Anh Sơn nói với tôi :

— Tôi đối xử với anh rất đàng hoàng, anh đừng bao giờ có ý nghĩ gì làm cái gì tác tệ cho chúng tôi. Bây giờ tôi còng anh lại

---

TIẾP THEO **B** TRANG 3

Sẽ phá chợ Đông Ba

Trong khi đó, trong cuộc tiếp xúc riêng với phái viên HB ông Hồ văn Cường, phóTỉnh Trưởng ThừaThiên cho hay trong tương lai chính quyền nơi đây sẽ cho phá chợ Đông Ba và cho xây cất lại 1 ngôi chợ tiệt rộng lớn khang trang hơn.

theo ông Cường chợ Đông Ba trong hiện tại đã nứt rạn sắp xụp đổ vì bị đốt trong kỳ chiến nạn tháng 5-72 khi Quảng trị thất thủ. Và để tránh mọi nguy hiểm đến tính mạng của đồng bào buôn bán tại chợ này chánh quyền Thừa Thiên đã cho cô lập nhà chợ này. và kế hoạch tái thiết đã cấu sáng chỉ còn chờ ngân khoản là bắt tay vào việc ngay. Song song với việc sửa lại chợ Đông Ba. theo lời ông phó Tỉnh trưởng Thừa Thiên chính quyền nơi đây đang cho xúc tiến công tác tu bổ lăng tẩm thuộc khu đại nội hầu thu hút du khách ở các nơi về đây. Ngân khoản dùngvào việc trùng tu lăng tẩm Huế sẽ do phủ Quốc vụ Khanh đặc trách văn hóa tài trợ.

Đặc biệt, trong tuần qua ông tỉnh trưởng Thừa Thiên cũng đã hướng dẫn phái đoàn ủy ban QTKSGS ngưng bắn ở Huế đi thăm thắng cảnh Bạch Mã và biển Cảnh Dương ở 30cs phía Nam Huế mở đầu cho phong trào du lịch thuộc địa phương này.

Cuối cùng phái viên HB cũng ghi nhận thêm là SVHS lúc này rất chịu làm công tác xã hội. mỗi trường bảo trợ làm đẹp một công viên ở Huế và Đà Nẵng. Nhờ đó bộ mặt thị xã Huế và Đà Nẵng có vẻ tươi mát hơn Người ta hy vọng khi Hòa Bìnhthực sự đến, mọi hoạt động được vãn hồi hai thị xã Huế và Đà Nẵng sẽ là những nơi thu hút du khách nhiều nhất và điều này giúp cho dân địa phương có thêm công ăn việc làm tạo cho khuôn mặt vùng này có nhiều sinh khí hơn. (Còn nữa)

TIẾP THEO **C** TRANG 3

này, thiết tưởng cũng đủ mô tả hết những sinh hoạt của tập đoàn tham nhũngtại giang sơnPhúTài của chúng.

137 triệu bạc thiết lập trại tạm cư đã lọt vào túi tham nhũng hết một nữa?

Cái tào nhẫn hơn nữa là ngoàiviệc tận dụng mọi thủ thuật mà dẫn để cướp cơm và nước mắt của đồngbào chiến nạn như chúng tôi đã trình bày Ở đây còn có tập đoàn tham nhũng thứ hai, cũng chẳng thua kém gì bọn tham nhũng Phú tài. Chúng đã thừa nước đục buông câu Trong khi hàng trăm ngànđồngbào chiến nạn đang đau khổ phải đành bỏ quê hương xứ sở. nơichôn nhaucắt rốnđể tìm về vùng an ninh với hyvọ g tràn đầy sẽ được tiếp đãi, Ngược lại sự hy vọng đó đã phải làm tám bồn của họ trở về v i trạng thái tuyệt vọng khi 1 số người với mưu ma chước quỉ đã đánh cắp những thứ phẩm vật của chính phủ dành cho họ.

Tập đoàn tham nhũng thứ 2 chúng tôi nói trên.chính là 1 số người trong cái gọi là ủy ban thiết lập trại tạm cư Phú Tài

Theo các văn kiện của trung ương được gởi đến chínhquyềnđịa phương thì chính phủ để giải quyết cấp thời tạo nơi ăn chốn ở chođồng bàochiến nạn vùng Bắc Bình Định, đã chuẩn cấp ngân khoản 137 triệu bạcđểthực hiện dự án xây cất trại tạm cư Phú Tài chúng tôi trộm nghĩ trên nguyên tắc đáng lý việc thực hiện dự án phải được mở cuộc đấu thầu công khai. Vì làm như thế, chính quyền sẽ được nhà tuần tranh nhau cho giá rẻ. chánh quyền địa phương sẽ được lợi hay nói đúng là đỡ cho ngân sách quốc gia Ngược lại nếu vì tình thế cấp bách, chính muốn giải quyết cấp thời, thì có thể "du di" bỏ việc đấu thầu thay vàođó một cuộc hiến giá do ủy ban hôn giá địa phương tổ chức với sự tham dự của các cơ quan liên hệ, để giámđịnh giá cả trước khi công tác được thực hiện.

(CÒN NỮA)

TIẾP THEO **D** TRANG 3

Nghị viên Thành trước hội đồng TỉnhThị xã Đalat là người về Sa gon công khai cáo giác những vụ tham nhũng tại Biện lý cuộc Đalat (TV)

Tin giờ chót

Theo tin tòa án thì nghị viên Thành bị tống giam vì tội giả mạo công chứng thư và thâm lạm côngquĩ Bởi vì khi làm hiệu trưởng trường bán công Quang Trung đã cấp chứng chỉ ma cho con ông cháu cha trốn lính và cũng dịp này ông đã thâm lạm công qui của nhà nước

---

Có thai... Ụa. Mửa. Bón. Mệt mỏi lưng. cả huyết dư, hãy uống thuốc Dưỡng Thai hiệu Nhành Mai. Các tiệm thuốc Bắc đều có bán. Nhà thuốc 488/3 Võ di Nguy Phú Nhuận. NBYT số 534 ngày 20-11-63.

Số hãy còn đen

Tình duyên đau khổ ! m ăn thua lỗ. Công danh thất bại, mưu sự không thành hãy đến nhà Tâmsố LÊ BÁ HÒA uy tín sẵn có 30 năm kinh nghiệm giúp quý vị chuyển bại thành thắng. Sgon 475/13 Lê văn Duyệt Saigon Chiều 736 Phan thanh Giản Sg. Nghỉ ngày thứ hai.

TIẾP THEO **E** TRANG 3

hại. Chỉ vào giờ chót, ngày 28-5-73. Thừa phái Lại Cao Văn Tức, đại diện cho chủ phố Tây gởi thơ cho hay họ sẵn sàng trợ giúp cho gia đình nạn nhân 50 (năm chục) ngàn gọi là tiền phí tổn để dọn nhà đi. Nhưng nếu để nhân viên công lực hỗ trợ trục xuất thì số tiền này sẽ không có

Phim...

(TIẾP THEO TRANG 4)

chỉ là lấy lệ mà thôi, khi thật thực bắt tay vào cuộc vận động thì họtuyệt đối vắng mặt điểm cần nói thêm là mặc dù họ không tham gia cuộc vận động nhưng đặc biệt chú ý theo dõi kết quả có 1 đôi khi họ đã hỏithăm kết quả đó ngay chúng tôi, mỗi lần như vậy chúng tôi đều cho họ biết còn nhiều dấu hiệu đạt được kết quả tốt đẹp. thế là họ tỏ ý buồn. người để lộ chân tướng này một cách rõ rệt nhất phải kể là Trần Sĩ Thấu. người đã thực hiện những cuốnphim V.N- được xem là phi nghệ thuật nhất để hạ phim V.N bằng âm mưu thâm độc của y.

Âm mưu hại phim Âu Mỹ

Như đã nói ở phần trên phim Trung Hoa hiện đang thất thế trước những cuốn phim Âu Mỹ nên là bọn gian Hoa thương nhập cảng phim Trung Hoa lại xoay ra tìm cách âm hại phim Âu Mỹ, theo chỗ chúng tôi biết, 1 trong những âm mưu này là họ nhập cảng những bộ phim Âu Châu mà Hồng Kông đã mua chiếu tại đây cách nát rồi, đem về trình chiếu tại VN bằng hạn như vài cuốn phim mà trước đây đã mang những cái tựa Tàu phù, cái tựa mà HồngKông đặt cho nó mà bản di tính chất Âu Mỹ bão chỉ lúcđóđã đã kích dữ dội. không những thếthôi mà họ còn có tính tung vàothịtrường những cuốn phim phi luân nhưnhững cuốn phim Công Chúa Da lừa để tạo ảnh hưởng xấu cho phim Âu Mỹ.để khán giả xa lần phim Âu Mỹ mà tìm về với những cuốn phim Trung Hoa chém giết tàn bạo, đánh đấmmột cách phi lý, hở ra là đánh. hở ra là giết, đầu độc giới trẻ V.N. giết chết cả một thế hệ người VN.

Hãy dẹp đi cái trò ma đầu, mà giáo đó, người khán giả đã ý thức được điều này không bao giờ còn bị mắc mưu thâm độc đó nữa đâu. khán giả không dễ bị, không phân biệt loại phim nhưng chỉ ủng hộ những phim có giá trị nghệ thuật và thực sự xây dựng.

Đệ nhất danh sư Bắc Việt

Tử vi thầy Bói Kế

Đệ tử truyền nhân của Thầy KẾ hiện nay coi tại

CAO - SƠN

30 Trần khắc Chân Tân Định SG

Tiếp khách mỗi ngày (Ở xa liên lạc bằng thơ).

TIẾP THEO **G** TRANG 3

ra loại thuốc khả dĩ công hiệu với loại cực vi trùng sốt xuất huyết.

Cuối cùng, tin trên cho biết thêm từ đầu năm 73 đến nay, ở Đôthành đã có 295 trường hợp bịnh sốt xuất huyết đa số đều mắc bịnh từ đầu mùa mưa 73. Trong số 295 trường hợp đó có 216 trẻ đã được xác nhận 79 nghi ngờ và 12 thiệt mạng.

Hầu hết tại 11 Quận trong Đô Thành đều xảy ra bịnh số xuấthuyết nhưng dẫn đầu là quận 10 với 54 trường hợp, quận 11 40 trường hợp và quận 8 cũng 40 trường hợp.

Ngoài ra, ở hai thị xã Huế và Đà Nẵng bịnh sốt xuất huyết đang lan tràn mạnh mẽ, trẻ con mắc bịnh được đưa vào nhà thương đông nghẹt. Và 1 vòng đai phòng ngừa bịnh sốt xuất huyết đã được thiết lập ở Đà Nẵng. và Thị xã Huế để ngăn chặn dịch này.

Hiện con số thống kê về số trẻ em ở Huế và Đà Nẵng bị bịnh sốt xuất huyết chưa được báo cáo rõ ràng, xác thực lắm. Tưởng cũng cần liệt thêm vào những năm gần đây, bịnh sốt xuất huyết trở nên một vấn đề thời sự trong vùng Đông Nam Á. Bịnh có tính cách dịch và hoành hành tại nhiều Quốc gia. Riêng tại Việt Nam người ta ghi nhận bịnh sốt xuất huyết xảy ra mạnh nhất vào mùa mưa, vì đó làthời kỳ thích hợp cho sự sinh sản giống muỗi gieo rắc mầm bịnh. Theo sựnhận xét của y giới thì bịnh này hìnhnhư có một chu kỳ 3 năm để tái xuấthiện miền Nam VN. Đó là năm 60, 63 66, 69, 72, Đặc biệt trong mùamưa năm 72 chỉ ghi nhận 257 trường hợp nhưng đến sang đầu mùa mưa 73, số bịnh lại gia tăng khá nhiều. Trong 4 tháng đầu năm 73 đã có 295 trường hợp sốt xuất huyết ở bịnh viện Nhi Đồng.

BÃI CHỌI...

(TIẾP THEO TRANG 3)

lâu, phải đóng thuế thêm, đó là việc giữa tôi với nhà chức trách. không ăn nhằm gì tới nhà thầu cũ

Nhân dịp này, người viết muốn mở dấu ngoặc nói một chút về phía chánh quyền : Những chiếc xe La Dalat dù được biến cải thế nào chăng nữa cũng chỉ cho thêm phần dễ coi. không thể nào liệt xe vào hạng sang được. Trong khi các viên chức cao cấp trong chánh quyền. các dân biểu, nghị sĩ các nhà tư bản các mệnh phụ phu nhân các cậu ấm cô chiêu, đi toàn những xe nhập cảng lộnglẫy những gia đình trung lưu lương thiện phải cố lắm, mới tậu nổimột chiếc La Dalat. vậy mà khi sửa sang một chút cho dễ coi. lại bịđánh thuế như «xe hạng sang», là quá đáng Đáng ngoặc.

Cứ theo nội dung thư đính chính của ông TGĐ Công ty Citroen, thì chỉ vì mấy trăm chiếc xe bị biến cải thành loại Station Wagon, mà chính phủ đã đánh thuế tất cả loại xe La Dalat như loại xe hạng sang. Nếu sự thực đúng như vậy. là điều vô lý. Trong trường hợp này, hãng Citroen phải đạo đạt nguyện vọng chánh đáng lên chánh quyền và nhà báo sẵn sàng đứng về phía nhà sản xuất, để tranh đấu cho quyền lợi của giới tiêu thụ Trở lại ví dụ mua nhà. Tôi mua một căn nhà cư xá bình dân. sau này tôi sửa lại cho đầy đủ tiện nghi hơn. nếu chính quyền nhất định đánh thuế theo nhà hạng sang. thì chỉ một mình căn nhà của tôi phải đóng thêm thuế mà thôi. Không thể vì việc làm của tôi, mà bắt tất cả những căn nhà cư xá bình dân không biến cải. cũng phải chịu thuế như nhà hạng sang. Làm như vậy là vô lý.

Người viết nghĩ rằng giá xe La Dalat tăng hoài, là tại vì hối xuất tăng khiến giá động cơ và các bộ phận nhập cảng tăng. chứ không phải vì loại xe thực dụng này đã phải chịu thuế như xe hạng sang. Nếu nhiều gia đình không mua được xe vì tăng thuế, như lời hãng Citroen. thì đó là tại nhà chức trách đã tăng thuế một cách vô lý, chứ không phải tại người biến cải xe Không thể bắt người này chịu trách nhiệm về một quyết định vô lý của người khác Hơn nữa, nếu bảo vì có những chiếc xe biến cải. mà tất cả loại xe La Dalat bị tăng thuế, thì sau khi cấm biến cải. thuế có hạ xuống không ? Bây giờ đã có lệnh cấm biến cải rồi. thuế hạ xuống chưa ?

Sau hết, về điểm hãng Citroen than lỗ. làm ngăn trở việc phát triển kỹ nghệ. khiến người viết cảm thấy buồn cười Một hãng lớn như Công ty Citroen. có gốc bên Tây. có chi nhánh hạn ở khắp năm châu, mà than thất bại vì việc làm của mấy chục thợ thủ công nghệ Việt Nam. Nói như vậy. không sợ mất uy tín sao ? Trong lãnh vực kinh doanh, mà yếu tố cạnh tranh luôn luôn quan trọng trong bất cứ trường hợp nào, các nhà sản xuất cũng phải tự mình khắc phục hoàn cảnh để thắng đối phương. Ai dở thì bị đào thải. Châu chấu đá voi mới bảnh. Đằng này voi Citroen mới bị châu chấu thợ đồng VN đá mấy phát. đã kêu trời làm đơn yêu cầu nhà nước cấm đá để voi yên ổn làm ăn. Bên tây mà biết chuyện này, chắc con cháu Tướng De Gaulle buồn lắm

Không ai cấm hãng Citroen phát triển. trong khi hãng Citroen đòi cấm hành nghề những người đóng thùng xe La Dalat. chính mình cản trở phát triển kỹ nghệ. mà lại la làng người khác cản trở !

Ông Tổng Giám Đốc Công ty Citroen nói cái gì cũng ngược đời hết trơn. Hy vọng khi vào số 1 xe La Dalat không đi giật lùi !

Xin chấm hết bằng lời chú thích : Cả tòa soạn Hòa Bình. chỉ có 1 ký giả đi xe La Dalat, và không hề biến cải gì cả. trừ hai cây cản sắt «o-li-đin», đã được thay bằng cản cỡ, cho chắc hơn !

Đọc và cổ động Hòa Bình

Nhắn Tin

Ân, Linh, Hoàng gửi gấp tài liệu Q. 4 để kịp in.

Tuấn

Meo nấm rơm

Rẻ, Tốt, To, Sai Hỏi số 236/B Lê Q Định Gia Định số mới 334/6 (cạnh chùa Thầy Nước Lạnh ngã tư Bình Hòa).

Bố cáo từ con

Tôi là Nguyễn thị Rèo sinh năm 1929 Bùi Chu căn cước số 02751704 cấp ngày 24-11-1969, tại Saigon Kể từ ngày 9-6-73 tôi không chấp nhận mọi hành vi phi pháp củađứa con ngỗ nghịch tên là Bùi đức Thịnh sinh năm 1957 tại Saigon.

Bố cáo thất tung

Chồng tôi tên Lê Đức Ninh sinh năm 1933 tại Hưng Yên (BV) Binh : SQ 53/188045 thuộc TĐ 11 ND. Mất Tích trong cuộc Hành Quân Lam Sơn 719 tại Hạ Lào (A lao) ngày 16-3-1971. Nay đăng bố cáo này để xin lên án Thất Tung theo luật định.

vợ : Cao Loan Anh
79/26B Hương Lộ
15 Saigon Quận 11

Bố cáo từ con

Tên Mai văn Phùng, sinh ngày 29-12-1955 tại Phú Nhuận Gia Định là một đứa con bất hiếu, không nghe lời dạy bảo khuyên can của cha mẹ đã bỏ nhà theo du đãng đã nhiều tháng nay.

Kể từ ngày đăng bố cáo này vợ chồng tôi không còn nhìn nhận Tên Phùng là con nữa cũng như mọi hành vi y gây ra.

Nếu ai chứa chấp nó sẽ phải chịu hoàn toàn trách nhiệm trước phápluật.

Nay bố cáo cha Mai văn Miên ngụ ấp Đông I Phú Nhuận GiaĐịnh.

Sirop BANNOX

TRỊ BAN NÓNG

ĐAU NHỨC — SỔ MŨI —
KHÓC ĐÊM — LÀM KINH

Có bán tại các nhà thuốc tây.

Cơ thể bải hoải

Thận yếu

Hay đái đêm, nhức đầu mệt mỏi đau lưng. Di mộng hượt tinh, Sinh lực suy kém, dùng thuốc Bổ Thận.

THẬN TRUNG BỬU

LA VẠN LINH

Các Chứng Bịnh : Tê thấp Đau xương. Nhức gân, Tê bại, bỏn gân, đi đứng khó khăn ngoài da tê tạnh, tê đầu ngón chân. đau nửa thân mình đau lưng nhức mỏi, Già cả ban đêm đau mình khó ngủ, các chứng phong thấp nên dùng :

HOÀN KIỆN ĐƠN

LA VẠN LINH

2 loại hoàn mật và ngâm rượu Có để bán ở các tiệm thuốc Bắc Tổng phát hành 537 Đồng Khánh Cholon KN. số 606.608 ngày 17.12.63.

BỊNH TRĨ Bịnh Tử Cung

Bịnh tử cung hay Mạch Lươn, đi tiểu ra máu, lòi con trê ra ngoài, trĩ lở ở trong hay ngoài hậu môn, quý bà, quý cô bị huyết trắng ra dầm dề năm này qua năm khác có thai hay hư thai đường kinh không đều khi tới khi sụt khi đen khi nhạt do tử cung bị yếu.

Đặc biệt có thuốc gia truyền của bà Đông Dược Sĩ NGUYỄN THỊ LONG bào chế. Hỏi bịnh hay khám bịnh miễn phí không lấy tiền.

Nhà thuốc VINH XUÂN số 136 Nguyễn Huỳnh Đức Phú Nhuận (qua cầu Công Lý quẹo trái 100m

Số K.N. 964 ngày 21-8-64.

Đau lưng

(do thận hay phong)

THẦY THƯỢNG DU

Chuyên khoa châm cứu :

Đau lưng. nhức mỏi. bón, liệt dương. đau đầu. tim yếu, phong ngứa.bao tử,á khẩu. gió méo mồm v.v

Các chứng bệnh đàn bà và trẻ em.

Châm cứu lễ máu ở xương sống 500đ buốc uống tính tiền riêng

114 Ngô tùng Châu Gia Định ngã ba chợ (Cây Quéo).

Xin lưu ý : Thuốc hốt sách bất bệnh suốt đời

THÔNG CÁO

Lớp tối HƯNG ĐẠO niên khóa 73-74

(Học đủ các môn)

☐ Đợt 1 : 12A và 12B khai giảng tối 04-6-73
☐ Đợt 11 : 11B và 10B khai giảng tối 04-7-73

Hỏi chi tiết, và ghi tên tại Văn Phòng Trường HƯNG ĐẠO số 115 đường Công Quỳnh vào các buổi tối và sáng chủ nhật.

Trung Tiểu Học **Tân Đức** Điện Thoại 40341

341 Trương minh Giảng Saigon

2-7 Tổng khai giảng

Từ lớp 1 đến lớp 12A 12B
Có lớp 6 Sinh ngữ Pháp.

RAO VẶT

NHÀ

Nhà bán rẻ đủ tiện nghi gần chợ. trường học. khu yên tịnh 511/81 đường Nguyễn huỳnh Đức Phú Nhuận Tân Bình Gia Định ngay trước cửa Thánh Đường xứ Tân Hòa cư xá Trương minh Giảng (hoặc ĐT 25809 gặp ông Tiến.

Bán xe

Bán xe 1 hiệu Dodge 15 chỗ ngồi. đời EQ Hỏi tại 51 Tôn thất Hiệp Chợ Lớn mới chạy hết Rodage.

Kiếng xe hơi

Đủ loại dũ cỡ lớn nhỏ du lịch vận tải. Chế tạo và gắn tất cả các loại kiếng cong (Sé.u.i.) hư bể khôngtìm ra Cơ xưởng lãnh tạo kỳ để được nhiều xe Hỏi Văn phòng 657Pétrusky.

Cần Sang hoặc đổi xe Toyota Femi

Vì thiếu người trông nom cần sang một tiệm phở đang đông khách vùng trung tâm Saigon. nơi thì tứ xin hỏi ông Đang hoặc cô Thủy Nhật Bản Hòa Bình chỉ dẫn.

Chuộc xe

Tôi có mất chiếc xe hiệu Honda mang số SC 6 11B số máy 260.729 số sườn 279 422 mất tại tiệm phở An Lợi đường Hai bà Trưng vào sáng chúa nhật ngày 3-6-73. Nếu ai nhặt được tôi bằng lòng chuộc lại cam đoan không 1 m phiền hay báo cáo với nhà chức trách. Địa chỉ 212/40 Nguyễn Thiện Thuật Saigon.

RADIO-TIVI

Kỹ nghệ lạnh LÊ - LAI

144 Lê Lai Saigon ĐT : số 98.467

Lãnh sơn sửa bảo trì các loại máy điều hòa tủ lạnh. máy giặt v.v.. việc làm nhanh chóng bảo đảm giá hạ. Có xe nhận và giao máy tại tư gia.

MUA MÁY GIẶT

Mua lại tất cả các loại máy giặt mới, cũ mọi loại Mỹ, Ý, Nhật, kể cả trên vuông Mỹ giá cao, có thợ sửa các loại máy giặt tự động tại VIỆT HÙNG 6 Nguyễn minh Chiểu Phú Nhuận Đ.T : 41.014 nơi duy nhất mua bán máy giặt mới, cũ, tủ lạnh máy lạnh đủ dạng.

Nhanh, bảo đảm

Sửa tại nhà, Máy Lạnh, Tủ lạnh Hộp ga. Máy giặt. Điện v.v Xin Lê Đông Phương Kỹ nghệ lạnh. 233 Phạm Hồng Thái Đ.T 42.860

Ampli TIVI HƯ?

Xin Đ.T. 93548 hay 98467 sẽ có chuyên viên đến sửa ngay tận nhà hoặc quí vị đem đến xưởng Kỹ thuật Tivi.

Thanh Quang

158 Lê Lai Saigon, có máy dò PAN tối tân, đặc biệt Ampli nóng cut pout.

Nhận sửa đủ các loại Tivi Mỹ, Đức, Nhật Hòa Lan... Do nhóm cán sự điện tử đầy kinh nghiệm đảm trách từng loại máy.

Ampli, Radio FM/AM Sansui, Pioneer, Kenwood Fisher Tape deck Akai Teac, Tevor Dokordér, Cassidge Cassett Aiwa Nivico,.. Công việc thật kỹ lưỡng. mau lẹ và chắc chắn, đúng hẹn Gấp có thể chờ lấy ngay Có xe nhận và giao tận nhà không tính tiền luôn luôn có sẵn phụ tùng của tất cả các loại máy. Giá hạ hơn mọi nơi bảo đảm 6 tháng

HỌC

MAI

465 Phan Thanh Giản Saigon.

DẠY CẮT MAY

ÂU PHỤC PHỤ NỮ, ÁO DÀI

Méthode Guerre Lavigne, Haute Couture de Paris, Phương pháp căn bản dễ hiểu do Mme Mai hướng dẫn mở tiệmtu nghiệp, xuất ngoại. Lớp cấp tốc sáng chiều tối : Huấn luyện giảng huấn viên để mở lớp dạy cắt may.

Học Radio — T.V Transistor

Học tại 1 trường nổi tiếng nhất thủ đô kể như bảo đảm nhất.

— Radio : Sửa chữa thật căn bản cóquy tắc.

— Transistor : Khởi mua sắm máy Sửa máy hiện của trường.

— T.V : Độc đáo nhất, không bao giờ học xong mà không biết sửa.

— Trưởng Xưởng : Ghi âm Cassette TV. Transistor.

— G.S Long : tốt nghiệp TV. Nhật Mỹ.

— GS Bảo : tốt nghiệp TV Pháp Mỹ.

Trường Điện Tử Hiện Đại 277 Trương minh Ký Gia Định (trên nhà thờ 3 chuông 150m).

Nhà May Đakao

Chuyên môn áo dài Raglan, đồ đầm, các kiểu áo cưới dạ hội lấy liền

DẠY CẮT MAY

Cấp tốc 1 tháng biết cắt may, đồ đầm áo dài Raglan. Ghi tên tại 60 Nguyễn Huy Tự Đakao (Ngã tư Cầu Bông)

Giáo sư DO

Cái đẹp và cái khỏe của Vũ chỉ tìm hãy ở tuổi trẻ và chỉ thể hệ Trẻ mới tạo nỗi được vẻ đẹp khiVũ Nghi đúng tuổi.... khéo léo đã ra đi và những chỗ cho rung vẻ. thể kịch nhất là duyên giáng không hề tàn đi thì còn đâu và còn giữ phôbày được vẻ đẹp. G Sư Do đã nghiên cứu sâu xa về cái đẹp của Vũ tại Cao Ốc số 14. đường Phan văn Hùm, Phòng C lầu 1 (Ngã 6 Saigon trước nhà h ng Lê Lai)

Vườn trẻ

Đàn Chim Non

14. Lam Sơn (đường về hồ tắm Chi Lăng) Số cũ : 36/14 Chi Lăng GĐ

Mẫu giáo Việt Pháp Anh

Bắt đầu nhận đơn danh chỗ học cho Con Em niên khóa 1973-1974 Sĩ số giới hạn,

Khóa hè khai giảng ngày 11-6-1973

(Vườn Trẻ, lớp 11e, 10e, 9e, 8e)

Trường học rộng rãi, mát mẻ — Giáo sinh tốt nghiệp tại Trung tâm Caritas và nhiều năm kinh nghiệm dạy Trẻ, do bà Rigaud Yvonne điều khiển

ĐIỆN-TUYẾN

264H TRƯƠNG-MINH-GIẢNG, SAIGON
TRƯỚC CHỢ T.M.GIẢNG ĐT:40.529

KỸ-SƯ TỐT-NGHIỆP TẠI MỸ PHÁP NHẬT

CHỨNG-CHỈ ĐƯỢC BỘ Q.G.G.D. KIỂM-NHẬN

ĐIỆN-RADIO-TV.

Trường điện tử lớn nhất thủ đô đủ lớp sáng chiều tối và nội trú;

Khóa mới 15-6 và 2-7-73.

Radio căn bản : 2 tháng 8000 rấp sửa Ampli, radio. thực tập phá Pan Transistor : 1 tháng 4.000đ T/T40 Pan. tập signal Injector, Tracer,

Trưởng Xưởng : 2 tháng 8.000đ học IC Fet. mosfet. 10 loại máy do điện tử cassette. A/Sansui, D/Teac.

TV Đèn Transistor 3tháng 14000đ thực tập 90 Fan trên máy thị trường

Điện nhà và Kỹ nghệ 2 Tháng 8.000đ rấp sửa chữa đèn, quạt. Moteur.

Vẽ dạy : vẽn moteur démarreur dynamo, quạt. compresseur.

Điện lạnh: máy lạnh, tủ lạnh Trưởng xưởng điện,

Học phí không tăng do mỗi nhóm kỹ sư hướng dẫn, thực tập tại xưởng Điện Tuyến 264H T-M Giảng SG.

Dạy làm bột giặt

Dạy làm bột giặt xốp nhẹ, xà bông cây, xà bông thơm, eau de javel, shampooing gội đầu, dầu thơm v.v.. Học phí nhẹ Hỏi tại Mai Hương 288 đường Hùng Vương Thị Nghè

ĐÔNG HỒ

162A Nguyễn văn Thoại Gia định— ĐT : 42.650.

Tổng khai giảng 73-74
Sáng 8g30 Chiều 3g.
✱ Tiểu học 04-6.73
☆ Trung Học 02.7.73

— Trường lớn — GS kinh nghiệm và nổi tiếng — Sĩ số giới hạn và chọn lọc.

Học lái xe ở đâu ?

— Muốn lái xe giỏi, muốn mau thành nghề, muốn lấy 3 dấu cùng 1 ngày. muốn học phí hạ xin bỏ thể bệ ra ghi tên nhập học mỗi ngày tại Trường Dạy Lái Xe BÁCH VIỆT số 214A Trương tấn Bửu Phú Nhuận, Saigon Trường BÁCH VIỆT mỗi tuần thi 3 kỳ, Đậu 99% Đặc biệt lớp cấp tốc 3 đến 5 ngày thi đậu. Đ.T : 42.692

Các lớp : Sáng, Chiều, Tối

KẾ TOÁN

(Việt-Pháp-Mỹ)

154A Hiền Vương SG ĐT 98.660

GS Bửu Đăng mở thêm 1 lớp mới học tối 14-6-73, Học viên được bảo đảm sinh viên chuyên môn. Dạy hoàn bị như bên Pháp. Trường chuyên chú dạy 1 chuyên khoa kế toán s ng lập từ 1945 ở 2 đô thị lớn Hà Nội và Sài Gòn. Nhận học viên có học lực từ Đệ Nhị trở lên và ghi tên trước (phòng học máy lạnh).

Lớp gia chánh

Huyền - Trân

Đã dời về trước Việt Nam Quốc Tự số 207 Trần quốc Toản số cũ 15 b

Đặc biệt chả giò dòn lâu (3-6g)vàng óng thật ngon mắt Hoa vải—Tràng hoàng bánh bắt bông kem pha màu tuyệt đẹp. Thứ năm 7-6 9g: Lớpbông kem Pensées — Sweetpea 15: Bánhbông giá Noel—Macarons. Thứ sáu 9g:20 trái cây tuyệt đẹp bằng đậu xanh 15g: Mì dùi vịt hải ký—Mì xào dòn 15g. Lớp hoa vải. Thứ bảy 9g: Lớp bông kem các đại đa—chùm nho 15g:Bánh dẻo Trung thu. Chủ nhật 10-6 9g: Chả giò 15g: Gà rút xương ănRéveillon —bánh flan. Thứ hai 15g: Lớp trang hoàng bánh. Thứ ba 12-6 9g: Bánh mì Sandw chả—bánh Tartelette khảo dao Chantilly 15g: Bánh ít nhân đậu xanh—bánh quai vạc. Thứ tư 9g: Lớp bông kem 15g: Cơm lá sen bít tửu —gà nướng chao, Thứ năm 9g: Chả giò dòn lâu 15g: Pâté chauds—Corset à la crème Thứ sáu 9g: Nấu dong—dưa Kim chi 15g: Bánh bao nướng —Sương sa sen 15g: Lớp hoa vải. Thứ bảy 9g: 20 trái cây 15g:Poul-tré i (gà quay Pháp)— Crème de Volaille Chủ nhật 17-6 9g: Chả giò 15, Bánh nướng Trung thu nhân thập cẩm — Bánh bao rau.

PHÁP VĂN ĐÀM THOẠI

GS Trương sĩ Anh cử nhân văn khoa Đại học đường Toulouse (Pháp) dạy Conversation cho sinh viên và người lớn tại 133 Trần quý Cáp Sg

Lớp Nhạc Trẻ

Luyện ca — Guitar trống Jazz — Organ

Chỉ 2 tháng Hè Bạn sẽ vêu đời Khóa đặc biệt bảo đảm Guitar 3.000 Trống 5.000 Cho thuê nhạc cụ.

Cần bán một số Ampli Trống Nay: Mr Phụ trách TRÚC GIANG 120/3Bis Trần Bình Trọng Saigon.

GS Nguyễn Quốc Trung

Thông báo Lớp mới 15/6)

Lớp Hè Toán Lý Hóa dời 1/6 hết chỗ. Một số em xin đăng HP sau ngày 30/5 chưa được học 12/6 phải dời nhận giờ học. Học phí 2000/1 tháng 15/6 chỉ mở thêm lớp 10 và 11AB. Đặc Biệt Lý Hóa 12AB. Học sinh ghi tên ngay mới có chỗ, vì lớp ít H.S kèm kỹ từng em. ba tháng thật giỏi một chương trình, dù mất căn bản từ trước. Số 490/60 Trương minh Giảng SG.3 (đi vào thẳng hẻm, tới ngã tư bỏ hai, nhìn tay phải) Đ.T 94011

CẤP TỐC DỊP HÈ

HOÀNG - VIỆT

NỮ CÔNG

207 Trần Bình Trọng

(Gần Nhà Thờ Chợ Quán)

Học gấp trong 2 tháng : Bảo Đảm

Khóa May : Âu Việt Phục

Dạy nhanh, Phương pháp dễ hiểu Học phí nhẹ, vải máy trường cấp.

☆ **Khóa Thêu Tay, Thêu Máy.**

✱ **Lớp Hoa Vải, Bánh Sinh nhật**

và các món ăn đặc biệt

linh tinh

Đẹp nhất nước

May & đầu để có bộ đồ đẹp hợp thời trang giá lại rẻ nhất nước.

— Áo dài Maxi Turnique	1.000đ
— Áo dài Raglan	800đ
— Áo dài Mini	700đ
— Áo dài thường	600đ
— Robe (Áo đầm)	800đ
— Quần Pattes, si ga	800đ
— Jupe Maxi	800đ
— Mini Jupe	700đ
— Chemise dài tay	600đ
— Chemise ngắn tay	500đ

Nhà May Tân Trang

217 Trần quốc Toản Saigon : Quận 10 số cũ 113 Đối diện Học Viện Quốc Gia Hành Chánh.

Cần in mau, đẹp, đúng hẹn xin tới THƯ LÂM ẤN THƯ QUÁN 231 Phạm Ngũ Lão Saigon Đ T. 25861 nhận in danh thiếp, thiệp cưới, biên lai... Có xưởng máy cung cấp phù hiệu, cờ hiệu đoàn nhân cổ áo.

Thiệp - Cưới

DANH-THIẾP Được hiện

Lên trong vòng 48 giờ, đẹp hơn một bài thơ, dịu như một nụ cười, sắc như lưỡi gươm. Xin đặt in tại địa chỉ đáng tin nhiệm : Nhà in Tiến phát, 460 Hai Bà Trưng, Saigon Đ.T 22.895.

BÓI BÀI THẦN

— Phương pháp Boule De Cristae
— Siêu phẩm chính xác trọn người

BÓI LỬA THIÊNG

— Phương pháp Thảo hi Ai Cập
— Hồn thiêng đoán Vận Mạng GS HÀ KIM tiếp khách suốt ngày (luôn Chúa Nhựt) tại 47/88 Nguyễn đình Chiểu Tân Định Sg 3 hoặc hẻm 160 Hiền Vương, thẳng vào nơi 100m. bên mặt, Giá xem từ 300 đồng.

THUỐC

XỔ THUỐC XỔ NHANH MAU. Xổ đàm độc, phù nóng nhiệt, lải kim và trị bón, sau khi xổ rất khỏe khoắn. Các tiệm thuốc bắc đều có bán

K.N. BYT số 535 ngày 20-11-63

Mỏi Mắt — Sưng Mắt — Dưỡng Mắt Tăng Cường Nhãn Lực

Nhỏ V ROHTO

Thuốc nhỏ mắt Nhật bản công hiệu Bán tại các nhà thuốc tây, Công ty Phạm doãn Điềm

125 Trần hoàng Quân Saigon 5

Đại lý độc quyền tại Việt Nam KN số 48/BYT/QCDF

DẠN ĐÃ BIẾT CHƯA

Hỏi tiệm thuốc Vinh Hoa

Trừ sạch Cầu !

Dùng Thuốc BELLA
Mới phát minh (BETA)
Kết quả mỹ mãn
Có bán tại các nhà thuốc Tây

Sạch huyết trắng

Rửa âm hộ, cửa mình bằng thuốc LISTICA khử trùng. Hết mùi hôi, hết ngứa, không đau sót có bán tại các nhà thuốc Tây

TRỊ TUYỆT NỌC

Bịnh Trĩ

Trĩ Nội Trĩ Ngoại, Mạch lươn đi tiểu ra máu. Sa Tử cung. Sa trôn trẻ, phát minh thuốc mới, không cột không cắt, không đốt rứt hết mụn Trĩ ra ngoài sức thuốc rụng êm ít đau vừa điều trị, vừa có thể đi làm được ở xa có phòng nằm nghỉ khỏi trả tiền. Nhà thuốc Đông Y gia truyền bà HỒNG NHUNG 651 Lê Văn Duyệt SAIGON (trước trại Nhảy Dù Nguyễn Trung Hiếu) ĐT 24747

Trị bảo đảm khỏi sợ tiền mất tật mang không khỏi trả tiền lại

Bịnh Trĩ Tử Cung Thuốc Đông Y Gia Truyền

Chuyên trị bịnh trĩ Mạch lươn đi tiểu ra máu mủ xức thuốc 5 ngày rụng có thuốc trừ căn sa con trê cho thuốc thoa uống đem về.

Đàn bà tử cung sa đau nhức Bạch đái hạ và kinh nguyệt không đều.

Đàn ông thận suy, lưng đau di mộng, hoạt tinh Có phòng nghỉ và ăn uống khỏi trả tiền nghèo chỉ trả tiền thuốc. Quân nhân Công chức bớt nửa phần tiền Gia đình tử sĩ miễn phí. Làm việc suốt ngày có truyền nghề và đến tận nhà làm bịnh.

561/15 Phan thanh Giản Saigon (gần vi o Bà Lao).

Thuốc gia truyền

BỆNH TRĨ VÀ TỬ CUNG

(Có châm cứu từ thiện toàn khoa)

Nơi trị ít tốn tiền. kết quả 100 phần trăm. Gia đình tử sĩ miễn phí. quân nhân trị nửa phần tiền : trĩ nội ngoại. mạch lươn, tiểu ra máu mủ.sa con trê bảo đảm trị 5 ngày rụng trĩ ít đau, khi trị vẫn đi làm việcnhư thường Đặc Biệt tử cung sa, đau dây chằng, huyết trắng chỉ có 500đ.

744 Mặt tiền Phan thanh Giản Saigon ngã 7 đi lên phía bên trái ngang trường học Phan sào Nam.

Thuốc gia truyền

BỆNH ĐAU LƯNG

Trị bệnh chắc chắn 100o/o dẫn trị mỗi người bết bệnh có 600đ mất 20 phút bảo đảm hết bệnh 5 năm không tái lại. Có thuốc thật hay d mộng tinh xuất tinh lẹo sớm, Liệt dương và yếu sinh ý.

744 Mặt tiền Phan thanh Giản Saigon. ngã 7 đi lên phía bên trái, ngang trường học Phan sào Nam.

BẠCH PHIẾN, Á PHIỆN

Thời buổi nay nghiện Bạch Phiến hay Á Phiện là đại họa cho bản thân và có ôi lụa với gia đình xã hội. Hãy cai ngay bằng keo giải độc Á Đông xuất xứ Thailan (Hiệt) công hiệu tuyệt đối, chỉ cần 10 ống đã thấy bệnh khỏi dù nặng, nhẹ ngay cả chích Phí tổn rất ít

Bán tại Saigon 219 đại lộ Lê Đại Hành (xế cửa trường đua) Đ T 50.530. 288-B4 Công Lý (mặt lộ gần cầu),

Đại lý Tỉnh Nha Trang : Nhà 57 đường số 2 khu máy nước. Qui Nhơn bà Đào 312 Nguyễn Thái Học. Đà Nẵng 4 Đinh tiên Hoàng. 210 Hùng Vương.

Thuốc gia truyền

BỆNH TRĨ VA TỬ CUNG

Trị bằng phương thuốc gia truyền Nơi trị ít tốn tiền kết quả 100o/o Trị nội ngoại, mạch lươn, tiểu ra máu

Bảo đảm trị 5 ngày rụng và hết đau, trị bệnh khi vẫn đi làm việc như thường

Tử cung sa dau giây chằng huyết trắng, chỉ có 500đ là hết bịnh.

Sa trê : Bảo đảm trị trong 2 ngày là rut lên hết.

Đặc biệt Quân nhân và chị em nghèo, nhận nửa phần tiền. gia đình tử sĩ được miễn phí. Số 189 cũ Trần quốc Toản Saigon giữa VN Quốc Tự và Học Viện Quốc Gia Hành Chánh.

Thuốc gia truyền

Bịnh đau lưng

Trị bịnh chắc chắn 100o/o dẫn trị mỗi người hết bệnh có 600đ mất 20 phút bảo đảm hết bịnh 5 năm không tái lại Có thuốc thật hay mộng tinh xuất tinh sớm liệt dương và sinh lý yếu.

189 cũ Trần quốc Toản SG giữa VN Quốc Tự và Học Viện Quốc Gia Hành Chánh.

Bạn có biết ? Hàng trăm ngàn người đã được giúp đỡ, chữa trị tận tình, dứt hẳn các chứng bệnh :

Yếu sinh lý

Xuất Tinh Sớm-Di Hượt Tinh, Liệt Dương

Đã là kiện tướng trong tình trường. Còn bạn ? Hoài công, tốn của bao năm với Thuốc Tây, Tàu không giảm. Dùng ngay :

TAM PHƯƠNG THẦN DƯỢC Gia truyền Chỉ thời gian ngắn bạn sẽ có 1 cường lực sinh lý sung mãn, bền bỉ (thần lực) Dày tiếp lâu dài cực điểm khoái cảm, Dứt mọi xuất tinh ngoài ý muốn. Đặc biệt, Thần phương hiệu nghiệm, chính xác như ý. Bảo đảm sẽ là bóng dáng hạnh phúc của bạn. Mời đến 399/43/4 Phan đình Phùng Saigon.

GS THU PHONG
phụ trách

TIẾNG NÓI QUÂN CÔNG

Nạn kiều bính và cướp giựt tại Sơn Chà Đà nẵng

Kính gởi

— Đại tướng Tổng Tham mưu Trưởng Quân lực VNCH.

— Trung tướng Tư lệnh vùng I Chiến thuật

— Chuẩn tướng Cục trưởng Cục An ninh Quân đội

— Ông Chỉ huy Trưởng Sở An ninh Quân đội vùng I Chiến thuật

— Đại tá Tư lệnh Hải quân vùng I Chiến thuật (Bộ Chỉ huy Phòng vệ Duyên hải)

— Ông Chỉ huy trưởng Sở Công tác Đặc biệt đồn trú tại Trại Ngô Tùng Châu Sơn Chà Đà Nẵng.

-- Đại tá Chỉ huy trưởng Thị xã Đà Nẵng.

Kính thưa Quí vị,

Tôi tên là Nguyễn tháng Long sinh năm 1930 tại Vân Trung (BV) căn cước số 07635093 cấp tại Đà nẵng ngày 11-2-1971 cư ngụ tại số 12 Trần quốc Toản, khóm 4 Nam Thọ quận 3 Đà nẵng.

Trân trọng độ đơn kính xin liệt quí vị xét thương cho việc như sau :

Kính thưa quí vị,

Nguyên tôi là cựu Thượng sĩ I QLVNCH, sau 18 năm công vụ, huy chương gồm có : Biệt Kích và HảiQuân, những quân nhân vô kỷ luật này có súng đạn đầy đủ muốn bắn lúc nào là họ bắn và muốn bắn ai thì họ bắn, tính mạng và tài sản của chúng tôi đều thuộc vào tay họ, họ để yên lúc nào thì họ để còn họ đập phá lúc nào thì họ lúc đó, sự việc xảy ra liên tục tại Đà Phương nhất là nạn trộm cướp thì không mấy tối là không có, đã có nhiều quân nhân Hải Quân đang đạo phố mà chỉ vì một chiếc đồng hồ mà bị bắn gần chết rồi kết quả chiếc đồng hồ vẫn mất việc xảy xảy ra hằng ngày mà các Cơ Quan An-Ninh Địa Phương vẫn không có biện pháp gì để ngăn chặn, người dân chúng tôi hết sức pháp phồng trong lo sợ, buồn bán thì bị chúng phá phách, ăn uống không trả tiền còn bị đón bị đánh. Điều hình nhất là tôi ngày 1 tháng 5 năm 73, một toán quân nhân gồm 12, 13 người đã vào quán cà phê Kim Phụng tại số nhà 12 đường Trần quốc Toản Sơn Chà, tôi là chủ quán uống tất cả 3 lần số tiền trong 3 lần lên đến 3.400đ bọn họ đã không trả tiền lại còn bắt tôi phải nộp cho họ 2.000đ nữa, lần trước tôi đã đưa 1.000đ rồi họ vẫn không chịu và bắt tôi phải nạp 1.000đ nữa, lần rày tôi hết tiền và không đưa thì họ gọi vợ tôi đang làm ở nhà dưới chợ lên họ đánh vợ tôi ngã gục ngay giữa nhà họ hành động như vậy vẫn chưa thỏa mãn họ liền đánh luôn cả tôi và các con tôi cũng đập phá tài sản của tôi, đang lúc họ đập phá như vậy thì ngẫu nhiên có toán tuần tiễu của Quận 3, toán tuần tiễu này có Quân cảnh, Cảnh sát Dã chiến và Địa phương Quân toán này có tất cả 7 người từ trên xe GMC xuống can thiệp và đã bắt được 2 tên cùng tịch thu 2 con dao nhọn sau toán tuần tiễu đã bị bọn cướp đánh giải vây vì toán tuần tiễu bị yếu thế nên bỏ chạy sau lúc toán tuần tiễu chạy, bọn này nên 2 trái lựu đạn vào nhà tôi nổ cách nhau 3,4 phút, trái thứ 2 nổ gần cho tôi bị thương nhẹ và gây cho gia đình tôi tự thiệt hại lên đến 300.000đ những vật dụng bị hư hại như sau : 01 cặp loa CS99 trị giá 130.000đ, 01 máy ampli trị giá 85.000đ, 03 bộ salon 36,800đ, 01 cửa gương mi ra tủ giá 100.000đ và một số lý tách trị giá 5000đ sự thiệt hại kể trên đã được ông Cảnh Sát Thái Đại Diện ông Chánh Án Tòa án Sơ Thẩm Đà Nẵng đến thụ lý và xác nhận, tôi có Biên Bản và Chánh-Quyền Địa Phương cũng xác nhận và thị thực cho tôi bằng giấy tờ.

Bon ăn cướp này tôi được biết thị hồ ở các đơn vị như sau: Trại Sáng thuộc Chiến Đoàn II Sở Công-Tác đồn trú tại Trại Ngô Tùng Châu Sơn Chà, tên này đã tống tiền tôi, tên Bẻ Tư quân nhân Hải Quân Phòng-Vệ Duyên Hải, tên Sơn Hải Quân không rõ nơi đương sự làm việc nhưng rất có thể nhận diện được tên Hoàng Phi Hùng thuộc liên đoàn 81 Biệt-Kích-Dù toán tuyển mộ tại Đà Nẵng, còn một số người khác tôi có thể nhận diện được nhưng không rõ tên.

Mấy tên kể trên đều là những tên cướp khét tiếng như tên Bẻ Tư thường ăn cướp đồng hồ của bạn bè, nhiều lính Hải Quân là nạn nhân của tên Tư, tên Sáng có khẩu súng vào tuần lần nào cũng rút súng ra uy hiếp và không lần nào ăn uống trả tiền cả, bọn này thường tập trung ở xóm gan nâu, tối nào cũng đi ăn cướp và quấy phá, dân lũng ai cũng sợ hãi nhưng không dám tố cáo và lãnh gì chúng vì sợ chúng trả thù.

Kính thưa Quý Vị;

Sự ăn cướp và nêm chất nổ vào gia đình tôi, tôi đã làm đơn trình báo các nơi Quân Trấn, Tư Pháp Đà Nẵng, Thiếu Tá Quân Trường Quận 3, Bộ Chỉ-Huy Cảnh Sát Quốc Gia Quận 3, tôi nay đã lâu mà tôi vẫn thấy các đương sự như tên Sáng, Bẻ Tư, tên Sơn vẫn sống tung hoành tại Sơn Chà mà không ai hỏi, bắt gì cả.

Trong lúc chờ đợi sự xét thương vì con thiệp, kính xin Tổng thống cùng liệt Quí vị nhận nơi đây lòng tri ân thành kính của gia đình tôi.

Kính đơn

Nguyễn Thang Long

Ý kiến Thu Phong

Nếu quả đúng như lời tố cáo trong đơn thỉnh nguyện của cựu Thượng sĩ I Nguyễn thăng Long thì đây là những hành vi cướp giựt công khai của một nhóm người ngụy danh mão áo kaki lâm những việc sẵng hãy gây tai riêng không tốt cho Quân đội, Thu Phong kính chuyển nói vụ đến quí vị có trách nhiệm để xem điều tra và có biện pháp chận đứng những tệ trạng này tái diễn và phạt thích đáng những quân nhân bê bối

NỘ KIẾM CUỒNG HOA

Tân phái võ hiệp kỳ tình của CỔ LONG

VƯƠNG QUỲNH NGÂN dịch

CHƯƠNG 7

THIÊN PHIÊN KIẾM GIẬN TẤT LỬA MA TRỌN PHIỀN BUỒN CẬT GAN HIỆP NGHĨA

49

Triệu mộng Bạch thầm nghĩ : Võ công của thiếu niên này thâm hậu như thế chẳng trách nào bản cao ngạo ra phết !

Toàn đại diện im lặng như tờ chỉ có tiếng thở là còn nghe được.

Chợt nghe tiếng « cách » miệng bình rượu trong tay Hoa Phi đời làm hai đoạn. Hoa Phi lọng choạng thối lui mấy bước. Một tiếng rồi vang lên, bình rượu đập xuống nền.

Cung Cầm Bật ngửa mặt nốc cạn rượu trong ly, đoạn vứt ly cả cười :

— Cung cầm Bật này đầu gối đầu đất, cũng không để người khác coi hướng ?

Hoa Phi nhắm mắt để lộ sát khí bỗng ?

— Cá thật không ?

— Nếu người không tin thì cứ thử đi lần nữa

Hoa Phi thư thả trở về chỗ ngồi khôi phục lại sự tự tin và niềm kiêu hãnh. Hắn thử thả nói :

— Hai mươi năm trước, nhạc phụ tại hạ đã tiếp được của Cung lão tiên sinh một kiếm ngoại quan ấy. Người thường nói trong bài nói kiếm khách, Cung lão tiên sinh có thể bảo là tuyệt bơn cả. Tại hạ tuy ít bước chân ra giang hồ song cũng có nghe đôi điều Kiếm của Thiên Phong nhanh như điện, Chức kiếm pháp của Cung lão tiên sinh cao gồm lắm. tại hạ muốn thấy.

Hoa Phi trở giọng ít độ. Cung Cầm Bật vuốt râu cười lạt :

— Sao các hạ lại trước mới mà sau thế...

Hoa Phi chặn lời nói tiếp :

— Nhưng đó là việc hôm ... Cung lão cũng đã hai mươi năm. Cho như bây giờ ắt không bỉ được ngày xưa.

Cung Cầm Bật ngưng cười, trở giọng :

— Nói về kiếm pháp thì chánh tà có chỗ phân biệt, hơn thua là ở tại lòng. Hai mươi lão phu tuy mù nhưng tự tin kiếm pháp không bề sút giảm.

— Mặt là cửa sổ của tâm hồn, cửa sổ đóng rồi thì kiếm pháp làm sao thi triển ? Hì hì... tại hạ thật nhỏ lắm !

— Người mà biết gì ! Lão phu cũng không muốn nói nhiều với người.

Hoa Phi cười lạt :

— Phải phải... Nói miệng không bằng mắt thấy. Cung lão tiên sinh nếu muốn cho tại hạ tin thì tốt nhất nên dùng sự thật chứng minh.

Mộng Bạch nhìn thấy thần sắc Hoa Phi, đoán biết hắn đã có ác ý Nhưng không hiểu ác ý của hắn ở chỗ nào trong thái chính lòng của Mộng Bạch cũng muốn được xem kiếm pháp của 1 vô lâm kiếm thủ.

Cung Cầm Bật xoa tay, người tung ra dáng giữa đại điện quát :

— Đưa kiếm đây !

Hoa Phi cả mừng, vỗ tay bảo thuộc hạ :

— Dâng kiếm !

Một cây y đồng từ vội rút kiếm ra khỏi bao da cá, cán kiếm mạ vàng, cách trang điểm ấy chứng minh trường kiếm kia thuộc hàng danh kiếm.

Nam Cung Bật cầm kiếm, dùng ngón trỏ của bàn tay trái búng vào sống kiếm, một tiếng ngân vang lên. Lão lăng nghe như một nhạc sĩ lắng nghe tiếng đàn.

Hoa Phi hỏi :

— Kiếm ấy thế nào ?

Triệu mộng Bạch là người biết kiếm vì thích kiếm, không sao ngăn được lời khen :

— Kiếm tốt !

Người thích kiếm thấy kiếm tốt cũng như đệ tử lưu linh bắt được mùi rượu ngon, hay như người bão sắc gặp phải giai nhân. Mộng Bạch đã không ngăn được lời nói lại như muốn xông tới cầm kiếm mà thôi.

Nào hay HoaPhi lắc đầu vẻ chẳng hài giong khinh bỉ :

— Người cũng biết kiếm nữa a ?

Triệu mộng Bạch phát giác cung kiếm pháp ta không hơn người thì ta thế sẽ chẳng làm người.

Một tiếng nhẹ vang lên, Cung cầm Bật đã huy động trường kiếm lóe ra tua tua hàng trăm hàng ngàn bóng kiếm.

Cung cầm Bật vừa múa kiếm, Triệu mộng Bạch đã nghe được đây tai tiếng gió kiếm vi vút, tính kiếm đầy ý ý, kiếm khí cảm cảm dường như đập thẳng vào mặt.

Người Cung cầm Bật đã nhập vào bóng kiếm. Giữa đại sảnh bấy giờ chỉ còn có hào quang lấp lóáng, người nhìn phải chóng mặt.

Hoa Phi cười lạt :

— Hay tuyệt ! Quả nhiên không thẹn là «Thiên Phong Kiếm». Nhưng 1 người múa kiếm vẫn khác hơn 1 người giao đấu, dùng kiếm hạ địch. Cung lão tiên sinh có thấy chăng ?

Lời vừa đời bóng kiếm đừng lại, với thần sắc thản nhiên như không. Cung cầm Bật hỏi :

— Người có muốn thử qua với lão phu ?

Dưới ánh đèn, một kiếm trong tay, Cung Cầm Bật tuy mũ song vẫn đưa mắt đảo qua một vòng, thần sắc thật đầy vẻ uy phong.

Hoa Phi giật mình sợ thầm nhưng ngoài miệng vẫn bật cười hà hà đáp :

— Đúng vậy. Tại hạ đang muốn nhìn thấy Cung lão tiên sanh đối địch xem có còn cũ phong độ như ngày xưa !

Cung cầm Bật vừng mày, nhấn mạnh từng chữ một :

— Người có biết nhưng người đối kiếm với lão phu mãi đến nay không ai còn sống tại thế không ?

— Ha ha ha... Nếu có người đã thương được tiên sinh thì sao ?

— Tốt lắm !

Cung cầm Bật cười như điên rồi bỗng ngồi trệt xuống đất nói tiếp :

(CÒN NỮA)

TẠP GHI

Tiếp theo trang 1

Giả thuyết thứ nhất là Tổng Nha Thuế Vụ đã đánh thuế tăm bậy tăm bạ, đánh thuế luôn cả cơ-nghiệp và không phải chịu thuế. Nhân viên nào đã đánh thuế tăm bậy tăm bạ và làm thu của Ông Nguyễn Hữu Bình phải bị trừng phạt về kỷ luật.

Nhưng giả thuyết này khó được chấp nhận : Ông Nguyễn hữu Bình là người thông thạo luật thuế, đã từng đi Mỹ học thuế nhiều năm, không lẽ ông ta chấp nhận đóng thuế tăm bậy tăm bạ như vậy sao ?

Không ai tin như vậy.

Thế thì phải đi đến giả thuyết thứ hai : Cáo nhà của ông Bình đã đem cho thuế nên cơ quan thuế vụ mới đánh thuế sản xuất. Ông Bình không nhận thuế đánh đúng nên đã nộp thuế. Nếu giả thuyết này đúng thì sự quả quyết của Ông Bình nơi trang 2 kỳ sau : Ông Bình không có ở liên tục tại căn nhà số 261/14 Trương Minh Kỳ từ năm 1965 như ông đã xác nhận. Hậu quả của việc này sẽ đánh đổ tất cả các lập luận của ông Bình về thuế thông giá mà Tú Gân sẽ nói sau.

Tú Gân mong ông Bình giải thích thêm mâu thuẫn trên và xin Cảnh Sát Việc điều tra xem bư thực như thế nào.

NHỰT KÝ HÒA BÌNH

(Tiếp theo trang 1)

các nhà chăn nuôi sẽ khoái vì bán bơ với giá cao. Trong khi đó, Nga sẽ thiếu bơ, chúng tôi một khiếu khuyết của chế độ Cộng Sản, sau bao nhiêu thế kỷ « cách mạng thành công » !

[illegible]

Ta cũng có thể hãi chước Francoise Giroud, giải quyết mọi vấn đề bằng một sắc luật. Đại khái như sau :

Điều 1 : Kể từ ngày ban hành sắc luật này, cấm tất cả mọi loại xe tư dông hai, ba và bốn bánh trên toàn thể lãnh thổ. Chỉ trừ những loại xe tối cần thiết trong lãnh vực y tế, tiếp tế thực phẩm, và công xa của các nhân vật cao cấp, được quyền lưu thông.

Điều 2 : Tất cả mọi loại xe gắn máy có thể tiếp tục được lưu thông sau khi thảo động cơ. Ngành sản xuất xe đạp được ưu tiên nâng đỡ.

Điều 3 : Tất cả mọi thứ bằng có thể khai khiêm như đường, sửa, thit v.v... đều bị cấm xử dụng.

Nếu sắc luật trên được ban hành, cuộc cách mạng sẽ thành công tức khắc.

— Kinh tế tự túc được ngay. Nhà nước đảm nhiệm khoản ngoại tệ không là đề nhập cảng xăng, nhiên liệu, dưỡng sửa v.v.

— Ngân sách quốc gia tăng mạnh. Khỏi cần thu tiền của Công quản hàng ngày và tiền thuế đánh vào ngành sản xuất xe đạp. Sẽ hết nạn lạm phát.

— Khỏi xe bạo bổ xô, xe hết các vụ tai nạn, nhất Autoguer tại Thương xá Hà Viêt.

— Các bệnh viện sẽ khỏi phải chứa chạy cho những người bị tai nạn xe cộ. Không còn bệnh đi đau dường.

— Toàn dân đi xe đạp sẽ khỏe mạnh. Khỏi cần thứ lưng bước bung, mà vẫn số hai cùng thon nhỏ. Lại còn hy vọng chiếm được vô địch về đua xe đạp tại thế sau nữa.

Người ta, con tất nhiên cần lời, kể ra chẳng sợ vì đu không sắc xe hơi nữa, thì lâm sao có thể kéo ra ngoài đường để đánh ghen bằng cách bắt vào nhau cho chết, không khỏi mất mơ đều trong lành v.v.

Lối giải quyết bằng luật như trên, thực ra chẳng mới mẻ gì. Trước đây nước ta đã từng áp dụng nhiều lần. Vì dụ mỗi khi khan hiếm sữa, thiếu đường thì cấm làm bánh Trung Thu v.v. lần sau cùng thành công rực rỡ.

Bây giờ, chỉ cần áp dụng lại, một cách quy mô, tổng rất hơn mà thôi.

LỘI NGƯỢC GIÒNG

(Tiếp theo trang 1)

« tuyên tại » hoàn toàn vô cản ráo... phi bình chế độ « nan la lâm » tổn thương danh dự và uy tín của cơ quan lập pháp nói riêng và cơ chế quốc gia nói chung, cung xác phạm tới danh dự của tạp chí cử nhân viên Hành Chánh HNV, đồng thời gây hoang mang hiểu ám trong dư luận quần chúng».

Đọc văn thư của ông Chánh sự vụ sở Thông Tin Hoàng Linh gửi cho lãng báo VN, quả không ai có thể ngờ được như thế. Không ai muốn tức rằng đã là một văn thư chính thức của cơ quan Lập pháp như Hạ Viện. Đúng ra thì đó phải là lập luận của một cơ quan Hành Pháp vào năng sẽ dương lối cai trị, nơi quan niệm « nhân quan cố hữu vệ uy tín danh dự » « Lang báo an cáng biết—và lịch vô báo chí từ nay sẽ ghi lại đầy đủ tên tuổi và hình ảnh, rằng cái sắc luật 007 là công lao của một số Nghị sĩ Dân biểu bên Lập pháp, đã tỏ ra tích cực, bằng say hơn cả các quí vị Tổng trưởng của bên Hành Pháp. Thế nhưng lãng báo ai cũng mong rằng quí vị DB, NS không phải là những người cai trị, bắt kể có một quan niệm đường dân hơn về mấy chữ danh dự, uy tín, một tầm hiểu biết rộng hơn về vai trò của báo chí, tối thiểu thì ngay trong việc góp phần tạo dựng nên quí vị qua thân gian vận động bầu cử.

Văn thư của ông Hoàng Linh, Chánh sự vụ sở Thông Tin báo chí HV không cho thấy như vậy. Dưới những danh từ đao to búa lớn « hoàn toàn vô cản cứ, tổn thương tới danh dự và uy tín, cơ chế quốc gia, xác phạm danh dự... suyên tạc và phá hoại chế độ... vân thư kỳ là thiên một mưu toan, thêm mới hành động miễn áp đảo báo chí, bịt miệng dư luận.

Như thế nào thì trong những số tới, TH sẽ tiếp tay với đồng nghiệp phân tách văn kiện trên, tất nhiên là trong tinh thần xây dựng giữa cử tri và các đại diện dân cử để khỏi bị gán cho tiếng là «phá hoại chế độ, xác phạm tới danh dự và uy tín của cơ quan lập pháp... và cơ chế quốc gia».

THIÊN HỒ

CƠ SỞ ẤN LOÁT và XUẤT BẢN
hòa bình
597, Lý Thái Tổ SAIGON ĐT 25.809
Nhận in :
ĐẸP
NHANH
ĐÚNG HẠN
SÁCH, BÁO, DANH THIẾP, THIỆP CƯỚI, ẤN PHẨM CÔNG, TƯ KỸ NGHỆ VÀ THƯƠNG MẠI.

1 LY CAM VÀNG = BỔ CẢ NGÀY
THUỐC BỔ THUỐC-SĨ RẤT MẠNH
CHỈ 1 VIÊN ĐỦ BỔ CẢ 1 NGÀY
19 sinh tố & khoáng chất trong 1 viên
VITARNIN
THƠM NGON như NƯỚC CAM
1 viên
VITARNIN — HÒA VÀO 1 LY NƯỚC LẠNH THÀNH 1 LY CAM VÀNG SỦI TĂM THƠM NGON.
VITARNIN Chuyên trị
— BẢN THẦN MỆT MỎI — LAO TÂM LAO LỰC.
— TĂNG SINH LỰC CHO NGƯỜI ĐANG TRỊ BỆNH HAY DƯỠNG BỆNH
— ĐÀN BÀ THAI NGHÉN HAY ĐANG CHO CON BÚ.
— TRỢ SỨC KHI CẢM CÚM, ĐAU XƯƠNG, ĐAU GAN HAY BỆNH TRI NHIỄM
— TRẺ EM CHÂM LỚN HỌC SINH CẦN THÊM SỨC HỌC THI.
— CÁC BIẾN CHỨNG CỦA TUỔI GIÀ.
VITARNIN GIẢM BỚT CHẤT ĐỘC của TRỤ SINH VÀ CÁC THUỐC CHỮA BỆNH NẶNG.
CÓ BÁN TẠI CÁC NHÀ THUỐC TÂY
83 M. B.Y.T NGÀY 22-8-69

cảm, cúm? nóng lạnh?
sổ mũi? nghẹt mũi?
dùng ngay
CONTAC 500
1 CAPSULE EVERY 12 HOURS
Developed by HENLEY & JAMES LABORATORIES USA
CONTAC 500
SAIGON PUB.
— CONTAC 500 dược phẩm duy nhất trị dứt tức khắc tất cả các triệu chứng của bệnh cảm
— CONTAC 500 = 500 hạt nhỏ li-ti trong một viên thuốc công hiệu liên tục suốt 12 tiếng đồng hồ.
— CONTAC 500 giúp quý vị hết nghẹt mũi, chảy mũi nước ngay tức khắc và cảm thấy khỏe mạnh, dễ chịu, thoải mái suốt ngày đêm.
— CONTAC 500 dược phẩm mới nhập cảng từ HOA-KỲ
— CONTAC 500 trị cảm công hiệu nhứt THẾ-GIỚI.
CÓ BÁN KHẮP CÁC NHÀ THUỐC TÂY
K.N.: 73/QCDP

Biếng ăn!
Mất ngủ!
REACTIN
Làm ăn ngon, mau dứt chóng lên cân, dễ ngủ yên. Trị phong ngứa.
Bán tại các nhà thuốc Tây

Thời Trang
1973
DÙNG PHẤN SỮA BEL
(BETA MINI—MAKE UP)
— Da trắng mịn tuổi đẹp
— Không cần dùng phấn lót
— Không bắt nắng
— Không nóc, không nổi bọt
— Không lại da
— Cách dùng dễ dàng
Có bán tại các nhà thuốc Tây

XEM TRANG 2 :

Ăn tục nói phét
Anh Tâm phụ trách

TRÌ
TRỊ MAU LẸ NHẤT !!
TRỊ TẬN CĂN NGUYÊN !!
KHÔNG CẦN GIẢI PHẪU
SAO CỨ CHỊU ĐAU NGỨA?
hãy dùng ngay
VARECORT
THUỐC THỤY-SĨ MỚI PHÁT MINH SẼ DỄ CHỊU NGAY !
VARECORT LÀM HẾT ĐAU NGỨA NGAY SAU VÀI PHÚT
VARECORT TRỊ BỆNH TRĨ TẬN CĂN NGUYÊN NHỜ CHẤT TRI-HYDROXY ETHYLRUTORIDE MỚI PHÁT-MINH ĐỘC VIỆN BÀO-CHẾ ZYMA (THỤY-SĨ)
VARECORT DÙNG THOA MÀ KHÔNG CẦN BĂT QUẤN ÁO
VARECORT
CÓ BÁN KHẮP CÁC NHÀ THUỐC TÂY

Phân ưu

Được tin :

Nhạc Mẫu

của Ông PHẠM VĂN VŨ Phó Chủ Tịch NĐKTCN và các ngành Liên Thuộc thất lộc ngày 6-6-1973 tại Cần Thơ.

Thành kính phân ưu Ông Bà và tang quyến. Cầu chúc hương hồn Cụ Bà sớm tiêu diêu miền Cực Lạc.

Bà NGUYỄN NGỌC LỄ
Chủ Tịch Nghiệp Đoàn Khuếch Trương Chăn Nuôi và các ngành Liên Thuộc

Cáo Phó

Chúng tôi lấy làm đau đớn báo tin cùng thân bằng quyến thuộc : cha, mẹ, ngoại chúng tôi là :

Cụ Từ Bộ Chỉ

tức am tế ngoại hàng hồi hưu, đã qua thế lúc 17g30 ngày 5-6-73 tức 6-5 Quí Sửu hưởng thọ 80 tuổi.

Lễ động quan tế cử hành tại số 40/14 đường Trần quang Diệu Saigon ngày 10-6-73 tức 10-5 Quí Sửu lúc 08H00 và an táng tại nghĩa trang Giác Tâm (chùa Tây Quốc) Bà Quẹo.

— Từ Bộ Chương vợ và các con
— Từ Bộ Cao vợ và các con
— Từ Cao Lan
— Từ Cao Phan vợ và các con.
— Từ Cao thị Như Ngọc chồng và các con.
— Từ Cao thị Như Châu chồng và các con.
— Từ Cao Trí vợ và các con.
— Từ Cao thị Như Trang chồng và các con.
— Từ Cao Hồng vợ và các con.
— Từ Cao Thắng vợ.
— Từ Cao Tuấn vợ.

Cáo phó này thay thiệp tang.
Tang gia đồng khấp báo..

Đoàn KIM - CHUNG 5

Tối thứ bảy 9 và 4 giờ chiều chủ nhật 10-6-1973

Tại rạp OLYMPIC Hồng Thập Tự

Sau 1 tháng vắng bóng, Đoàn nghệ sĩ của 'LỨA TUỔI ĐÔI MƯƠI' trở về với vở mới :

ĐÔI MẮT GIAI NHÂN

Cặp MINH PHỤNG—LỆ THỦY—Nữ nghệ sĩ TÔ KIỀU LAN, HỒ MINH mới gia nhập đoàn, sẽ có mặt cùng toàn ban trong TÁC PHẨM MỚI, xuất sắc, vẫn chương chải chuốt, vui nhộn từ màn đầu tới chót.

CHÚ Ý : Từ tối thứ hai 11-6-73 Đoàn Kim-Chung 5 diễn thường trực tại rạp OLYMPIC, mỗi đêm mở màn đúng 8giờ15.

TRUNG HỌC PHÁT-DIÊM

NỘI TRÚ VÀ BÁN TRÚ NAM SINH
NGOẠI TRÚ NAM NỮ SINH

397 Trương tấn Bửu Phú Nhuận Saigon DT 49955

— Một Trung tâm giáo dục rất đáng tin cậy
— Hoàn toàn do các Linh mục và Tu sĩ trực tiếp điều khiển
— Mỗi lớp đều có Linh mục và Giáo sư hướng dẫn riêng về tinh thần.

NGÀY KHAI GIẢNG 4-7-1973

— Trú sinh tựu trường chiều 3-7-1973
— Mở các lớp 11, 10, 9, 8, 7, 6

ĐẶC ĐIỂM

— Trường sở mới xây cất đủ tiện nghi.
— Học sinh nội trú và bán trú học thêm nhiều giờ tăng cường sinh ngữ và Toán, Lý Hóa.
— Nhận học sinh chọn lọc với sĩ số giới hạn
— Liên lạc thường-xuyên với Phụ huynh
— Học sinh cũ, mới ghi tên và hỏi thẻ lệ tại Văn phòng từ 1-6-1973.

CÔNG TY ĐIỆN LỰC VIỆT NAM Saigon, ngày 4 tháng 6 năm 1973
NHA TRANG BỊ Số : 2167 - CDV/TB/KU

CÁO THỊ GỌI THẦU

CÔNG TÁC : Điện Hóa quận lỵ Bến Cát Bình Dương.
THỜI GIAN THỰC HIỆN : 03 tuần lễ
TRỊ GIÁ ƯỚC LƯỢNG : 251.772đ00
TIỀN KÝ QUỸ TẠM : 5.000đ00
TIỀN KÝ QUỸ THIẾT THỌ : 1/30 giá thuận thầu
NGÀY VÀ NƠI NHẬP ĐƠN DỰ THẦU
Nộp đơn dự thầu tại phòng họp Nha Trang Bị — Công Ty Điện Lực Việt Nam — Thủ Đức từ 8 giờ đến 9 giờ ngày 13-6-73
NGÀY VÀ NƠI MỞ THẦU :
Mở thầu vào 9 giờ sáng ngày 14-6-73 tại phòng họp Nha Trang Bị Thủ Đức
NƠI THAM KHẢO HỒ SƠ VÀ LẤY MẪU THƯ THUẬN THẦU
1 - Nha Trang Bị Công Ty Điện Lực Việt Nam, Số Kết Ước tại Thủ Đức (đối diện cổng nhà máy Biến Điện Saigon).
2 - Nha Hành Chánh Công Ty Điện Lực Việt Nam, 72 Hai Bà Trưng Saigon.
ĐIỀU KIỆN DỰ THẦU :
Chỉ những nhà thầu có tên trong danh sách Công Ty Điện Lực Việt Nam mới được tham dự.

CÔNG TY ĐIỆN LỰC VIỆT NAM.

TIẾP THEO — 1 — TRANG 1

Để bảo vệ đoàn tàu, các khu trực chuẩn tại cầu P111 của Hòa Kỳ đã mở nhiều phi vụ tại hữu ngạn sông Cửu Long. Người ta 9 binh sĩ Khmer bị thương, vong trong khi hành quân gần đó khu vực này.

Về tình hình quân sự trên QL 4 1 lực lượng CS gồm từ 6 đến 12 tiểu đoàn (mỗi tiểu đoàn gồm 300 người) tiếp tục gây áp lực nặng nề tại khu vực vòng đai phòng thủ phía tây Nam Vang đồng thời không ngừng mạnh liệt, những lại cuộc hành quân giải tỏa quốc lộ của quân Chính phủ. Cứ binh sĩ Khmer tham dự các hành quân này cho biết đã có trên 50 vụ tiếp xá nhà cửa, ngôi chợ của thị trấn Kompong Tham cùng 50 binh sĩ Khmer bị thương vong trong các trận giao tranh tối thứ tư.

Trong khi đó, phát ngôn viên quân sự lại loan báo rằng quân Chính phủ đã giải tỏa được quốc lộ 4 và mở nhiều phi vụ tại hữu ngạn sông Cửu Long. Người ta 9 binh sĩ Khmer bị thương, vong trong khi hành quân gần đó khu vực này.

Phát ngôn viên cho biết quân chính phủ đã ha được 7 cộng quân, bắt sống 3 tên sau các cuộc đụng độ quanh quốc lộ 1, đồng thời cho biết thêm là quốc lộ 5 nối Nam Vang với miền trù phú về lúa gạo ở phía Tây Bắc đã được khai thông.

Mặt khác hôm thứ năm một phát ngôn viên bộ ngoại giao Úc đã lên tiếng phủ nhận các nguồn tin thông đi thứ tương của chính phủ Lưu vong Sihanouk đã yêu cầu chính phủ Úc làm trung gian để đưa 2 phe lâm chiến ở Kampuchea đến bàn thương thuyết.

TIẾP THEO — 2 — TRANG 1

Indonesia các định lại là Indonesia sẽ không rút khỏi Uỷ Ban mặc dầu Gia Nã Đại quyết định rút ra.

Phát ngôn viên nói chính phủ Ông đã chỉ thị cho Tòa Đại sứ Indonesia ở Hanoi yêu cầu làm sáng tỏ sẽ 1 lời cách bước của VC nói Indonesia và Gia Nã Đại đã hợp tác với VN Cộng Hòa trong việc giám sát ngưng bắn.

TIẾP THEO — 3 — TRANG 1

báo việc tăng học phí gặp đôi trong niên khóa 1973-1974.

10 DƯỢC Cảc được « hồi thăm sức khỏe »

Thành phần thiếu thuốc thọ 2 được Tiến sĩ Nguyễn Hải Bình bắt thăm sức khỏe là các viện bào chế Dược Phẩm Cần cứ theo tin thông thạo, có ít nhất 10 viện Bào chế sẽ bị đóng cửa bằng Phong Thần của ông Thuế Vụ.

Ông Thuế Vụ từ nhiều năm nay đã đề mắt một Dược phẩm cuộc của một Dân Biểu năm trong khu vực Saigon 3 Được cuộc này đã thiếu một số thuế không là : Gần 200 triệu nhưng đã không chịu trả thuế Nay Dân Biểu này đang bơ vơ, do đó, Tổng Nha Thuế Vụ không của lý do gì đã « giả mù sa mưa » cho viện bào chế này.

Một được cuộc tăng tiếng khác cũng bị lôi vào bắt quái đã của ông Sở thuế Được cuộc này bắt ra bạc nhờ đại lý độc quyền ngoại quốc bán ở VN.

Tổng Nha Thuế Vụ quyết định phát mãi những được cuộc thiếu thuế mà không chịu nạp, dù phải dương đầu với bất cứ thế lực nào phát xuất từ đâu và ở đâu ? Theo tin thông thạo, đang có vụ dân xếp ổn thỏa đề các cơ sở thiếu thuế được trả từng phần. Tuy nhiên kết quả chưa biết dị đến đâu

Sau khi Tiến sĩ Nguyễn hải Bình quyết định lâm mạnh với giới thiếu thuế, người ta tự hỏi đến lượt ai bị lôi ra ?

TIẾP THEO — 4 — TRANG 1

Trần Văn Lâm khoảng 45 phút rồi đến buổi chiều Ông Whitehouse lại gặp ngoại trưởng Lâm khoảng 30 phút nữa trước khi trở lại tòa Đại Sứ.

Sau đó vào lúc 16g30 phút, ông Whitehouse đã vào dinh Độc Lập gặp TT Nguyễn văn Thiệu, trong 2 giờ 45 phút

Yêu cầu làm sáng tỏ

Theo một nguồn tin hữu quyền, chính phủ VNCH đã yêu cầu Hoa Kỳ làm sáng tỏ « một vài điểm » mới đạt được giữa Kissinger-Lê đức Thọ trước khi VNCH có thể đồng ý. Tuy nhiên, tin này không tiết lộ nội dung những điểm mà VNCH bất đồng ý kiến.

Tin này chỉ giải thích rằng « đây là một giai đoạn rất tế nhị, chúng tôi không thể nói gì hơn được. Tuy nhiên tin này xác nhận là « đã có một vài diễn biến mới quanh phiên họp 5g30 phút giữa ông Kissinger - Thọ khiến cho VNCH phải xét lại».

Nhưng phát ngôn viên Chính phủ ông Trúc tuyên bố với phái viên viết tài ngày rằng «chúng tôi sẽ cùng thi hành những gì đạt được, nhưng thực thi nghiêm chỉnh hiệp định Paris như chúng tôi đã từng làm từ ngày 28-1 đến nay. Nhưng không bao như những quyền tự do dân chủ» Nam VNthì chỉ có thể được thi hành hoàn toàn, những hạn chế phần nào sẽ được bãi bỏ chưng nào 300.000 quân BV đang có mặt trong Nam được rút hết».

Không ký kết gọi chung

Ông Trúc đã tuyên bố rằng chính phủ VNCH sẽ không ký vào 1 lối kêu gọi Ngưng Bắn Chung lần thứ 2 vì tin yên phân các cuộc họp giữa ông Kissinger-Thọ là bậu quả của những vi phạm của BV. VNCH đã ký tên kêu gọi lần thứ nhất vào ngày 17-2 trong hàn LHQS 4 bên nhưng những vụ vi phạm tiếp tục lan rộng.

Trở ngại trú quân

Theo dự đoán của các quan sát viên thì ngoài sự kiện 300.000 quân B.V. đã có mặt trong Nam, còn 50 ngàn quân mới xâm chấp 420 chiến xa và sự học thêm cùng nhiều ngàn tân chiến cụ vẫn nhập sau ngày ngưng bắn đã không được nói tới trong bản thỏa hiệp cam kết là trở ngại chính, còn có vấn đề ấn định « vùng kiểm soát » của hai bên Nam là trở ngại quan trọng nhất.

TIẾP THEO — 5 — TRANG 1

Houston viết, ông nay đã từng là cộng sự viên của Haldeman, và nay ông viết sẽ kế hoạch an ninh nội bộ mà TT Nixon đã nói tới trong biểu tuyên bố 22-5 vừa qua của ông.

Trong bản tuyên bố gởi các báo ngày 22-5 của ông TT Nixon thú nhận đã chấp thuận vào tháng 7-70 một kế hoạch tình báo nhằm bảo đảm an ninh nội bộ, và TT Nixon có nói, 5 ngày sau ông đã bác bỏ kế hoạch ấy vì ông Giám Đốc FBI hồi ấy (lãEdgar Hoover) đã phản đối.

Theo tập hồi ký của Tom Houston thì kế hoạch của TT bao gồm:

— Phá cửa như phương tiện để đặt các máy điện tử nghe lén các tư nhân và các văn phòng của những nhóm chánh trị đáng nghi.

— Đặt bản nghe lén các điện thoại của những người tình nghi từ đường các đường quốc tế.

— Đọc lén thơ từ.

— Bắt mật vụ nội chăng trong các Đại Học ăn ở nhứt.

TIẾP THEO — 6 — TRANG 1

Khi ashdang lâng từng vì bị vướng mắc thì phi thuyền đi vào vùng tối khiến liên lạc giữa trung tâm điều khiển và phi hành đoàn bị gián đoạn.

Đến khi liên lạc được tái lập thì viên phi hành trưởng Conrad đã thở sẽ khiem tốn hơn người ta mong đợi.

Tin thêm

ST NOM LA BRETECHE, 7 6 (AFP). - Phiên nhóm của 2 phái đoàn Mỹ CSBV tại S. Nom La Bretèche hôm nay kéo dài 3g45 phút. Bắt đầu lúc 15g, cuộc họp đã chấm dứt vào lúc 18g45.

Cuộc họp tiếp sẽ diễn ra ngày mai tại Gif sur Yvette vào lúc 15 giờ.

Khi rời nơi họp, hai thương thuyết gia chính đã bắt tay nhau lâu hơn thường lệ và đã cười nói vui vẻ. Cả 2 đều từ chối trả lời các câu hỏi của ký giả.

Cuộc họp đã tạm ngưng trong vòng nửa giờ vào lúc 5g chiều. Người ta hãy 2 ông Thọ và Kissinger tắm bộ và thảo luận 1 cách gay rắn trong khi các cố vấn của họ cùng đi dạo từng nhóm 2 người trong vườn.

TIẾP THEO — 7 — TRANG 1

hàn hoan gọi về Houston vào được tôi, sang hết rồi». Cánh kim khí thu sinh năng đã được thảo ra và đã bung ra thu tính sáng mặt trời.

Điện lại bắt đầu tăng trong phi thí nghiệm bay.

CHÚC MỪNG

LÊ TƯỜNG VI
VÀ
NGUYỄN THỊ THAO LAN

TRĂM NĂM HẠNH PHÚC

DANH, MINH, VINH, HAM
CHÂU, TRÍ, LIÊM

Thơ mời họp ĐẠI HỘI ĐỒNG
Hội Ái Hữu Cựu Học Sinh
Trường BƯỞI — CHU VĂN AN

Thay vì ngày 10-06-1973, Đại Hội được dời đến ngày Chủ Nhựt 17-06-1973 hồi 9 giờ sáng tại trụ sở Hội số 36 Hiền Vương Saigon.

Ban Quản Trị kính mời.

Việt Nam hiện có bao nhiêu Đại Học ? Bao nhiêu Trường Cao Đẳng Chuyên Nghiệp ? Hãy điều xét tổ chức, học tập, thi cử của mỗi Trường như thế nào ? Quyết định khi tốt nghiệp ra sao ? Muốn biết, hãy tìm đọc ngay quyển.

Chỉ Nam Giáo Dục Cao Đẳng Việt Nam

Do phòng Hướng - Nghiệp Đắc - Lộ xuất bản. Có bán tại các nhà sách lớn và Văn phòng Hướng Nghiệp Đắc Lộ, số 161 Yên Đổ, Saigon.

Thẩm Mỹ Viện Mỹ - Trang

149 ĐƯỜNG TRẦN QUÝ CÁP - SAIGON
ĐIỆN THOẠI : 90 263

Trang điểm Cô Dâu, Dạ Hội
Lột da mặt-Trị mụn nám - Chữa béo mập

Giải Phẫu

Mắt, mũi, cằm, môi, ngực, bộ phận sinh dục

Căng Da — Chữa Mắt Lé và các tật bẩm sinh v.v...

do Bác sĩ tốt nghiệp Yasumi, Jujin Sekei Tokyo Nhật Bản

Cùng các Chuyên Viên Thẩm Mỹ phụ trách

CÔNG TY ĐƯỜNG VIỆT NAM
NHÀ THƯƠNG MẠI

Cáo Thị Khảo Giá

Công Ty Đường Việt Nam cần cung cấp :
— 1.500 tấm tôles Ondulées Galvanisées có : 2m00x0m90 dày 7/10.
— 90 tấm tôles Lisse ne (đóng kèm) cỡ 1m00x2m00 dày 3mm
— THỂ THỨC ĐẶT HÀNG :
Khế ước tương thuận.
— KỲ QUỸ :
1/30 trên trị giá chung.
— THỜI HẠN VÀ ĐỊA CHỈ GIAO HÀNG
Tối đa 15 ngày kể từ ngày tiếp đặt khế ước tại kho vật liệu CTBVN số 2 Nguyễn trường Tộ Khánh Hội Saigon.
— NƠI THAM KHẢO CHI TIẾT :
Nhà cung cấp cần liên lạc với Nha Thương Mại CTĐVN (Phòng Mãi Dịch Khảo Giá) tại số 34—35 Bến Vân Đồn Khánh Hội trong những ngày giờ làm việc để biết thêm chi tiết của thể thức khảo giá.
— NƠI VÀ THỜI HẠN NẠP ĐƠN HIỆN GIÁ :
Nha Thương Mại CTĐVN (Phòng Mãi Dịch Khảo Giá) tọa địa chỉ trên đến 10 giờ ngày 20 tháng 6 năm 1973 là hạn chót.

Công Ty Đường Việt Nam
Giám Đốc Thương Mại
NGUYỄN KHẮC THÀNH

Một tin mừng cho các nhà chăn nuôi !

Chi ít _ Lời nhiều ! với.

BRAND OF CARBADOX
Mecadox

Chưa ăn MECADOX — Đã ăn MECADOX

Một dược liệu
cho heo
mới nhất, tốt nhất

của Viện Bào-chế Pfizer

- Giúp heo con mau lớn
- Ngăn-ngừa rất hữu hiệu các bệnh tiêu chảy và kiết-lỵ
- Tiết-kiệm thực-phẩm: *heo ăn ít hơn 19% nhưng mau lớn hơn 21%*

Có bán tại
THANH - SƠN CÔNG - TY
96, Phan Đình Phùng - Saigon

ĐẠI NAM NGÂN HÀNG

Hội sở Trung ương : 17 Công Trường Lam Sơn - Saigon
Điện thoại : 93.444 — 93.445

Thông báo

Để phục vụ thân chủ mỗi ngày thêm hữu hiệu, ĐẠI NAM NGÂN HÀNG trân trọng thông báo sẽ khai trương CHI NHÁNH THỨ 15 tại Thị Xã NHA TRANG vào ngày THỨ BẢY 16-6-1973.

Chi nhánh Đại - Nam Ngân - Hàng Nha Trang

Số 17, đường Quang-Trung, Thị Xã Nha Trang — Điện thoại : 20.768

Đảm Nhiệm Mọi Nghiệp Vụ Ngân Hàng

- Nhận mở các loại Trương-Mục
- Nhận ký thác định kỳ với lãi xuất cao
- Chuyển Ngân đi Ngoại quốc và trong xứ
- Cho vay kinh doanh

Đặc biệt Trương Mục Tiết Kiệm « Rồng Vàng »

Rất thích hợp cho mọi giới đồng bào không phân biệt :
NAM, PHỤ, LÃO, ẤU, NGHỀ NGHIỆP

- Lời nhiều
- Không hạn chế số tiền gởi
- Tiền lời tính trên kết số dư hằng ngày
- Xổ số chia lời phụ mỗi 3 tháng
- Lấy ra hoặc gởi vào rất dễ dàng và bất cứ nơi đâu có **Chi Nhánh Đại-Nam Ngân-Hàng**

1.000 Tặng Phẩm dành riêng cho Quý Vị Thân Chủ đầu tiên

QUÀ TẶNG CÁC QUÍ VỊ PHỤ HUYNH CHO CÁC EM TRONG DỊP HÈ 73

tác phẩm hình

thằng người gỗ

Thằng người gỗ : một thiên phiêu-lưu-ký cảm động, hấp dẫn ? Một tác phẩm tâm lý nhi đồng tế nhị, phức tạp ? Một cuốn sách giáo-dục toàn hảo ? Một kiệt tác của thế kỷ 20 ?

Thằng người gỗ : một danh phẩm đã được dịch ra hơn 100 thứ tiếng và làm say mê hàng trăm triệu con người.

Giải nhất cuộc thi tiểu thuyết nhi đồng của Hội phụ huynh học sinh Việt Nam.

THÙY DƯƠNG xuất bản